

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

6 kwietnia 2018 r., nr 14 (1409)

cena 2,50 zł (w tym 8% VAT)

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

**TOMEX**  
SA

Twoja przestrzeń  
codziennych zakupów



**KOREPETYCJE  
MATEMATYKA**  
Tel. 507 869 805



*Tradycja  
wypieku  
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

W niedzielę Koncert Paschalny na Wzgórzach Krzesławickich ➔ str. 2

Sirtaki tańczy Jadwiga Zielińska z domu Topalis ➔ str. 3

Grali piłkarze Hutnika – było co oglądać ➔ str. 8

„Tandeta” zaprasza na niedzielne zakupy ➔ str. 10



**Nowa Huta w czterech smakach – wiosna** Czytaj na str. 15

**BIURO  
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”  
(NCK)  
12 643-44-33



9 771231 858807 14

**Postaw  
na Kasę Stefczyka!**

pożyczki • kredyty • lokaty • rachunki • karty

Kraków: os. Szklane Domy 1, tel. 12 685 55 05;  
ul. Broniewskiego 1 (Dom Handlowy Wanda),  
tel. 12 642 40 20

kasastefczyka.pl  
801 600 100  
(koszt połączenia wg taryfy operatora)



KASA STEFCZYKA  
Zawsze u siebie

**INTROLIGATOR**  
Centrum B,  
blok 7  
www.oprawaksiazek.pl  
**INTROLIGATOR**





# CENTRUM I OKOLICE



## DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne (NCK, pok. 224).

W najbliższy poniedziałek 9.04, w godzinach 8.30–9.30, dyżurować będzie w redakcji red. **Agnieszka Łoś** (tel.: 12 643-44-33).

W pozostałe dni tygodnia można się z nią kontaktować za pomocą poczty gmh2@o2.pl.

## PRZYLECIAŁY BOCIANY



Otrzymałmy w ub. tygodniu informacje od mieszkańców os. Przylasek Wyciąski w Nowej Hucie, że widziano już tutaj pierwsze bociany. Potwierdziła to p. **Lucyna Bonarska**, która od lat powiadamia naszą redakcję o przylocie bociana do gniazda położonego przy jej domu na ul. Drożyńska 41. „Jędrus”, bo tak nazywa bociana, gniazdującego tutaj, wylądował we wtorek 3 br. Przepędził samca za nim lecącego, chociaż od stycznia br. jest tutaj też posadowione nowe gniazdo, przez „Tauron”, po interwencji p. Lucyny, bo stare gniazdo znajduje się na pochylonym słupie. Nasza stała Czytelniczka obiecuje powiadomić naszą redakcję o przylocie bocianicy i ostatecznym zadomowieniu się bocianów, o czym poinformujemy na łamach „Głosu”. (sp) Fot. Marcin Pietrzyk

## ŚWIĄTECZNE SPOTKANIE W KLUBIE MIRAGE



22 marca w pomieszczeniach Klubu Mirage odbyło się tradycyjne spotkanie przedświąteczne dla seniorów z Mistrzejowic. Nie zabrakło życzeń składanych mieszkańcom przez przedstawicieli samorządu i zaproszonych gości, była też okazja spróbowania świątecznych potraw i przysmaków.

W spotkaniu uczestniczył krakowski radny **Kazimierz Chrzanowski**, przedstawiciel Spółdzielni Mieszkaniowej Mistrzejowice-Północ **Elżbieta Okie-Tyrkiel** i **Witold Lebiecki** oraz **Leszek**

**Tytko** z Małopolskiego Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej. Po oficjalnych, ale niezwykle ciepłych życzeniach dla seniorów z Mistrzejowic i tradycyjnym dzieleniu się jajkiem, nadzedł czas degustacji potraw oraz towarzyskich rozmów przy stole, przerywanych występami artystycznymi. Zebrał okazję wysłuchać utworów muzycznych na wiołonce i skrzypce, a także koncertu pieśni wielkanocnych w wykonaniu zespołu Seniorinki pod kierunkiem **Mariana Soi**. (mp)

## KONCERT ZPiT NOWA HUTA

8 kwietnia (niedziela), o godz. 17, na scenie NCK wystąpi z koncertem wiosennym Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta”. W programie: pieśni i tańce wschodnie – krakowskie, Beskidu Śląskiego i Żywieckiego, opoczyńskie, krakowskie, śląskie, z regionu Spisza, lubelskiego, przeworskiego i rzeszowskiego. W koncercie wezmą udział wszystkie grupy pracujące obecnie w zespole: grupy dziecięce, grupa młodzieżowa i grupa reprezentacyjna oraz kapela ludowa zespołu. Koncert Wiosenny odbywa się w ramach Jubileuszu 65-lecia działalności artystycznej Zespołu Pieśni i Tańca „Nowa Huta”. Bilety: 20 zł. (mp)

Z cyklu **Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich**

# KONCERT PASCHALNY

Tegoroczny **Koncert Paschalny** z cyklu **Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich**, rozpocznie się w niedzielę 8 kwietnia br. o godz. 17.00 w kościele pw. **Miłosierdzia Bożego** (os. Na Wzgórzach 1a). Wystąpią muzycy, którzy mimo młodego wieku mogą pochwalić się bogatym dorobkiem artystycznym i uznaniem w środowisku.

W święto **Miłosierdzia Bożego** i tradycyjnie w dniu odpustu parafialnego, w nowohuckiej świątyni zabrzmie muzyka włoskich mistrzów muzyki kameralnej. Radość ze zwycięstwa nad śmiercią, piekłem i szatanem będzie można kontemplować w towarzystwie muzyki, wykonywanej przez artystów młodego pokolenia: oboistkę **Magdalenę Karolak**, klawesynistę **Marcina Świątkiewicza** oraz organistę **Michała Białko**. Cała trójka posiada w swoim bogatym dorobku artystycznym współpracę z najwybitniejszymi twórcami i zespołami nie tylko w kraju, ale i za granicą. Za scenariusz i kierownictwo artystyczne wydarzenia odpowiada **Marek Walczak**, organista kościoła

**Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich**.

Sponsorem strategicznym cyklu **Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich** jest Zakład Odzysku Surowców „Madrohut” Sp. z o.o. Patronat medialny nad wydarzeniem sprawują: **Głos**, **Tygodnik Nowohucki**, **Radio Plus** i **Dziennik Polski**. Honorowy patronat nad wydarzeniami cyklu objął abp **Marek Jędraszewski**, metropolita krakowski. Na koncert zapraszają organizatorzy cyklu: **Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta**, **Dzielnica XVII Wzgórz Krzesławickich** oraz parafia **Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich**. Wstęp na koncert jest bezpłatny. (f)

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*

**Zofia BOCHENEK**, lat 83  
**Teresa CHMIELEWSKA**, lat 85  
**Helena CIUPEK**, lat 74  
**Maria CZARNOTA**, lat 82  
**Jan GARBALA**, lat 86  
**Helena GARGUL**, lat 89  
**Mirosław GUZIK**, lat 53  
**Dorota HAUPTMAN**, lat 51  
**Stanisław JASKOWIAK**, lat 86  
**Sabina KAPLAN**, lat 83  
**Julian KĘDRA**, lat 85  
**Jan KUBASZCZYK**, lat 91  
**Janina KUCHARCZYK**, lat 71  
**Józef KWIEK**, lat 74  
**Ewa NOCUN**, lat 69  
**Stanisław OBIDOWICZ**, lat 48  
**Aleksander OLEŚ**, lat 82  
**Maria OPIEŁOWSKA**, lat 81  
**Adam ORLIŃSKI**, lat 57  
**Kazimierz PACUŁT**, lat 74  
**Wojciech PISZCZKIEWICZ**, lat 39

**Jan ROSIAK**, lat 89  
**Stanisław RUDNIK**, lat 86  
**Rozalia TERESIAK**, lat 71  
**Zofia WALASZEK**, lat 77  
**Stanisław WAWAK**, lat 81  
**Tadeusz WĘCLEWSKI**, lat 62  
**Ryszarda ZANDER**, lat 94

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

**KARAWAN** GRUPA  
FIRM POGRZEBOWYCH  
TRADYJCJE OD 1981 ROKU

## Rozliczenia bezgotówkowe

**ul. Bieżanowska 24** Tel. 12 658 21 11  
całą dobę  
**ul. Rakowicka 33a** Tel. 12 412 89 83  
całą dobę  
**ul. Dolnych Młynów 3** Tel. 12 632 11 22  
8.00 - 15.00

**ul. Sieroszewskiego 5b** Tel. 12 686 61 20  
całą dobę  
**os. Na Skarpie 20** Tel. 12 686 43 40  
8.00 - 15.00  
**ul. Wrocławska 8** Tel. 12 631 77 95  
8.00 - 16.00

**Cm. Grębatów** Tel. 12 645 14 35  
8.00 - 15.30  
**Cm. Batowice** Tel. 12 413 63 46  
8.00 - 15.30

[www.karawan.pl](http://www.karawan.pl)

**DYŻUR CAŁODOBOWY**  
również w Niedziele i Święta

**tel. 12 4 111 111**

**tel. 12 658 21 11**

**ul. Sieroszewskiego 5b**  
**Nowa Huta**



# Sirtaki tańczy Jadwiga Zielińska z domu Topalis

Sirtaki, w odróżnieniu od większości greckich tańców ludowych, nie tańczy się w kole, trzymając się za ręce: tancerze tworzą linię, kładąc ręce na ramiona sąsiada. Oczywiście wymagany jest akompaniament buzuki.

Jadwigę Zielińską tańczyć sirtaki nauczył ojciec – Dimitrios Topalis. Gdy trafił do Krakowa miał za sobą historię podobną do losu 14 tysięcy Greków, którzy trafili do Polski. Można powiedzieć, że miał szczęście. Był ranny i pozostał w Polsce, gdy jego oddział skierowano do Kazachstanu. Ze Zgorzelca trafił do Wrocławia,

przywiózł jakieś wiadomości z rodzinnych stron. To była namiastka ojczyzny w czasach kiedy mieli statut „bezpamiętnowca” i nie mogli wjechać do Grecji...

W 1974 roku, po upadku rządu „czarnych pułkowników” w Grecji odbyły się pierwsze wolne wybory parlamentarne. Anulowano ustawy,

języka polskiego nauczył się doskonale – podsumowuje J. Zielińska.

★★★

Jej ojciec odzyskał paszport grecki. Ona wybrała obywatelstwo polskie. Na pytanie co w Grekach jej się podoba najbardziej odpowiada: brak dystansu i blokady, jaką w polskim języku stwarza forma: „pan”, „pani”. Tam wszyscy sobie mówią na „ty”, ewentualnie „ciociu”, „wujku”. Jej ojciec był dla Greczynek działających w Stowarzyszeniu Greków w Krakowie „tio” – „wujek”. Tak się do niego zwracały... Grecy są niesamowici, otwarci, muzykę mają we krwi. Tam stary bawi się razem z młodym, do wspólnego tańca dołączyć może każdy.

Dimitrios Topalis, był jednym z ostatnich z pierwszego pokolenia greckich uchodźców w Krakowie. W Polsce pozostała ich garstka. Gdy otwierała się możliwość powrotu do Grecji, wracali. Najliczniej – ci z drugiego pokolenia, urodzeni już tutaj w Polsce, ale nauczani przez rodziców, że ojczyzna jest tam.

Wielu z tego najstarszego pokolenia, jak i tato Jadwigi, spoczęło na polskich cmentarzach.

Według Narodowego Spisu Ludności w 2002 Polskę zamieszkiwało 1404 Greków. Nieliczni mieszkają jeszcze we Wrocławiu, gminie Police i w Zgorzelcu, w Świdnicy (40 osób), w gminie Ustrzyki Dolne.

z nich zamieszkała również w Nowej Hucie. – Myślę, że łatwiej o tolerancję, gdy wszyscy mają po równo. I po równo naznaczeni byli wojną, która dla Polaków niedawno się skończyła, a dla Greków ciągle trwała. Po wojnie Polska podnosiła się z ruin i mieliśmy niewiele więcej niż Grecy, którzy do Polski przyjechali, jako uciekinierzy w wyniku wojny domowej. Polacy byli Greków bardzo ciekawi, a oni byli bardzo podobni do nas...

Byłam dzieckiem z polsko-greckiej rodziny. Już samo nazwisko było odmienne, ale z tego powodu w szkole nie spotkała mnie żadna przykrość. Gdy szłam do lekarza, a oni uczyli się jeszcze wtedy greki i łaciny, to od razu, po zerknięciu w dokumenty, pytali życzliwie czy nie jestem może z Grecji? Natomiast kłopoty z prostym przecież nazwiskiem miał w pracy, w kombinacie mój tato – rzadko zdarzało się by ktoś zapisując, nazwiska nie pomylił.

Mój tato tu w Polsce spędził większość swojego życia i żył już w nieco odmiennej kulturze. Gdy po raz ostatni za życia taty odwiedziliśmy jego rodzinną wieś, to tam wśród najstarszych mieszkańców jeszcze zachowały się stare zwyczaje. Mój stryj nadal z niechęcią patrzył na leżakujące na plaży kobiety, a w wiejskiej kafeterii preferowano mężczyzn...

Myślę, że tolerancja ginie gdy na pierwszy plan wysuwa się religia, którą chce się narzucić innym. Także inne zwyczaje. Z podziwem patrzę choć nie zawsze rozumiem Polki które zdecydowały się na przykład na małżeństwo z muzułmaninem – jak kobieta wychowana w innej kulturze, gdzie rola kobiety jest zupełnie inna, może tak całkowicie zmienić swoje zwyczaje? – powie dziś Jadwiga Zielińska.

Wielu Greków z jej pokolenia i ich dzieci – wyjechało, gdy otwierała się



wreszcie w 1953 roku – do Krakowa. Tu w kawiarni poznał Polkę. – Weszła grupa opalonych młodych mężczyzn, wyróżniali się wśród Polaków ciemniejszą cerą, pod wąsem, z bujnymi ciemnymi czuprynami. Jeden z nich poprosił mamę do tańca... – wspomina rodzinną historię J. Zielińska. Myśl o mieszanym małżeństwie była niechętnie przyjmowana przez ojca późniejszej pani Topalis. Jednak uczucie zwyciężyła wszelkie przeszkody: ślub Polki z Grekiem, w małej miejscowości, z której pochodziła mama Jadwigi, w roku 1954, był wydarzeniem...

– Zorby i sirtaki nauczył mnie tato. Jak on, jak moi Grecy dziadkowie, mam we krwi zamiłowanie do wspólnej zabawy... Greckie tańce znam od dziecka, to znaczy od czasu gdy zaczęłam, wraz z rodzicami, chodzić do „greckiej świetlicy” w os. Szkolnym. Tam występował także zespół „Sirtaki”. To jak pięknie śpiewali i tańczyli robiło wrażenie nawet na małej dziewczynce. Usłyszałam buzuki i do dziś coś chwytam mnie za serce, gdy słyszę ten instrument – wspomina po latach Jadwiga z domu Topalis.

W latach sześćdziesiątych Greków w Nowej Hucie było mnóstwo. Polscy Grecy utrzymywali między sobą kontakty, spotykali się na każde święta, Sylwestra. W os. Szkolnym miał siedzibę Związek Uchodźców Politycznych w Polsce im. Nikosa Belojanisa. Wygnańcy greccy dwa razy w tygodniu spotykali się tu na kawie, by wspominać, wymieniać się informacjami, gdy ktoś przyjechał z Grecji i

odbierające obywatelstwo licznym wychodźcom politycznym, w tym wielu Grekom w Polsce. Następuje stopniowe otwieranie granic dla ich odwiedzin w ojczyźnie. W 1981 roku Grecja zostaje członkiem EWG.

Dimitrios Topalis pojechał do Grecji po latach, po raz pierwszy w 1979 roku. Zdążył zobaczyć tylko matkę. Ojciec zmarł w 1979 roku, dwa miesiące przed przyjazdem syna.

– Tato pochodzi z Larisy, w Tesalii, północno-wschodnim rejonie Grecji. Ja pojechałam tam po raz pierwszy w 1986 roku. Wtedy wydawało mi się, że to rolniczy kraj, biedniejszy niż nasz. Rodzinna wioska taty jest położona na górze Osas, z najwyższym szczytem Kisavos. Jechaliśmy tam niemal pionowo pod górę, wąską górską drogą. Dziś u podnóża gór biegnie autostrada... Z góry, z wioski taty schodzi się do morza, do Kokinonero, co oznacza „czerwona woda” – miejscowość ze źródłami siarkowymi. Ja zdążyłam poznać babcię. W Grecji żyje jeszcze tato brat i dwie kuzynki. Niestety na co dzień nie utrzymujemy z nimi kontaktu. Główną przeszkodą jest język – nie umiem greckiego. Dziś żałuję, że kiedy była okazja się go nauczyć, na lekcjach dla dzieci z rodzin mieszanych polsko-greckich, wówczas nie wydawał się przydatny. W domu rodzice rozmawiali po polsku i dlatego tato



★★★

Z Polskiego punktu widzenia, tuż po drugiej wojnie światowej mieliśmy w naszym domu dużą grupę gości – obcych – Greków, którzy przyjechali m.in. do Polski z powodu wojny domowej w ich ojczyźnie. Przyjęliśmy ich z otwartymi ramionami – co wynika z zachowanych wspomnień. Część

taka możliwość do Grecji, Ojczyzny do której tęsknili przez lata. Ale dziś znowu do Stowarzyszenia Greków przychodzą młodzi ludzie, Grecy, którzy przyjechali właśnie do... Polski. Przyjechali do nas za pracą, wielu zakładało rodziny: polsko-greckie rodziny...

Krystyna Lenczowska

2 kwietnia minęła 13. rocznica śmierci papieża Polaka, św. Jana Pawła II. Z tej okazji premier polskiego rządu Mateusz Morawiecki na Twitterze napisał: „Służba narodowi musi być zawsze ukierunkowana na dobro wspólne, które zabezpiecza dobro każdego obywatela”. Tak

## Tydzień

### Dobro wspólne

mówił Ojciec Święty Jan Paweł II w Sejmie w 1999 r. Dwie dekady później te słowa pozostają dewizą naszego rządu.

Zasada dobra wspólnego leży u podstaw katolickiej nauki społecznej. Przez dobro wspólne rozumie się ogół warunków społecznych, które pozwalają ludziom w pełni realizować swój ludzki potencjał i godność. A mówiąc o warunkach społecznych Kościół ma na myśli szacunek dla każdej osoby, dobrobyt społeczny i rozwój społeczeństwa oraz utrzymanie pokoju i bezpieczeństwa przez publiczne organy. Nie ma tutaj miejsca na uprzywilejowanie elit czy bogacenie się nielicznych. Państwo musi być sprawiedliwe.

A skoro wspominamy św. Jana Pawła II, warto przypomnieć, że swoją encyklikę społeczną „Sollicitudo rei socialis” zakończył modlitwą o sprawiedliwość: „Wszchemogący Boże, wszystkie narody mają wspólne pochodzenie i tworzą jedną rodzinę; przeniknij swoją miłością serca wszystkich ludzi i spraw, aby pragnęli postępu swoich braci; niech dobra, których hojnie udzielasz całej ludzkości, służą postępowi każdego człowieka, niech w społeczności ludzkiej znikną wszelkie podziały, a zapanuje równość i sprawiedliwość”.

Czy trzeba chcieć czegoś więcej?

Jan L. FRANCZYK

**GŁOS**

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.  
Redaguje zespół.  
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.  
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.  
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.  
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.  
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,  
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A.  
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.  
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.





## Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS 2007”  
za najlepszą ofertę własną  
w turystyce młodzieżowej

www.galeon.krakow.pl

zaprasza na

**NOWA STRONA WWW - ZAPRASZAMY**

**KOLONIE i OBOZY LATO 2018**

### Morze

**JASTRZĘBIA GÓRA** - 15 dni (06 - 20.08.) cena: 1690,-  
**UŚKA** - 15 dni (08 - 22.07.) cena: 1690,-  
**DARŁÓWKO** - 14 dni (06 - 19.07.) cena: 1760,-  
**SIANOŻĘTY + DANIA (Bornholm)** - 15 dni (16 - 30.07.) cena: 1690,-  
**POGORZELICA** - 15 dni (10 - 24.07.) cena: 1690,-

### Jeziora i góry

**ROZTOCZE - KRASNOBRÓD (Jez. Krasnobrodzkie)**  
- 12 dni (09 - 20.07. i 30.07. - 10.08.) cena: 1375,-  
**KLUSZKOWCE (Pieniny + Jez. Czorszyńskie) + Słowacja**  
- 12 dni (03 - 14.08.) cena: 1375,-

### Góry

**BIAŁY DUNAIEC i 3 Parki Wodne!** - 8 dni (06 - 13.07.) cena: 999 zł  
**ZAKOPANE, MORSKIE OKO i 2 Parki Wodne!**  
- 8 dni (13 - 20.07.) cena: 999 zł  
**ŚWIERADÓW ZDRÓJ (Sudety) + Praga (Czechy)**  
- 13 dni (15 - 27.07.) cena: 1690 zł

Jak co roku zapraszamy wszystkich!

Dzieci pracowników huty i z firm z dofinansowaniem.

Jak zwykle na zasadzie zaliczki, zaświadczenie do funduszu socjalnego, dopłata.

Każda oferta zawiera m.in. transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pak. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW, a w przypadku wycieczek zagran. również KL.

Bogaty i urozmaicony program pobytu i wycieczek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież (nauczyciele na co dzień uczący w szkołach).

**ZATRUDNIMY** dod. WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI (b. dobre warunki współpracy)

## PIELGRZYMKI i WYCIECZKI

**1. BARANÓW SAND., SANDOMIERZ, KAZIMIERZ DŁ., PUŁAWY, CZARNÓLAS, NAŁĘCZÓW, UJAZD - 3 DNI**

25 - 27.05.2018; cena: 470 zł (przejazd komfort. autokarem, 2 nocegi, 2 śniadania, 2 obiadokolacje, opieka pilota i przewodników, ubezpieczenie NNW)

**2. 160. ROCZNICA OBJAWIENIA MATKI BOŻEJ - LOURDES** oraz LOURDES i FATIMA plus SANKTUARIA FRANCJI - autokar i samolot

**3. Szlakiem Objawień Maryjnych: SŁOWACJA - LITMANOWA, STARA LUBOWIA, CZERWONY KLASZTOR, LIMANOWA - 2 DNI** Cena: 270 zł

30.04. - 01.05.2018 r. (długi weekend) (przejazd komfort. autokarem, 1 nocleg, 1 śniadanie, 1 obiadokolacja, opieka duszpasterska, opieka pilota-przewodnika, ubezpieczenie NNW i KL)

**4. WIEN, SCHONBRUNN, zamek LICHTENSTEIN, SEEGRÖTTE, Opactwo HEILIGENKREUTZ, MAYERLING, BADEN -**

4 DNI /noclegi w Wiedniu/ 15 - 18.08.2018; cena: 300 zł i 200 EUR + wstępy i degustacja wina ok. 44 EUR + TFG 10,- (przejazd komfort. autokarem, 3 nocegi, 3 śniadania, 3 obiadokolacje, opieka pilota-przewodnika, przewodnik po muzeum w Sanoku, bilet wstępu do skansenu lub Muzeum Historycznego w Sanoku, ubezpieczenie NNW)

**5. TUCHÓW, STARA WIEŚ, SANOK, STRACHOCINA, ODRZYKÓŃ, JODŁOWA, ZABAWA - 2 DNI** Cena: 319 zł

22 - 23.09.2018 r. (przejazd komfort. autokarem, 1 nocleg, 1 śniadanie, 1 obiadokolacja, opieka duszpasterska, opieka pilota-przewodnika, przewodnik po muzeum w Sanoku, bilet wstępu do skansenu lub Muzeum Historycznego w Sanoku, ubezpieczenie NNW)

**6. Inne pielgrzymki w Polsce i za granicą**

(terminy, ceny, programy już wkrótce)

**WYCIECZKI SZKOLNE i DLA FIRM, ORGANIZACJI - Polska i Europa**

Zapraszamy do współpracy **ORGANIZATORÓW IMPREZ**  
(dla grup specjalne zniżki)!

## ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5

czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00

budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48,

tel. 511 440 930

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

www.galeon.krakow.pl

Zapraszamy do wspólnych wyjazdów, pielgrzymowania i do kontaktu z nami.

VI Słoneczna InteGRacja

# O WOLNOŚCI TA GRA

Projekt – bawiąc i angażując w poszczególne zadania – przybliża najmłodszym nowohucianom przeszłość ich dzielnicy. Tematem przewodnim VI edycji jest „O wolności (-ACH!!) konwersacja”, co nawiązuje do 100-lecia odzyskania niepodległości przez Polskę.

Jednym z ważnych edukacyjno-rekreacyjnych elementów jest gra terenowa. Wiosenna gra terenowa po osiedlach Nowej Huty, w której wzięło udział ok. 200 uczniów, tym razem odbywała się pod hasłem „Wolny człowiek”.

Trasa wiodła od NCK do Muzeum Historycznego Miasta Krakowa w Alei Róż, do Biblioteki dla dzieci w os. Zgody NCK, przez Park Ratuszowy, Łaźnię Nową, ArtZonę do Muzeum Czynu Zbrojnego. Uczestnicy mieli do wykonania zadania m.in. zaprojektowanie przypisek wolnego człowieka, wykonanie grupowych oznaczeń z wstążki biało-czerwonej. Przy okazji – co dla poruszania się w terenie jest cenne – pracowali z mapą, busołą, rozkodowywali alfabet Morse’a, oraz wykonywali projekt wolności.

Ponieważ tematyka gry nawiązuje do przypadającej w tym roku rocznicy stulecia odzyskania niepodległości, toteż uczestnicy wiosennej gry terenowej mieli okazję wykonać się wiedzą na ten temat.

Drugi etap gry terenowej odbędzie się w maju. Tym razem najmłodsi odwiedzą Kościelniki i Wrócenice i odkrywać będą miejsca, którymi przebiegała granica dwóch zaborów: rosyjskiego i austriackiego.

– Wspieramy ten projekt od początku, gdyż nie tylko promuje dziedzictwo Nowej Huty i pozwala najmłodszym poznać historię miejsca, w którym żyją, ale również przez poznawanie zabytków i dziedzictwa tego terenu, pogłębia związek emocjonalny z tą krakowską dzielnicą. W tym roku mamy szczególną okoliczność – 100-lecie odzyskania niepodległości, co jeszcze bardziej poszerza historyczny kontekst miejsca, w którym powstała krakowska huta – podkreśla Karolina Muza-Adamiec z Biura Odpowiedzialności Biznesu ArcelorMittal Poland.

Organizatorami Słonecznej InteGRacji są Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integrycyjnymi nr 105, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, Biblioteka Kraków Stowarzyszenie „Szerze Horyzonty” oraz Szkoła Podstawowa nr 142.

Gala laureatów kończąca VI edycję odbędzie się pod koniec maja.



W Muzeum Dzieje Nowej Huty w Alei Róż.



Przed Muzeum Czynu Zbrojnego na os. Górali.



W Parku Ratuszowym.

# KONCERT DLA PÓŁ NADZIEI

7 kwietnia o godz. 19 odbędzie się kolejny wiosenny koncert z cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!*, dedykowany Polom Nadziei w *Teatrze Łaźnia Nowa*. Wystąpią artyści, nie-rozerwalnie związani z Krakowem – Andrzej i Maja Sikorowscy z zespołem.

Koncerty z tego cyklu odbywają się już od 14 lat. Jego organizatorami są: Porozumienie Dzielnicy Nowohuckich i Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty.

Wśród artystów, którzy w poprzednich latach zaszczylicili imprezę swoją obecnością i występowali przed zawsze lic-

nie zgromadzoną publicznością, byli: Edyta Geppert, Stanisław Soyka, Krzysztof Krawczyk, Zbigniew Wodecki, Jacek Wójcicki, Maciej Maleńczuk, Janusz Radek, Grzegorz Turnau oraz Skaldowie, Elektryczne Gitary, Brathanki i Raz, Dwa, Trzy.

Organizatorzy projektu wspierają działalność Towarzystwa Przyjaciół Chorych Hospicjum im. Św. Łazarza. W trakcie koncertu prowadzona będzie kwesta na rzecz podopiecznych Hospicjum. Kwietniowy koncert jest w całości dedykowany *Polom Nadziei*, które tej wiosny zakwitną w Polsce po raz 21. W tym roku projekt wspiera również ArcelorMittal Poland.



# JUBILEUSZ HUTNICZEJ OŚWIATY ZAWODOWEJ

Od roku 1958 oświata hutnicza w krakowskiej hucie istniała pod różnymi nazwami. Pierwsza nazwa to Dział Przygotowania Kadr czy później Ośrodek Kształcenia Ustawicznego. Do 2003 r. funkcję kształcenia i szkolenia pracowników huty realizował Ośrodek Szkolenia Zawodowego. Zresztą ta nazwa do tej pory widnieje w postaci dużego napisu na frontowej części budynku „hutniczej szkoły” na os. Złotej Jesieni 2. W rocznicę 45-lecia hutniczej oświaty zawodowej, z dniem 1 marca 2003 roku w ramach Rządowego Programu Restrukturyzacji Przemysłu Hutniczego w Polsce powstało Centrum Kształcenia i Szkolenia Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością.



27 marca 2018 r. w Sali teatralnej Nowego Centrum Administracyjnego (dawny budynek „S”) odbyły się uroczystości 15-lecia Centrum Kształcenia i Szkolenia Sp. z o.o. połączone z 60-leciem hutniczej oświaty.

– 15 lat temu od Ośrodka Szkolenia Zawodowego Polskich Hut Stali przejęliśmy doświadczenie, uznanie i certyfikaty, bazę i pracowników. W ciągu tych 15 lat nigdy nie odcinaliśmy się, wręcz byliśmy i jesteśmy dumni z tego, że wywodzimy się z hutniczej oświaty zawodowej – powiedział **Janusz Michalski**, prezes Zarządu Spółki w swoim wystąpieniu okolicznościowym.

Przez te 15 lat Centrum przeszkoliło około 150 tys. osób. Ale nie są to tylko pracownicy ArcelorMittal Poland. Są to również prywatne osoby, pracownicy firm Polski południowej i osoby poszukujące pracy. W ramach wygranych dużych ilości przetargów czy postępowań ofertowych we wszystkich Urzędach Pracy z małopolski Centrum przeszkoliło ponad 5 tys. bezrobotnych. Są to głównie szkolenia na specjalistyczne uprawnienia jak kierowców wózków podnośnikowych, spawaczy wszystkich kategorii czy kursy w zawodach budowlanych jak cieśla lub monter robót wykończeniowych w budownictwie. Dzięki profesjonalizmowi pracowników Centrum oraz kadry trenerów, wykładowców i konsultantów współpracujących, Spółka posiada wszystkie certyfikaty, uznania oraz atesty i zaświadczenia, które w branży szkoleniowej można uzyskać.

– Oprócz tego, że posiadamy te cer-

tyfikaty, realizujemy w szkoleniach też powiedzenie „słyszysz-zapominasz, widzisz-pamiętasz, robisz-rozumiesz”. Wszystkie nasze szkolenia połączone są z zajęciami praktycznymi realizowanymi w dobrze wyposażonej bazie – stwierdził prezes Centrum.

– Mamy w swojej ofercie ponad 100 różnych szkoleń ale szkoleniami dominującymi są kursy zawodowe jak na uprawnienia kierowców wózków jezdniowych i spawaczy wszystkich kategorii oraz obsługi i konserwacji dźwignic oraz kursy z zakresu BHP – stacjonarne i e-learningowe. Zadowolenie klienta jest warunkiem powodzenia naszej firmy. I tego się będziemy trzymać przez następne „lata” naszej działalności – podsumował swoje wystąpienie okolicznościowe dyrektor Centrum Janusz Michalski.

W części oficjalnej wręczono również przedstawicielom instytucji, urzędów pracy, związków zawodowych i firm współpracujących z Centrum statuetki okolicznościowe i dyplomy uznania oraz pisemne podziękowania dla wykładowców i pracowników Centrum.

Wśród wyróżnionych instytucji znalazły się między innymi Urząd Dozoru Technicznego w Krakowie, Instytut Spawalnictwa w Gliwicach, ArcelorMittal Poland S.A., Komisja Robotnicza Hutników NSZZ Solidarność, NSZZ Pracowników AMP w Krakowie, Komenda Ochotniczego Hufca Pracy w Krakowie, małopolskie Urzędy Pracy, a także firma EMINUS Knowledge Management. Uroczystość zakończył występ zespołu muzycznego Fire Band.

(f)

# SPOTKANIE ŚWIĄTECZNE W „GAUDIUM”

Wielki Czwartek, dzień rozpoczynający Święte Triduum Paschalne był dla osób niepełnosprawnych z Warsztatów Terapii Zajęciowej Stowarzyszenia Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes z os. Górali 19 dniem szczególnym. Jak co roku i tym razem uczestnicy zajęć terapeutycznych wraz z dyrekcją, pracownikami oraz zaproszonymi gośćmi spotkali się przy wspólnym stole, by móc podzielić się jajkiem składając sobie życzenia Zdrowych, Radosnych, Pełnych Łaski Zmartwychwstałego Chrystusa Świąt.

Uroczystość rozpoczęła się krótkim występem artystycznym uczestników Warsztatów, przygotowanym przez muzykoterapeutę **Walerię Skibę**. Inscenizacja nawiązywała do obchodów Wielkiego Czwartku, upamiętniających ustanowienie przez Pana Jezusa w Wieczerniku Sakramentów Eucharystii i Kapłaństwa. Po tym duchowym wstępie dyrektor WTZ, **Jolanta Janas** przywitała wszystkich, wspólnie zgromadzonych przy wielkanocnym stole. W tym okresie przedsięwziętych przygotowań swoim czasem podzielili się z osobami niepełnosprawnymi **Sławomir Pietrzyk** – wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, radne Dzielnicy XVIII **Bogumiła Drabik** i **Małgorzata Bąk**, **Tadeusz Skiba** – prezes Stowarzyszenia Gaudium et Spes, kierownik Klubu Integracji Społecznej **Kazimierz Kuc**, **Ryszarda Rusowicz** – dyrektor Środowiskowego Domu Samopomocy z os. Szkolnego, **Lidia Serafin** z Cukierki na os. Zielonym. Po oficjalnym przywitaniu wszystkich gości ks. proboszcz **Stanisław Puzyniak** z parafii



Najświętszego Serca Pana Jezusa pobłogosławił i poświęcił pokarmy, wśród których, zgodnie z tradycją, nie mogło zabraknąć jajek, chrzanu, wędlin, mazurków i babek. Był to sygnał dla wszystkich, że nadeszła pora składania życzeń i wspólnego posiłku,

który tym bardziej smakował, ponieważ przygotowany został w ramach prowadzonej terapii w pracowni kulinarnej WTZ. Myślą przewodnią, która pozostała w pamięci każdego uczestnika tego Spotkania będą słowa ks. Puzyniaka, który życzył zebranym

by tworzyli Państwo Serc. Działalność na rzecz osób z niepełnosprawnością potrzebuje wsparcia ludzi z otwartymi sercami. Ten dzień pokazał, że uczestnicy Warsztatów z os. Górali 19 mogą liczyć na pomoc w budowaniu owego Państwa. (mp) Fot. autor

# WIELKANOC Z „PROMETEUSZEM”

W środę przedsięwziętą odbyło się spotkanie Wielkanocne zorganizowane przez Fundację „Prometeusz”. Ta organizacja od lat pomaga dzieciom po-

krzywdzonym przez los organizując charytatywne imprezy i wspierając bezpośrednio pomocą. Prezydent Fundacji, Kawaler Orderu Uśmiechu **Wiesław**



**Ibek**, a zarazem Nowohucianin Roku 2013 razem z prezydentem M. Krakowa **Jackiem Majchrowskim** uhonorowali Przyjaciół Fundacji wyróżnieniami i odznaczeniami. M.in. odznaczono b. rektora Uniwersytetu Ekonomicznego prof. **Ryszarda Borowieckiego**, prezesa Wodociągów Krakowskich **Piotra Zientarę**. Wśród odznaczonych Złotym Krzyżem Związku Żołnierzy Wojska Polskiego przez gen. dyw. **Franciszka Puchalę** był redaktor naszej gazety **Sławomir Pietrzyk**. Na zdjęciu odznaczeni stoją obok przewodniczącego Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce **Andrzeja Buczkowskiego** i prezesa MPEC SA **Jana Sadego**. Salezjanin ks. **Adam Parszywka** przełożył inspektorii krakowskiej św. Jacka pobłogosławił pokarmy i jajka, którymi licznie przybyli goście dzielili się i składali sobie wielkanocne życzenia. (mp)

Fot. autor

# WIELKANOC NAUCZYCIELI

Oddziałowa Sekcja Emerytów i Rentistów ZNP w Nowej Hucie zorganizowała spotkanie wielkanocne w Nowohuckim Centrum Kultury. Zaproszonych gości: Roberta Langa z zarządu głównego ZNP, **Zbigniewa Makulca** przewodniczącego zarządu oddziału podgórskiego, **Sławomira Pietrzyka** wiceprzewodniczącego RMK i **Zbigniewa Grzyba** dyrektora NCK oraz przybyłe nauczycielki powitała przewodnicząca sekcji z Nowej Huty **Maria Pawłowicz**. Wieloletnia łączniczka **Wiesława Gołdyn** dostała podziękowanie za dotychczasową pracę, jej obowiązki przejęła **Barbara Bronicka**. Następnie wolontariuszka **Hospicjum św. Łazarza Halina Węglowska** kwstowała wśród zebranych. W nastrój świąteczno-wiosenny wprowadził program słowno-muzyczny opracowany przez

**Marię Sykut**. Catering zapewnił niezawodny **Robert Trzaska** z firmy **Kaskada**, zaś uroczysty obiad serwowali kel-

nerzy – uczniowie pod opieką **Alicji Anton** z Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1. (mp) fot. autor





# OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

## OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- **6 IV, godz. 11** – Klub Rodziców w ARTzonie: Mały może dużo. O mikroflorze jelitowej. Wstęp 1 zł. ARTzona, os. Górali 4.
- **6 IV, godz. 15** – Ekpa dobra: Młodzieżowe Centrum Wolontariatu. Dla młodzieży w wieku 11–14 lat. Temat: Młodzi Aktywni – projektowanie i społeczne działanie. Wstęp wolny.
- **6 IV, godz. 18** – Otwórz uszy. Tu i teraz. #6 Polski modernizm. Wykład muzyczny wraz z prezentacją utworów. Wykonawcy: Spółdzielnia Muzyczna Contemporary Ensemble. Wstęp wolny.
- **9 IV, godz. 10** – 25. Turniej Wiedzy o Środowisku. Zawody międzyszkolne na zakończenie prac w programie „Drzewo–stan–miasta”. Wstęp wolny. Kino Studyjne Sfinks, os. Górali 5.
- **9 IV, godz. 19** – Oman. Oaza spokoju Bliskiego Wschodu. Slajdowisko z udziałem **Moniki Kolton** w ramach cyklu Nowa Huta na końcu świata. Wstęp wolny. C-2 Południe Cafe, os. Górali 5.
- **10 IV, godz. 12.30** – Klub Rodziców w ARTzonie: Mleczne wsparcie. Temat: Karmienie a rozszerzanie diety. Wstęp 1 zł. ARTzona.
- **10 IV, godz. 18.30** – NHmeetup! Nowa Huta language and CS meetings – otwarte spotkania językowe, podczas których poznajemy naszych sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. C-2 Cafe, os. Górali 5.
- **12 IV, godz. 10** – Od Wandy do Sendzimira. Finał 17. edycji konkursu. Wstęp wolny. ARTzona.

## KLUB KUŹNIA OKN. OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- **6 IV, godz. 16** – Vivace. Zespół wokalny dla dzieci w wieku 7 – 12 lat. Prowadzenie: **Wiktoria Federowicz** – muzyk i pedagog.
- **6 IV, godz. 17** – Muzyczne piątki. Zajęcia umuzykalniające skierowane dla dzieci w wieku od 5 lat. Prowadzenie: **Wiktoria Federowicz**.
- **10 IV, godz. 10** – Maluję jak impresjonista. Warsztaty malarskie dla dorosłych. Koszt: 5 zł za spotkanie.
- **10 VI, godz. 15.30** – Akademia Młodego Rysownika. Warsztaty rysunku dla dzieci i młodzieży w wieku 10–17 lat. Prowadzenie: **Magdalena Lis**. Wstęp 5 zł.
- **10 IV, godz. 18** – DKK dla dorosłych w Kuźni. Spotkanie poświęcone książce „Przekleci” Joyce Carol Oate. Wstęp wolny.
- **11 IV, godz. 10.15** – Mistrzejowski Klub Rodziców w Kuźni: Gordonki (dzieci 8–18 mies.) – umuzykalnianie metodą E. Gordona. Prowadzi Fundacja Popularyzacji Edukacji Artystycznej. Wstęp 1 zł (zapisy).
- **11 IV, godz. 11** – Mistrzejowski Klub Rodziców w Kuźni: Mapa marzeń. Spotkanie z psychologiem. Wstęp 1 zł (zapisy).
- **11 IV, godz. 17** – Rękodzielnia. Otwarta pracownia artystyczna. Wiosenna biżuteria. Wstęp 10 zł.
- **12 IV, godz. 12** – Mistrzejowski Komputerowy Klub Seniora. Wstęp 15 zł.
- **12 IV, godz. 15** – Spotkanie przy globusie: Berlin. Zajęcia dla dzieci z klas IV–V szkół podstawowych. Wstęp wolny.
- **12 IV, godz. 16** – Recykling na wesoło, czyli jak zrobić coś z niczego. Warsztaty dla dzieci. Prowadzenie: **Magdalena Lis**. Wstęp 25 zł/miesiąc.
- **12 IV, godz. 17.30** – Bajki europejskie: bajki angielskie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych. Wstęp 6 zł.

## KLUB KARINO OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

- **8 IV, godz. 8** – Wycieczka z seniorami do Łagiewnik. Sanktuarium łagiewnickie związane jest z działalnością św. Faustyny Kowalskiej, propagatorki kultu Bożego Miłosierdzia. Od 1940 roku grób św. Faustyny oraz obraz Jezusa Miłosiernego stały się miejscem pielgrzymek wiernych doświadczających wielu łask. Miejsce to było dwukrotnie, w 1997 i 2002 roku, odwiedzone przez papieża Jana Pawła II, a w 2006 roku przez papieża Benedykta XVI. Uczestnicy wycieczki będą mieli okazję zwiedzić kompleks Sanktuarium – kaplicę z relikwiami św. Faustyny, dwupoziomą bazylikę z 77-metrową wieżą widokową, 5 kaplic w dolnej części bazyliki oraz kaplicę Wierzytwej Adoracji Najświętszego Sakramentu. Udział bezpłatny.
- **9 IV, godz. 16** – Zajęcia kulinarne. Zajęcia stanowią okazję do odkrycia nowych przypraw, smaków, zapachów oraz rozbudzania kreatywności kulinarnej wśród uczestników. Każde spotkanie to czas poznawania przepisów i tradycji z całego świata. Zajęcia organizowane w ramach Klubu Rodziców prowadzi **Elżbieta Kozub**.
- **10 IV, godz. 20.30** – Fitness dla kobiet. Jednym z najpopularniejszych współcześnie rodzajów aktywności, najczęściej wybieranym przez kobiety, jest fitness. Uprawić go można w zaciszu domowym, ale przyjemniej i z lepszym efektem ćwiczy się w grupie, pod okiem doświadczanego instruktora – na przykład prowadzącej zajęcia w Klubie Karino **Anny Kochniarczyk**. Wstęp: 5 zł.
- **10 IV, godz. 10** – Zajęcia logopedyczne. Zajęcia prowadzi **Agata Chmiela** – pedagog, logopeda oraz oligofrenopeda, pracująca z dziećmi w wieku przedszkolnym w szkole publicznej, przedszkolu, szkole specjalnej i w ramach praktyki prywatnej.

## KLUB JĘDRUŚ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

- **6 IV, godz. 17** – Ja mówić, żeby dzieci nas słuchały? Jak rozmawiać z dzieckiem? Jak komunikować się w rodzinie tak, by dojść do porozumienia? O trudnej sztuce rozmawiania, porozmawiamy z psycholog **Kamilią Szczyrek**.
- **7 IV, godz. 11.30** – Kasza: warsztaty sensoplastyczne. Zajęcia dla rodziców z dziećmi od 1 roku życia. Prowadzenie: **Anna Rateka**.
- **11 IV, godz. 16** – Strefa wolnego brykania. Klub udostępnia salę na swobodne brykanie dzieciom do lat dziesięciu. Zajęcia organizowane w ramach Klubu Rodziców. Wstęp wolny.

## KLUB 303 OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 NR 1

- **7 IV, godz. 10** – Cyrkowa sobota. Kolejne spotkanie z cyklu otwartych sobotnich „pikników” cyrkowych! Propozycja skierowana jest do każdej grupy wiekowej. Każdy może przyjść i spróbować swoich sił. Program: od 10.00 do 11.30 dla osób powyżej 12 lat, od 11.30 do 13.00 dla dzieci poniżej 12 lat. Wstęp wolny.
- **9 IV, godz. 16.30** – Kolorowe zajęcia muzyczno-ruchowe. Uczestnicy zajęć wykonają – z rolek po papierze i bibuły – wielobarwnego smoka „zjeżdżającego ogniem”. Spotkanie poprowadzi **Elżbieta Chowaniec** – absolwentka Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie na kierunku pedagogika ogólna, dyrektor „Ogródka dla Matki i Dziecka” przy Fundacji Homo Homini im. Karola de Foucauld, były zastępca redaktora naczelnego kwartalnika „ESPE”.
- **KLUB DUKAT OK KRAKÓW-NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1**
- **10 IV, godz. 11** – Katyń 1940. Uroczystość poświęcona ofiarom zbrodni katyńskiej. Z programem poetyckim wystąpi klubowa Grupa Poetica. W obchodach rocznicy udział wezmą przedstawiciele rodziny zabitego w Katyniu por. Antoniego Łacha, a pod obeliskiem upamiętniającym Jego postać zostaną złożone kwiaty. Wstęp wolny.
- **11 IV, godz. 17** – Spotkanie z podróżnikiem. Na spotkaniu Klubu Rodzica posłuchamy o zakątkach świata, do których docierają tylko najwytrwalsi. Naszych gości nie interesują wycieczki w stylu „all inclusive”. Para podróżników mówi o sobie: „Staramy się unikać utartych szlaków i metropolii, ciągnie nas do natury. Dzielimy się swoimi przygodami, wskazówkami i dobrymi radami – co, gdzie i jak”. (f)

## Notowania cenowe

# ROWEROWE

Firma FHU „Elmar” s.c. mieszcząca się na Placu Targowym „Piast” w os. Piastów 60A paw. 3 przygotowuje się do nowego sezonu rowerowego 2018 r. W swojej ofercie posiada rowery dla najmłodszych i nieco starszych cyklistów. Rowerki biegowe na kole 12” polskiego producenta Firmy Kross w cenie 299 zł. Rowery na kole 16” od 429 zł – są to rowery Kross, Grand. Dla nieco starszych dzieci proponowany jest rower na kole 20” w cenie od 599 zł z torpedem, natomiast z przerzutkami w cenie od 649 zł. W ofercie firma posiada duży wybór rowerów na kole 24” w cenie od 899 zł. Są to rowery Kross i Kands. Nie sposób nie pomyśleć o osobach dorosłych, które podobnie jak dzieci, preferują jazdę na rowerze w ramach wypoczynku. W swej ofercie firma posiada duży wybór rowerów zarówno dla pań jak również panów z kolekcji 2018 r. W sprzedaży znajdziemy rowery Kands, Kross i Merida w przystępnych cenach od kwoty 990 zł, z dwuletnią gwarancją. W sprzedaży jest również duży wybór rowerów na kole 29” w cenie od 1499 zł, oraz na kołach 27,5” w cenie od 1399 zł. Każdy zakupiony tutaj nowy rower posiada dwuletnią gwarancję producenta. Wspomnijmy też, że firma prowadzi komis rowerowy. Możemy więc kupić rower używany, po przeglądzie serwisowym – sprawny technicznie i gotowy do jazdy. Można też wymienić rower używany – sprawny technicznie – na nowy za dopłatą. Całą kolekcję rowerów, zarówno nowych jak i używanych, można zobaczyć na stronie internetowej firmy [www.elmar.interial.pl](http://www.elmar.interial.pl). Jak sklep rowerowy to nie można pominąć również części i akcesoriów rowerowych. Tutaj w sklepie znajdziemy państwo wszystkie akcesoria potrzebne do jazdy rowerowej

np. kaski, rękawiczki, torby, liczniki, oświetlenie, zapięcia rowerowe, sakwy, torebki na rower, jak również części rowerowe (opony, łańcuchy, linki do hamulca i przerzutek, pancerze, klucze rowerowe do samodzielnej naprawy itp.). Możemy tutaj kupić również opony i łańcuchy do wózków dziecięcych oraz do wózków inwalidzkich. Przypomnijmy, że firma „Elmar” prowadzi serwis rowerowy. Przyprowadź rower już dziś do przeglądu wiosennego i bądź przygotowany do sezonu 2018 r. Prowadzimy też serwis hulajnóg, wózków dziecięcych. **Formy płatności w sklepie „Elmar” to:** gotówka, karta płatnicza oraz system ratalny Santander Bank. Do końca kwietnia prawdziwe raty 0 % w systemie ratalnym Santander Bank 10 x 0 %. Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej firmy [www.elmar.interial.pl](http://www.elmar.interial.pl) lub na stronie [www.elmar-rowery.pl](http://www.elmar-rowery.pl), a także pod numerami telefonów 12 647-13-88, 502-730-087. Zapraszamy na zakupy. (sp)

# WALUTA

Po świętach wielkanocnych euro i funt brytyjski nieznacznie podrożały. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,40–3,43 zł, euro: 4,19–4,22 zł, GBP: 4,77–4,81 zł, CHF: 3,56–3,60 zł. (mp)

# TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466 na bazarze „Tomex”.



wędliny u Józefa

Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00

## Od 6 do 12 kwietnia

# W KINIE SFINKS

● **„TWARZ”** to najnowszy film Małgorzaty Szumowskiej, nagrodzony Srebrnym Niedźwiedziem na Festiwalu w Berlinie. Rozdarta między tragizm a komizm współczesna baśń o człowieku, który stracił twarz w wypadku. Po nowatorskiej operacji wraca do rodzinnej miejscowości, ale ludzie nie wiedzą jak go traktować. Staje się dla nich obcym. W roli głównej wystąpił Mateusz Kościukiewicz.

● **„PITBULL. OSTATNI PIES”** to kontynuacja słynnej serii, tym razem w reżyserii Władysława Pasikowskiego. Na ekran wracają dawni bohaterowie – m.in. Despero (Marcin Dorociński) i Metyl (Krzysztof Stroiński). Kiedy ginie Soczek, partner Majamiego, policjanci rozpoczynają dochodzenie. Niestety, wydział jest przetrzebiony zmianami organizacyjnymi i zwolnieniami. W tej sytuacji stołeczny komendant ściąga do Warszawy rozproszonych po prowincji, doświadczonych policjantów. W stolicy pojawiają się Despero, Metyl oraz – prosto z Waszyngtonu – Nielat, zwany obecnie Quantico. Tymczasem w walce o dominację nad miastem, toczoną między gangami z Pruszkowa i Wołomina, pojawia się trzeci, znaczący gracz – Czarna Wdowa.

● **„WIELKIE ZIMNO”** to czarna komedia w reżyserii Gérarda Pautonnie. W małym, opustoszałym miasteczku, w samym środku mroźnej zimy z braku klientów podupada zakład pogrzebowy Edmonda Zwecka. Przedsiębiorstwo ma już jedynie dwóch pracowników – Georgesa, który jest prawą ręką właściciela oraz Eddiego, młodego asystenta, który dopiero uczy się zawodu. Pewnego ranka niespodziewane wydarzenie przywraca Edmondowi nadzieję – do zakładu trafiają bowiem klienci z nieboszczykiem. Georges i Eddie dostają za zadanie poprowadzenie konwoju pogrzebowego i dostarczenie zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku. Kiedy jednak karawan gubi drogę, a zlokalizowanie cmentarza okazuje się niemożliwe, podróż przeradza się w nieoczekiwany koszmar, który może wskrzesić nawet zmarłego. (seanse w *Małym Metrażu*)

● **„WIEŻA JASNY DZIEŃ”**, thriller psychologiczny w reżyserii Jagody Szela, uważany jest za jeden z najlepszych debiutów reżyserskich w polskim kinie ostatnich lat. Na Festiwalu w Gdyni został doceniony Nagrodą za Debiut, a jego autorka otrzymała Paszport Polityki. Mula mieszka z mężem i córką Niną w wiejskim domu. Tuż przed pierwszą Komunią Świętą Niny niespodziewanie pojawia się Kaja, młodsza siostra Muli, która zniknęła nagle przed sześcioma laty. Jest biologiczną matką dziewczynki. Mula obawia się, że nieznajoma Kaja chce odebrać jej dziecko. Mimo to w dniu komunii Niny dochodzi do pojednania. Jednak istnieje inny, ważniejszy powód, dla którego Kaja powróciła... (seanse w *Małym Metrażu*)

● 9 kwietnia o godz. 19.00 kino Sfinks zaprasza na kolejny pokaz z cyklu „Simple Life. Dokument w Sfinksie”. Tym razem widzowie będą mogli obejrzeć słynny film dokumentalny „SÓL ZIEMI”. Jego bohaterem jest Sebastiao Salgado, brazylijski fotograf, który w swym projekcie fotograficznym, poświęconym pięknu Ziemi, po raz pierwszy odchodzi od fotografii społecznej na rzecz dokumentowania terenów nietkniętych przez zachodnią cywilizację. Nową artystyczną drogę Salgado poznajemy z perspektywy jego syna Juliano oraz Wima Wendersa, współreżysera filmu i fotografa. Wstęp wolny

● 12 kwietnia o godz. 18.00 w Dyskusyjnym Klubie Filmowym Kropka pokazany zostanie brytyjski film „GNIEW” z Orlando Bloomem w roli głównej. Katolicka Irlandia. Mały to pozornie twardy facet, który pracuje przy rozbiorce starego kościoła, a czas wolny spędza w pubach. Pewnego dnia do jego miasteczka powraca długo niewidziany i poważany przez wszystkich ksiądz. Wraz z nim powracają skrywane traumy z dzieciństwa Malky’ego.

# „PIASKOWNICA” TEATRU AB INTRA

13 kwietnia (piątek), o godz. 19, w studio teatralnym 209 NCK zobaczymy spektakl Teatru Ab Intra „Piaskownica”. *Dorośli też są, doświadczając miłości, nie tylko dramatyczni, ale i śmieszni, bezradni, bliscy w reakcjach dzieciom z piaskownicy...* Reżyseria: Marlena Topolska. Bilety: 20 zł. (mp)

# KORTEZ TRIO W NCK

7 kwietnia (sobota), o godz. 19, na scenie NCK wystąpi Kortez Trio z koncertem „Mój dom”. Bilety: 80 zł. (mp)

# NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”. os. Złotego Wieku 14 poleca:

● **Paulina Wilk, Pojutrze: o miastach przyszłości**, Wydawnictwo Literackie 2017. Światowe metropolie – żywe laboratoria przyszłości – to w nich decyduje się w jakim świecie będziemy żyć. Paulina Wilk podróżuje do dziewięciu miast w różnych częściach świata. W Bombaju, Seulu, Limie, Kopenhadze, Sondo, Kampali, Masarze, Singapurze i Dubaju odnajduje prawdopodobne scenariusze przyszłości. Wnikając w każde z tych miejsc, podgląda architekturę, geografie i historię. Rozważa, kto i co ma wpływ na ich rozwój. Realne obserwacje zestawia z wizjami futurologów i fantastów. Sprawdza, czy napędem przyszłości jest wyobraźnia. Już ponad połowa ludzkości żyje w miastach, a te szybko rosną. Na naszych oczach ścierają się rozmaite urbanistyczne koncepcje, filozoficzne idee, marzenia i utopie, technologia i władza.

● **Lucia Berlin, Instrukcja dla pań sprzątających**, Wydawnictwo W.A.B. 2017. *Instrukcja dla pań sprzątających* to wydany pośmiertnie zbiór najlepszych tekstów legendarnej amerykańskiej autorki opowiadań, przyjęty z zachwytem przez recenzentów i rzesze czytelników, którzy przedtem z twórczością Berlin nie mieli okazji się zetknąć. Z temperamentem Raymonda Carvera, humorem Grace Paley oraz mieszaniną własnej inteligencji i melancholii autorka tworzyła cuda z dnia codziennego, pisząc o zwykłym życiu i chwilach objawień: w pralniach samoobsługowych, w ośrodkach resocjalizacji i w rezydencjach klasy wyższej, wśród telefonistek, zmagających się z życiem matek, autostopowiczów i złych chrześcijan.





# WYSTAWA OZDÓB ŚWIĄTECZNYCH

W holu Klubu Zgody obejrzyć można wystawę ozdób świątecznych przygotowanych przez seniorów. Prace urzekają kolorystyką, wzornictwem i najrozmaitszymi technikami zdobienia.

Pisanki, kurki, palmy, kompozycje wielkanocne – prezentowane na wystawie dzieła wykonano z niebywałą starannością i wielką pomysłowością, co sprawia, że nie sposób przejść obok nich obojętnie.

Elżbieta Szymczyk szydełkowania uczyła się od mamy i babci. Dziś kontynuuje tradycję rodzinną, a na wystawie trafiły jej pisanki i serwetki. Prace Heleny Ratajowskiej charakteryzują się różnorodnymi technikami wykonania – karczochową, wstążkową, sznurkową czy cekinową. Palmy krakowskie, kom-

pozycje i kurki wielkanocne to dzieła Marii Graczyk.

Wielu seniorów na emeryturze odkrywa w sobie potencjał twórczy. Jedni odczuwają radość z pracy na działce, inni fotografują, śpiewają, haftują, tańczą. Szkoda, że często dzieła ich rąk trafiają tylko do szuflady, bo wiele z nich zasługuje na to by być zaprezentowanymi szerszej publiczności. Najważniejsze jednak, że seniorzy chcą ciągle poszerzać i odkrywać w sobie nowe umiejętności.

(f)



## Nowości w ofercie Klubów Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta

Wraz z wiosennym semestrem w ofercie Klubów Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta pojawiły się nowe zajęcia dla dzieci i dorosłych.

Prężnie działająca w Klubie 303 (os. Dywizjonu 303 nr 1) **Zerówka cyrkowa** ogłosiła nabór do drugiej grupy. Są to magiczne warsztaty dla dzieci i młodzieży od 10 roku życia, podczas których uczą się żonglerki, balansu, rytmu i ruchu. Każdy jest w stanie nabyć takie umiejętności, każdy może na tym polu osiągnąć sukces. Duży nacisk oprócz rozwijania umiejętności sprawnościowych, koordynacji i koncentracji, refleksu i poczucia rytmu położony jest na integrację grupową, współdziałanie, budowanie grupowej świadomości.

Klub Herkules (ul. Gen. M. Karaszewicza-Tokarszewskiego 29) poszerza swoją ofertę o dwa rodzaje zajęć tanecznych. **Balet** to propozycja dla dzieci, a program zajęć obejmuje podstawy tańca klasycznego, mini etudy baletowe, plastykę ruchu, naukę improwizacji, ćwiczenia rozciągające i korygujące postawę oraz synchronizację ruchu z muzyką. Natomiast na zajęcia **Zumby** zaproszeni są dorośli. Porównując latynoską muzykę sprawi, że wysiłek stanie się doskonałą zabawą i przyniesie efekty w postaci modelo-

wania sylwetki, zapobiegania schorzeniom układu krążenia i obniża poziom stresu.

Muzyczne propozycje wkraczają do Klubów Jędrus (os. Centrum A 6a) i Krzesławice (ul. M. Wańkowicza 17). Na **Migania i śpiewanie** Klub Jędrus zaprasza rodziców z dziećmi w wieku od 3 do 6 lat. Rodzice wraz z pociechami poznawać będą znaki Baby Sign Language, które wpłatane będą w starannie dobrane ćwiczenia, zabawy i piosenki. W poznawaniu gestów pomogą barwy, plansze z obrazkami, pacynki i chusty animacyjne. Klub Krzesławice proponuje natomiast **Naukę gry na gitarze i keyboardzie**. Zajęcia dostosowane będą do potrzeb i umiejętności ucznia, prowadzone pod fachowym okiem pedagoga z możliwością wypożyczenia instrumentu na czas zajęć.

Klub Karino (ul. Truskawkowa 4) stawia na ruch i zaprasza kobiety w różnym wieku na zajęcia **Fitness** oraz **Zajęcia ruchowo-taneczne**. To propozycja dla wszystkich, którzy chcą zadbać o swoją sylwetkę i kondycję, dobrze się przy tym bawiąc.

Wszystkich chcących rozwijać i zdobywać nowe umiejętności zapraszamy po więcej informacji na [www.krakownh.pl](http://www.krakownh.pl) w zakładce „Zajęcia”.

(f)

### XIV Małopolski Konkurs Literacki i Plastyczny

## ZIEMIO OJCZYSTA

„Ziemio Ojczyta, błyszcząca rosą o poranku, pachnąca skoszoną trawą w południowym słońcu, szeleszcząca sitowiem o zmierzchu, zdobywana w trudzie i znoju, zniewolona i odrodzona, opiewana w poematach... Jak Cię na nowo opisać?” – to myśl przewodnia XIV Małopolskiego Konkursu Literackiego i Plastycznego „Ziemio Ojczyta” organizowanego przez Szkołę Podstawową nr 101.

Konkurs został objęty Narodowym Patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy w stulecie odzyskania niepodległości 1918 – 2018. Patronat honorowy sprawują nad nim natomiast: konsul honorowy Królestwa Danii Janusz Kahl, prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider i małopolski kurator oświaty Barbara Nowak. Opiekunem merytorycznym

konkursu plastycznego jest znany rzeźbiarz profesor Czesław Dźwigaj, a



1918 • 2018

konkursu literackiego Zeszyty Naukowe Towarzystwa Doktorantów Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Zadaniem uczestników konkursu jest napisanie lub namalowanie pracy bę-

dącej wyrazem ich patriotyzmu – przywiązania do polskiej ziemi, tradycji, obyczajów, historii oraz do naszej współczesności. Prace należy nadsyłać na adres Szkoły 101 do 16 kwietnia 2018 roku. Szczegółowe informacje związane z konkursem dostępne na stronie internetowej: [www.sp101.republika.pl](http://www.sp101.republika.pl), a od 30 marca 2018 r.: [www.sp101krakow.edupage.org](http://www.sp101krakow.edupage.org).

Celem konkursu „Ziemio Ojczyta” jest kształtowanie postaw patriotycznych, umacnianie świadomości narodowej oraz poczucia dumy z bycia Polakiem poprzez inspirowanie uczniów do pracy twórczej rozwijającej wrażliwość na piękno i dziedzictwo narodowe naszej Ojczyzny. W stulecie odzyskania przez Polskę niepodległości jego organizatorzy pragną włączyć dzieci i młodzież w sztafetę pokoleń „Ziemio ojców, dziadów, pradiadów” oraz oddać im głos jako przyszłości Polskiego Narodu.

(mm)

## 97. SALON LITERACKO-MUZYCZNY W NCK

10 kwietnia (wtorek), o godz. 18, na scenie NCK rozpocznie się 97. Wieczór Salonu literacko-muzycznego. Przy Stoliku Literackim – „Trzy obrazy” – wieczór autorski Marty Półtorak. Przy Stoliku Muzycznym – „Koncert na wiersze” – recital duetu Quasi Una Fantasia. Bożena Boba-Dyga – śpiew, Maciej Zimka – akordeon, fortepian, prowadzenie: Baśka Stepiak-Wilk. Bilety: 2 zł.

(mp)

## 34. PAKA

13 kwietnia (piątek), o godz. 18, na scenie NCK gościć będzie 34. PAKA – Pakowski Konkurs Główny 34. Przeglądu Kabaretów PAKA. Bilet: 35/25 zł. O godz. 21 rozpocznie się zaś Koncert Pojedynków – laureaci poprzedniej edycji staną w szranki z gwiazdami polskiego kabaretu, a o tym kto wygra zadecyduje publiczność! Bilet: 60 zł.

(mp)

## KALENDARZ NOWOHUCKI

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30  
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.  
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.  
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.  
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.  
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.  
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.  
 Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.  
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.  
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.  
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 18, 19.30.  
 Krzesławice: 9.30, 14.00.  
 Pleszów: 7.30, 11.30.  
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.  
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.  
 Górka Kościelnicka: 7, 12.  
 Kościelniki: 10.30, 18.30.  
 Wolica: 9, 18.  
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

## Słowa na niedzielę

„abyście wierząc mieli życie w imię Jego”  
 (por. J 20)

Która wiara daje życie? Ta, której „obiektem” jest samo źródło życia. Jezus Chrystus jest właśnie takim źródłem. Źródłem żywym i życiodajnym, z którego możemy pić.

Żywa wiara nie zna pojęcia „wierzący – niepraktykujący”. Cóż za paplanina w stylu „ble”, „ble”. Wierzący – niepraktykujący, czyli trup na własne życzenie. Ktoś mógł pić ze źródła życia Bożego ale postanowił popełnić duchowe samobójstwo. Dlatego niepraktykujący to ludzie, którzy mogą mieć co najwyżej wspomnienie, że kiedyś byli wierzącymi. Ale samo wspomnienie ich nie zbawi.

ks. Piotr Gąsior

### DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

### DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).  
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

### NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.  
 ● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

### MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branicze ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; [www.ma.krakow.pl/oddzial\\_Nowa\\_Huta/informacje\\_ogolne](http://www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne).

### MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

### MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Góralski 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa [www.mczz.3-2-1.pl](http://www.mczz.3-2-1.pl). Tel. 12-357-19-19.

### KINA

**SEINKS:** ● **6.04. (piątek):** 15.00 – „Twarz” (Polska), 17.00 – „Twarz”, 18.00 – „Wieża. Jasny dzień” (Polska) (MM), 19.00 – „Pitbull. Ostatni pies” (Polska). ● **7.04. (sobota):** 15.00 – „Twarz”, 16.00 – „Wieża. Jasny dzień” (MM), 17.00 – „Pitbull. Ostatni pies”, 18.10 – „Wielkie zimno” (Belgia/Francja/Polska) (MM), 19.20 – „Twarz”. ● **8.04. (niedziela):** 15.00 – „Twarz”, 16.00 – „Wielkie zimno” (MM), 17.00 – „Twarz”, 18.00 – „Wieża. Jasny dzień” (MM), 19.00 – „Pitbull. Ostatni pies”. ● **9.04. (poniedziałek):** 19.00 Simple life. Dokument w Sfinansie: „Sól ziemi” (Brazylia/Francja/Włochy) – wstęp wolny. ● **10.04. (wtorek):** 14.30 – Filmowy Klub Seniora: „Twarz”, 17.00 – „Pitbull. Ostatni pies”, 18.00 – „Wielkie zimno” (MM), 19.20 – „Twarz”. ● **11.04. (środa):** 17.00 – „Twarz”, 18.00 – „Wieża. Jasny dzień” (MM), 19.00 – „Pitbull. Ostatni pies”. ● **12.04. (czwartek):** 17.00 – „Twarz”, 18.00 DKF Kropka: „Gniew” (Wlk. Brytania), 19.00 – „Pitbull. Ostatni pies”.

## W TEATRZE LUDOWYM

■ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 6 i 7 IV (piątek i sobota), godz. 19 – Kotka na gorącym blaszanym dachu. ● 8 IV (niedziela), godz. 18 – Hotel Westminster. ● 10 IV (wtorek), godz. 11 – Pyza na polskich drózkach. ● 11 IV (środa), godz. 10 i 12.15 – Pyza na polskich drózkach. ● 12 IV (czwartek), godz. 19 – Sędziowie.

■ **Scena Stolarska, os. Teatralne 23:** ● 10 IV (wtorek), godz. 18 – Sekretne życie Friedmanów. ● 11 IV (środa), godz. 19 – Sekretne życie Friedmanów.

■ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 6 i 7 IV (piątek i sobota), godz. 19 – Wszystko o mężczyznach. ● 8 IV (niedziela), godz. 17 – Wszystko o mężczyznach. ● 10 i 11 IV (wtorek i środa), godz. 19 – Wszystko o kobietach. ● 12 IV (czwartek), godz. 19 – Tożsamość Wila.



## Z PIŁKARSKICH BOISK

Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia. Stal Rzeszów – AS Progres 0–1 (0–0): **Reczulski**. Prowadzi Legia Warszawa – 48 pkt. Szczęśliwie ułożyły się wyniki innych spotkań dla zespołu z Nowej Huty, dzięki czemu wrócił on do bezpiecznej strefy i po tym występie zajmuje teraz szóste miejsce – 36 pkt. Za tydzień czeka jednak go trudny występ przeciwko Legii. Trzeba także pamiętać, że niektórzy konkurenci rozegrali dwa mecze mniej.

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Puszcza Niepołomice 2–1 (1–1): **Kośtuf, Świeca – Wilczyński**; Termalica Nieciecza – AS Progres 2000 1–0 (0–0). Na czele znajduje się Hutnik – 46 pkt, 4. Progres – 29 pkt, 10. Puszcza – 19 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – I liga. AP 21 Kraków – AS Progres 1–3 (1–0): **Jagła, Grojec, Konstantyn**. Liderem jest Progres – 6 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – II liga. Mecz Pcimianka – Hutnik został przełożony na 9 kwietnia.

Klasa okręgowa – grupa I. Spójnia Osiek/Zimnodół – Grębalowianka 0–2 (0–0): **Kobiec, Pietruszewski**; Sokół Kocmyrzów – Proszowianka 0–3 (0–0). Nastąpiła zmiana na pierwszym miejscu, prowadzi Słomniczanka – 31 pkt, Grębalowianka wspięła się na czwartą pozycję – 27 pkt, m.in. kosztem Sokola – 26 pkt, który teraz jest piąty.

Klasa A – grupa I. Juwenia Prandocin – Hutnik II 0–0; Maszycanka – Ekler Baranówka 0–3 (0–1): **Chmiel 2, Marczykiewicz**; Orzeł Bębło – Partyzant Dojazdów 3–2 (2–2): **Linczowski 2**; spotkanie na szczycie tabeli Szreniawa Koszyce – Niedźwiedź zostało przełożone na 23 maja; pauzował Strażak Goszcza. Prowadzi Niedźwiedź – 33 pkt, 2. Partyzant – 32 pkt, 3. Szreniawa – 31 pkt, 4. Hutnik II – 30 pkt, 8. Ekler – 22 pkt, 12. Strażak – 15 pkt.

Klasa A – grupa II. Wanda – JKS Żelków 5–2 (1–0): **Ogonek 3, Świder 2**. Na pierwszej pozycji znajduje się Lot Balice – 40 pkt, Wanda zajmuje szóstą lokatę – 17 pkt.

Klasa A – grupa wielicka. Złomex Branice – Zryw Szarów 0–2 (0–1); Wiarusy Igołomia – Sygneczów 5–0 (3–0): **Zubel 2, Dominik, A. Jagła, Siwek**; Zieloni Niegowic – Nadwiślanka Nowe Brzesko 1–4 (1–2): **Gruchala 2, K. Komenda, Wołoszyn**. Pierwsze miejsce zajmują Śledziejowice – 40 pkt, 3. Wiarusy – 34 pkt, 4. Złomex – 26 pkt, 7. Nadwiślanka – 17 pkt.

Klasa B – grupa I. Sparta Skrzyszowice – Kapitol Raclawice 2–3. Było to zaległe spotkanie z 4 listopada. 1. Spartak Wielkanoc/Golcza – 25 pkt, 2. Zawisza Sulechów – 20 pkt, 11. Sparta – 6 pkt.

Klasa B – grupa wielicka. Rożnowa – Błyskawica Wyciąże 7–1, Gryf Wiatowice – Batory Wola Batorska 4–1, Iskra Zakrzów – Dąb Zabierzów Bocheński 2–2. Prowadzą Czarnochowice – 33 pkt, 6. Batory – 24 pkt, 10. Dąb – 15 pkt, 12. Błyskawica – 9 pkt.

Klasa C – grupa wielicka. Wawrzynianka – Ledniczanka Lednica Górna 4–0. 1. Wieliczanka II – 30 pkt, 5. Wiarusy II Igołomia – 24 pkt, 6. Złomex II Branice – 19 pkt, 8. Nadwiślanka II Nowe Brzesko – 15 pkt, 9. Wawrzynianka – 14 pkt.

Puchar Polski w podokręgu krakowskim. Sokół Kocmyrzów – TS Węgrzce 2–5. Awans do finału wywalczyła drużyna z Węgrzce. (dan)

## BYŁO CO OGŁĄDAĆ

HUTNIK–JUTRZENKA GIEBUŁTÓW 4–2 (2–0)

1–0 – Gawęcki (19), 2–0 – Bienias (21), 3–0 – Gawęcki (30), 3–1 – Stec (36), 3–2 – Michniak (43), 4–2 – Król (90).

HUTNIK: Jękot – Makuch, Jaklik, Bienias, Tetych (78. Król) – Sobala (90. Radwanek), Gawęcki, Kędziora, Świątek, Guja (66. Antoniak) – Pachowicz (69. Trzeciakiewicz).

Sędziował Lucjan Wesołowski z Oświęcimia. Żółte kartki: Bienias – Zieliński, Arian. Widzów: 400.

Przed tym występem ciągle przypomniano, że w dotychczasowych pięciu konfrontacjach tych drużyn, w IV lidze i Pucharze Polski, zawsze górą była Jutrzenka (raz w pucharowym meczu lepsi na boisku byli hutnicy, ale przegrali walkowerem, gdyż w ich składzie znalazł się nieuprawniony zawodnik). Kryła się w tym nuta obawy, że w kolejnym ligowym goście znowu mogą okazać się lepsi.

Po kilku minutach zdawała się ona potwierdzać. Na szczęście **Adrian Jękot** okazał się lepszy w pojedynku sam na sam z jednym z rywali, a za moment obronił groźne uderzenie pod poprzeczkę. Dodało to pewności jego kolegom, którzy rzucili się do ataku. Powstrzymywali ich jednak nie przeciwnicy, ale bardzo słaby tego dnia arbiter. Po tym, gdy piłka przekroczyła linię bramkową dopatrzył się on wyimaginowanego przewinienia **Michała Guji**, nie zobaczył natomiast prawdzi-

wych fauli na tymże piłkarzu i **Kamilu Sobali**. Litania błędów Wesołowskiego w tym meczu była zresztą bardzo długa. Szczęśliwie gospodarze nie sobie z tego nie robili – choć trzeba podkreślić, iż wpływało to na atmosferę na murawie i na trybunach – i w bardzo emocjonującej oraz szybko toczącej się walce uzyskali nie tylko przewagę. Zasluzenie zdobyli też bramki. Najskuteczniejszy w ich szeregach był rozgrywający bardzo dobre spotkanie **Dariusz Gawęcki**, który zaraz po pierwszym trafieniu podbiegł do bardzo ekspresyjnie reagującego trenera Jutrzenki, **Piotra Powroźnika** (występowali kiedyś razem w Kmicie Zabierzów).

Trzeba też jednak oddać przyjeźdnym, że mimo straty trzech goli nie spawowali i dążyli do odrobienia strat. I częściowo im się udało, bo zdołali wykorzystać gapiostwo zapamiętałych w ataku hutników.

Po trzymającej w napięciu pierwszej połowie chyba nikt nie ukrywał, że liczy na dalszy ciąg w drugiej odsłonie. Jednak tylu wrażeń już nie było. Walki nie brakowało, ale godnych zapamiętania akcji było mniej. Więcej stworzył ich Hutnik, ale dopiero w ostatnim ataku meczu **Mateusz Król** przypieczętował jego zwycięstwo. I tylko jednej rzeczy szkoda, że więcej kibiców nie zdecydowało się odwiedzić Suche Stawy w tym dniu, bo warto było zobaczyć to spotkanie.

(dan)

1. Hutnik	19	51	83–20
2. Wiślanica	16	42	48–20
3. Górnik Wiel.	16	39	47–20
4. Dalin	17	37	43–15
5. Unia Oświęcim	17	34	43–26
6. Pcimianka	17	28	37–30
7. Orzeł Ryczów	17	27	37–28
8. Jutrzenka	16	23	28–24
9. KS Olkusz	17	22	34–43
10. Beskid	17	20	29–42
11. Clepardia	17	15	27–38
12. TS Węgrzce	17	13	35–47
13. Orzeł PW	17	13	21–51
14. Iskra	16	11	19–40
15. Sosnowianka	16	1	12–91
16. Michałowianka	18	18	29–37

## W HUTNIKU JEST CORAZ LEPIEJ

Odkryto się walne zgromadzenie sprawozdawczo-wyborcze Stowarzyszenia Nowy Hutnik 2010. Jego uczestnicy mieli powody do zadowolenia, gdyż na lepsze zmienia się sytuacja finansowa klubu, bardzo dobrze spisują się również drużyny piłkarskie Hutnika.

Jak zawsze wpływ na osiągane wyniki sportowe ma stan klubowej kasy, a niedawne to czasy, gdy Hutnik był poważnie zadłużony. Teraz winien jest swym kontrahentom, przede wszystkim są to jednostki samorządowe (inni wierzyciele zostali spłaćeni), tylko 32 tys. złotych. I jeśli dalej uda się zarządowi utrzymać dotychczasową politykę finansową, to jest wielka szansa, że w tym roku długi znikną. Dostrzegają to sponsorzy, na których pomoc klub może liczyć. Rosną więc dochody.

Toteż rosną też zamierzenia inwestycyjne Hutnika. Do czerwca powinna rozstrzygnąć się sprawa montażu oświe-

tlenia (w tym przypadku konieczne jest zewnętrzne wsparcie). Remontowane ma być trawiaste boisko treningowe, a na stadionie – za bramkami – powstaną dwie płyty przewidziane dla zajęć grup młodzieżowych.

Powody do optymizmu dają również wyniki drużyn piłkarskich. Seniorzy walczą o awans do IV ligi, ich zespół rezerwowy jest wśród kandydatów do promocji do klasy okręgowej. Z kolei juniorzy znajdują się na czele ligi wojewódzkiej i przymierzają się do walki o ligę centralną.

Nie zaskakuje zatem, że prezesem pozostał **Artur Trębacz**, który był jedynym kandydatem do tej funkcji. W zarządzie znalazło się również miejsce dla osób zasiadających w nim w poprzedniej kadencji. Wiceprezesami zostali **Tomasz Job** i **Arkadiusz Maśko**, a członkami tego gremium **Łukasz Balicki**, **Leszek Janiczak** i **Jakub Oważany**.

(dan)

## DOSTAŁY TĘGIE BATY

DEVELOPRES RZESZÓW – TREFL/PROXIMA 3–0 (25–12, 25–9, 25–19)  
TREFL/PROXIMA: **Talas, Clement, J. Łukasik, Brzezińska, M. Łukasik, Pavan – Kulig** (libero), **Stonecka, Jaroszewicz, Woźniak, Budzoń, Szymańska**.

Takich batów siatkarki z Suchych Stawów jeszcze nie zebrały w ekstraklasie. Był to ich najgorszy występ w całym sezonie ekstraklasy. I co najważniejsze zasłużenie tyle przegrały.

Pierwsze minuty jednak nie wskazywały, że może dojść do takiej katastrofy. Było 12–12, ale od tego momentu nie było ich na parkiecie. Każda akcja kończyła się punktem dla rzeszowianek, niekoniecznie przez wypracowany. Zawodniczki Proximy popełniały bowiem błąd za błędem.

Jeśli ktoś z obserwatorów myślał, że gorzej już nie można grać, to w kolejnej partii szybko się zorientował, iż bardzo się myli.

Przyjemne bowiem jeszcze bardziej błędziły. Nie tylko miały wielkie kłopoty z zakończeniem własnych akcji – właściwie tylko przerzucały piłkę na przeciwną stronę siatki – ale równie beznadziejnie spisywały się w obronie. Był to najgorszy set w ich wykonaniu w tych rozgrywkach, do tej pory ani razu nie zdarzyło się, żeby nie

przekroczyły poziomu dziesięciu punktów.

Zdaje się, że dla nich samych był to wielki szok i w ostatnim nareszcie zaczęły stawiać opór. Mało tego, nawet udało im się objąć prowadzenie, ale na tym zakończyła się ich dobra gra. Rzeszowianki zdobyły siedem piłek pod rząd i nikt już nie miał wątpliwości, że Treffl zdobędzie choćby seta.

Cały czas na czele tabeli ekstraklasy znajduje się Chemik Police – 64 pkt, a po tym występie wiceliderem został Developres. Drużyna z hali Suche Stawy spadła na ósmą pozycję – 34 pkt.

(dan)

## KIBICOWAŁ IM GMYREK

AZS AGH KRAKÓW – HUTNIK 17–21 (7–13)

HUTNIK: **Górka, Weihonig – Karwowski 1, Pawlik, Szopa 5, Ćmil, Mularczyk 1, Nowak 2, Pieczarka 2, Cichy, Nowicki 2, Góra 2, Jabłoński, Bi-gaj 2, Marzec 4**.

Były to pierwsze tegoroczne derby w Małopolskiej Lidze Seniorów w piłce ręcznej (III liga). Obydwa zespoły nawiązywały do siebie w nich bardziej na defensywie, jakby przede wszystkim myślały o tym, jak nie przegrać i widać to choćby po ostatecznym rozstrzygnięciu. Prawie przez cały czas jednak prowadzili nowohucy szczypiorniści

– gospodarzom przytrafiło się to na początku spotkania – którzy utrzymali ten stan do końca. Chociaż po zmianie stron akademicy próbowali odrobić straty, ale udało im się je tylko zmniejszyć.

Mimo bardzo późnej pory tego meczu, który rozpoczął się dopiero o godz. 21.45, hutników dopingowała

spora grupa sympatyków. Wśród nich był znakomity przed laty rozgrywający nowohuckiej drużyny **Wojciech Gmyrek**, który mieszka w Austrii. Święta stara się spędzać jednak w Krakowie, podobnie Boże Narodzenie i zawsze też można go spotkać podczas Memoriału Alfreda Kałuzińskiego.

Na czele tabeli znajduje się Hutnik – 9 pkt, Kusy jest piąty – 4 pkt, ale ta nowohucka drużyna rozegrała dwa mecze mniej.

(dan)

7.04 (sobota) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Garbarnia Kraków – AS Progres 2000, godz. 12: Hutnik – Dunajec Zakliczyn

## Z NOTESU KIBICA

7.04 (sb) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów Młodszych – I liga: AS Progres – Wisła Kraków  
7.04 (sb) – godz. 12, Centralna Liga Juniorów – grupa wschodnia: AS Progres – Legia Warszawa

7.04 (sb) – godz. 15, piłkarska klasa C – grupa I: Albertus – Milenium Radziemice (dawne boisko Sparty, al. Jana Pawła II 196)

7.04 (sb) – godz. 16, piłkarska klasa A – grupa I: Ekler Baranówka – Partyzant Dojazdów

7.04 (sb) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Batory Wola Batorska – Sokół Chorągiewka, Dąb Zabierzów Bocheński – Gwiazda Brzegi

7.04 (sb) – godz. 18, Liga Siatkówki Kobiet: Treffi/Proxima – Impel Wrocław (hala Suche Stawy)

8.04 (nd) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Hutnik II – Maszycanka; godz. 16: Szreniawa Koszyce – Orzeł Bębło

8.04 (nd) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa I: Sparta Skrzyszowice – Trątnowianka

8.04 (nd) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Błyskawica Wyciąże – Promień Zakrzewiec

8.04 (nd) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Złomex II Branice – Węgrzcanka II Węgrzce Wielkie

8.04 (nd) – godz. 17, Małopolska Liga Seniorów w piłce ręcznej (III liga): Hutnik – Piast Skawina (hala AWF, al. Jana Pawła II 89)

8.04 (nd) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Grębalowianka – Sokół Kocmyrzów

8.03 (nd) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wilga Koźmice Wielkie

11.04 (środa) – godz. 17, finał piłkarskiego Pucharu Polski w podokręgu krakowskim: TS Węgrzce – Hutnik (stadion Hutnika)

## W NIEPOŁOMICACH ZNOWU TYLKO REMIS

PUSZCZA NIEPOŁOMICZ – STAL MIELEC 0–0

PUSZCZA: **Staniszewski – Lepiarz, Stępień, Stawarczyk, Mikołajczyk – Fryc, Stefanik, Domański (79. Ryn-dak), Uwakwe, Drzazga (68. Żurek) – Orłowski (76. Szewczyk)**.

Sędziował **Mateusz Zlotnicki** z Lublina. Żółte kartki: Uwakwe, Stawarczyk – Kiercz, Arak, Djermanović. Widzów: 1010.

Futboliści z Niepołomic jeszcze nie przegrali tej wiosny żadnego meczu w I lidze. Niestety, stracili jednak sześć punktów, gdyż każdy występ kończyli remisem. Najbliżej zwycięstwa byli w starciu z walczącą o awans do ekstraklasy Stalą – chętnych jest wielu, ale niewielu na to zasługuje – która okazała się po prostu słabym zespołem. Gospodarze nie dopuścili do jakiegokolwiek zagrożenia pod własną bramką, za to sami nieraz wywoływali alarm po przeciwniej stronie. Cóż z tego, skoro byli tego dnia bardzo nieskuteczni i sprawili, że golkipier rywali, **Radosław Majecki**, był najlepszym zawodnikiem rywali. Już w końcówce zdawało się jednak, że został pokonany i po uderzeniu **Dawida Ryndaka** przekroczyła linię bramkową, ale boczny sędzia tego nie dostrzegł. Chwilę później Ryndak przymierzył jeszcze w poprzeczkę.

Prowadzi Miedź Legnica – 41 pkt, Puszcza jest jedenasta – 29 pkt. (dan)



# Jedyną TELEWIZJĄ

PIĄTEK

6.04

## TVP1

5.45 Telegazety 6.25 Elif 2 (218) – serial Turcja (2014) 7.15 Komisarjat (55): Pierścienie z brylantem – serial TVP 7.45 Alarm! – magazyn 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Jaka to melodia? (3793) – teleturniej muzyczny 9.15 Ojciec Mateusz 19 (244): Sparring – serial kryminalny TVP 10.10 Klan (3290) – telenowela TVP 10.35 Jeden z dziesięciu (5/105) – teleturniej 11.05 Dr Quinn 4 (16/28) – serial obyczajowy USA (1995) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda – magazyn 12.30 Wójt roku 2017 – sylwetki 12.40 Nieobojętni – film dokumentalny 13.45 Elif 2 (219) – serial Turcja (2014) 14.45 Korona królów (57) – telenowela historyczna TVP 15.15 Alarm! – magazyn 15.30 Wiadomości 15.45 Pogoda 15.50 Wszystko dla pań 2 (24) – serial Włochy (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3794) – teleturniej muzyczny 17.55 Leśniczówka (12) 18.25 Leśniczówka (13) 18.55 Jeden z dziesięciu (6/105) – teleturniej 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Sport 20.15 Alarm! – magazyn 20.35 The Wall. Wygraj marzenia (27) – teleturniej 21.30 Sławomir Big Music Quiz 22.35 Korzenie (2/8) – serial USA (2016) (dozwolone od lat 16) 23.35 Wszystko, co najlepsze – melodramat USA (1990); reż.: Tom Moore; wyk.: D.W. Moffett, Tracy Pollan, Judith Hoag 2.05 Tanie Dranie – Moroz i Kłopotowski komentują świat: Polska gebla – talk-show 2.40 Casino Royale – film sensacyjny USA (2006); reż.: Martin Campbell; wyk.: Daniel Craig, Eva Green, Mads Mikkelsen, Judi Dench, Jeffrey Wright (dozwolone od lat 16) 5.05 Zakończenie dnia

## TVP2

5.25 Koło fortuny (123) – teleturniej 6.05 Za marzenia (5) – serial TVP 6.55 Pozyteczni.pl – magazyn 7.20 Na sygnale (29): Fachowiec – serial fabularny TVP 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.05 Pogoda Flesz 11.15 Pytanie na śniadanie extra (24) 11.25 Rodzinka.pl 3 (56): Instrukcja obsługi – serial komediowy TVP 11.55 Barwy szczęścia (1838) – serial obyczajowy TVP 12.30 Koło fortuny (124) – teleturniej 13.05 Tylko z Tobą (109) – serial obyczajowy Turcja (2015) 13.55 Coś dla Ciebie – magazyn 14.55 Za marzenia (5) – serial TVP 16.00 Familiada (2336) – teleturniej 16.30 Koło fortuny (192) – teleturniej 17.10 Mean-dry uczuć (84) – serial Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Rodzinka.pl 3 (57): Nudzi mi się – serial komediowy TVP 19.05 Na sygnale (30): Oddajcie mi dziecko – serial fabularny TVP 19.35 Barwy szczęścia (1838) – serial obyczajowy TVP 20.10 Barwy szczęścia (1839) 20.45 O mnie się nie martw 8 (5/13) – serial komediowy

TVP 21.40 Rodzinka.pl 12 (230): Obligatoryjne figle – serial komediowy TVP 22.15 Krag podejrzanych (5): Piec – serial Hiszpania (2016) (dozwolone od lat 16) 23.40 Zawód: Amerykanin (5) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 0.30 Barbershop – komedia USA (2002); reż.: Tim Story; wyk.: Anthony Anderson, Ice Cube, Cedric the Entertainer, Sean Patrick Thomas, Eve (dozwolone od lat 16) 2.25 Wybuch – film akcji USA (2005); reż.: Anthony Hickox; wyk.: Eddie Griffin, Nick Andrews, Eddie Driscoll (dozwolone od lat 16) 4.00 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.05 Blondynka 3 (29): Droższa niż perły – serial TVP 6.55 Magazyn śledczy Anity Gargas (68) – magazyn 7.25 Domisie: Domisiowe domy i domki – program dla dzieci 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama kraj 11.05 Pogoda Flesz 11.15 Pytanie na śniadanie extra (24) 11.25 Polonia 24 11.45 Rozmowa Polonii (251) – rozmowa 12.00 Halo Polonia – magazyn 12.50 Wiadomości 13.00 Krótka historia (431): Konstanty Ildefons Gałczyński – felieton 13.10 Na sygnale (167): Miejsce na ziemi – serial fabularny TVP 13.45 Hrabina Cosel: Upadek (3) – serial TVP 14.45 Przysłań (3/13): Przyjaciółki – serial TVP 15.35 Portrety niepodległości (1): Roman Abraham (1891–1976) – felieton 15.45 Wiadomości 15.55 Wilnoteka – magazyn Litwa (2018) 16.15 Macedończyk – film dokumentalny 17.10 Baw się słowami: Gdzie jest Rzym? s. III – magazyn 17.20 Krótka historia (432): Opricznina – felieton 17.30 Teleexpress 17.55 Okrasa tamie przepisy: Wiosenny ślędz z Zalewu – magazyn kulinarny 18.25 Kronika regionu: Kronika Zaolzia – program publicystyczny 18.55 Na sygnale (167): Miejsce na ziemi – serial fabularny TVP 19.25 Wolny Ekran (82) – magazyn 19.45 Dobranoc: Kulfon co z ciebie wyrośnie (6): Teatrne wydarzenie – serial animowany 19.50 Dobranoc: Cała Polska czyta dzieciom: Basia i Franek. Wiosenny spacer – widowisko kameralne 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Na dobre i na złe (699): Najgorszy dzień w roku – serial TVP 21.45 Polonia 24 22.05 Halo Polonia – magazyn 22.45 Kocham Cię, Polsko! (5) – zabawa quizowa 0.25 Magazyn z Ameryki (29) 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA  
KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.03 Działo się w Krakowie 7.05 Łąki i murawy: Łąki kołne 7.20 Nie wycofuj się rakiem 7.30 Kronika dnia 7.48 Gość dnia – rozmowa 8.00 Telegazety 8.30 Kronika dnia 8.48 Gość dnia – rozmowa 9.05 Sprawa dla reportera 10.00 Antenowe remanenty 10.15 Mój pies i inne zwierzęta 10.25 Pogoda 10.30 Co niesie dzień 10.45 Rączka gotuje: Stary Folwark 11.15 Antenowe remanenty 11.25 Natalia 12.30 Kronika dnia 12.48 Gość dnia – rozmowa 13.00 Drewnianym szlakiem 13.15 Dla niesłyszących: Co

niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.45 Agropogoda 13.50 Legendy regionalne: Niekończąca się historia (2) 14.00 Telegazety 14.30 Kronika dnia 14.48 Gość dnia – rozmowa 15.05 To byli sąsiedzi 15.35 Moja praca – magazyn 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna siódemka 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Kronika – zapowiedź 17.02 Pogoda 17.04 Działo się w Krakowie – felieton 17.10 Msza święta dla chorych 18.00 Dobrze, bo Polskie! 18.15 Karnet #NastawSieNaKulture 18.27 Pogoda 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.55 Tematy dnia – rozmowa 19.05 Działo się w Krakowie 19.07 Łąki i murawy: Łąki kołne 19.17 Turystyczna jazda 19.25 Wiara i życie 19.45 Pod Tatrami 19.54 Pogoda 20.00 Moja praca 20.30 Wiatr od morza (108) 21.03 Kronika – program informacyjny 21.18 Pogoda 21.20 Gorący temat – rozmowa 21.35 To byli sąsiedzi – reportaż 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna siódemka 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Natalia – film dokumentalny 0.40 To byli sąsiedzi – reportaż 1.20 Sprawa dla reportera 2.15 Antenowe remanenty

## POLSAT

5.00 Disco gramy! – program rozrywkowy 6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (403) – serial fabularno-dokumentalny 9.30 SuperPies – magazyn poradnikowy 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Dancing with the Stars. Taniec z gwiazdami 8 – program rozrywkowy 22.05 Story of my Life – Historia naszego życia – talk-show 23.20 Transporter – film sensacyjny Francja/USA (2002) 1.05 Za trzy dni zginiesz – horror Austria (2006) 3.25 Tajemnice losu

## tvn

5.15 Uwaga! 5.40 Mango – telegazety 6.50 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 7.50 Doradca smaku – magazyn 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 19+ – serial paradokumentalny Polska 13.30 Szpital – serial paradokumentalny Polska 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 16.30 19+ – serial paradokumentalny Polska 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! –

magazyn reporterów 20.00 Ant-Man – film s.f. USA (2015) 22.35 Tron: Dziedzictwo – film s.f. USA (2010) 1.05 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.05 Uwaga! 2.20 Moc magii 3.40 Nic straconego – programy powtórkowe

## TVN 7

tvn

5.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 6.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.20 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 9.20 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.55 Szpital – serial paradokumentalny Polska 15.55 Zaklinaczka duchów – serial fantasy USA 16.55 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 17.55 Agentka o stu twarzach – serial sensacyjny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 20.00 Piękne istoty – film fantasy USA (2013) 22.40 Miłość na zamówienie – komedia romantyczna USA (2006) 0.40 Strzelec (1) – serial sensacyjny USA

## TV 4

6.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 7.05 Jeźdźcy smoków (6, 7) – serial animowany 8.00 Drużyna A – serial sensacyjny 9.00 Detektyw Monk – serial kryminalny 10.00 Sekrety sąsiadów (26, 27) – serial obyczajowy Polska 11.00 Drużyna A – serial sensacyjny 12.00 Detektyw Monk – serial kryminalny 13.00 Galileo (672, 673) 15.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 16.00 Nie igraj z aniołem (80, 81) – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Policjantki i policjanci (388, 389) – serial obyczajowy 20.00 Mecenasy Lena Barska 2 – serial obyczajowy 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (173, 174) – serial kryminalny 23.05 Naznaczony – horror USA/Kanada (2010) 1.20 Sekrety sąsiadów (53, 54) – serial obyczajowy Polska 2.25 Interwencja 3.00 Disco Polo Life

## PULS

6.00 To moje życie! – telenowela 7.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy 9.00 Na wariackich papierach – serial kryminalny USA 10.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny USA 11.00 Kobra – oddział specjalny 22 – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (12, 16) – serial sensacyjny 13.50 Lombard. Życie pod zastaw (39) – serial obyczajowy 14.50 Kobra – oddział specjalny 22 – serial sensacyjny 15.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 16.55 Na wariackich papierach – serial kryminalny USA 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (67, 68) – serial obyczajowy 20.00 Po prostu walcz 3 – dramat sensacyjny USA (2016) 22.05 Zbrodniarz – dramat kryminalny USA (2008) 0.15 Piętnaście minut – film sensacyjny Niemcy/USA (2001) 2.35 Zobacz to!

# GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **ANT-MAN** – Amerykańsko-brytyjski film science-fiction z 2015 roku. Scott Lang jest zawodowym oszustem, który dzięki specjalnemu kostiumowi może dokonywać niecodziennych rzeczy – potrafi zmniejszyć się do rozmiarów mrówki i jednocześnie zyskuje nadnaturalną siłę. Nieoczekiwanie ma szansę wykorzystać moce w szczytnym celu. Razem z mentorem, doktorem Pymem, próbuje zapobiec katastrofie i uratować ludzkość. Pomaga mu w tym piękna Hope van Dyne.

TVN, GODZ. 22.35

● **TRON: DZIEDZICTWO** – Amerykański film science-fiction z 2010 roku. Geniusz komputerowy Kevin Flynn zaginał przed 20 laty. Sam, jego syn, wciąż nie traci nadziei, że go odnajdzie. Gdy odbiera telefon od byłego wspólnika ojca, z prośbą o zbadanie dziwnego sygnału, który pochodzi z miejsca ostatniego pobytu Kevina, wyrusza w drogę. Po przybyciu do opuszczonego salonu gier komputerowych zostaje wciągnięty do cyfrowego świata, w którym uwięziony był jego ojciec. W wirtualnej krainie spotyka Kevina i Quorę, jego przyjaciółkę. Bohaterowie muszą odnaleźć drogę powrotną do domu.

TVP 1, GODZ. 22.35

● **KORZENIE** – Drugi odcinek amerykańskiego miniserialu z 2016 roku. Kunta i Gina zostają sprzedani. Wśród niewolników znajduje się wuj Kunt, Silla. Mężczyzna podejmuje próbę ucieczki, ale zostaje postrzelony w ramię i schwytywany. Statek wypływa w morze. Na jego pokładzie znajdują się niewolnicy zakuci w kajdany. Pewnego dnia Gina usiłuje wyskoczyć za burtę. Zostaje schwytana i doprowadzona przed oblicze kapitana. Wśród niewolników narasta napięcie. Marynarze obcinają Silli rękę. Wybuch bunt.

TVP 1, GODZ. 23.35

● **WSZYSTKO, CO NAJLEPSZE** – Amerykański melodramat z 1990 roku. Bernie Fine przeprowadza się z Nowego Jorku do Kalifornii, by objąć posadę dyrektora domu handlowego Wolff's w San Francisco. Jego matka, która bardzo chciałaby, żeby syn znalazł żonę, często do niego dzwoni, ale Berniemu nie spieszy się do ślubu i nie odpowiada na jego kandydatki proponowane przez matkę. Pewnego dnia Bernie zauważa w sklepie zagubioną dziewczynkę. Pomaga jej odszukać matkę, Elizabeth. Kobieta budzi zainteresowanie Berniego.

**lombard 4u .pl**

SKUP  
ZŁOTA, BIŻUTERII, ZEGARKÓW,  
RTV, TELEF. KOMÓRKOWYCH  
LAPTOPÓW I INNYCH  
WARTOŚCIOWYCH  
PRZEDMIOTÓW

M1 Al. Pokoju 67  
509-164-757, 12-682-58-85  
GALERIA BRONOWICE  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
GALERIA KRAKOWSKA  
poziom -1 501-325-444  
CH CZYŻYNY 12-297-30-48  
PH ZAKOPIANKA  
ul. Zakopiańska 62 503 993 203  
KAUFLAND  
Bratysławska 4 797-37-3614  
7 dni w tygodniu od 9-21  
www.lombard4u.pl





5.30 Klan (3288) – telenowela TVP 6.00 Sprawa dla reportera 7.00 Weterynarz z sercem 7.20 Pełnosprawni (244) – magazyn dla niepełnosprawnych 7.50 Rok w ogrodzie 8.10 Rok w ogrodzie extra – magazyn 8.30 Jaka to melodia? (3794) – teleturniej muzyczny 9.05 Studio Raban 9.35 Rodzinny ekspres – magazyn 10.10 Poldark. Wichry losu 2 (9) – serial Wielka Brytania (2016) 11.20 Poldark. Wichry losu 2 (10) – serial Wielka Brytania (2016) 12.25 Spis treści 12.40 Pensjonat nad rozlewiskiem (5) – serial TVP 13.30 Okrasa łamie przepisy: Bezglutenowa kuchnia – magazyn kulinarny 14.10 Ojciec Mateusz 19 (244): Sparring – serial kryminalny TVP 15.05 Wojenne dziewczyny 2 (16) – serial TVP 15.55 Korona królów (54) – telenowela historyczna TVP 16.25 Korona królów (55) 16.50 Teleexpress 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3795) – teleturniej muzyczny 18.00 Dudley Doskonali – komedia USA (1999); reż.: Hugh Wilson; wyk.: Brendan Fraser, Sarah Jessica Parker, Alfred Molina 19.30 Wiadomości 20.00 Pogoda 20.10 Sport 20.20 Komisarz Alex 12 (136): Kamera świętego Antoniego – serial kryminalny TVP 21.15 Hit na sobotę: Casino Royale – film sensacyjny USA (2006); reż.: Martin Campbell; wyk.: Daniel Craig, Eva Green, Mads Mikkelsen, Judi Dench, Jeffrey Wright (dozwolone od lat 16) 23.45 Spis treści 23.55 Życzenie śmierci 2 – film sensacyjny USA (1982); reż.: Michael Winner; wyk.: Charles Bronson, Jill Ireland, Vincent Gardenia, J.D. Cannon, Anthony Franciosa (dozwolone od lat 18) 1.30 Skrywana prawda – thriller USA (2016); reż.: Steven R. Monroe; wyk.: Shawn Christian, Heidi Fielek, Diana Hopper (dozwolone od lat 16) 3.05 Chłopi (1/13): Boryna – serial Polska (1972); reż.: Jan Rybkowski; wyk.: Władysław Hańcza, Emilia Krakowska, Ignacy Gogolewski, Krystyna Królówna, Tadeusz Fijewski, August Kowalczyk, Magda Wołłejko, Jadwiga Chojnacka, Kazimierz Wichniarz, Mieczysław Czechowicz 4.05 Zakończenie dnia



5.40 Koło fortuny (125) – teleturniej 6.15 Na sygnale (184): Topielec – serial fabularny TVP 6.45 Barwy szczęścia (1835) – serial obyczajowy TVP 7.20 Barwy szczęścia (1836) 7.55 Pytanie na śniadanie 10.55 M jak miłość (1362) – serial TVP 11.50 M jak miłość (1363) 12.50 Bake off: Ale ciacho! (5) – widowisko 14.00 Familiada (2448) – teleturniej 14.35 Koło fortuny

(193) – teleturniej 15.20 Program rozrywkowy 16.20 Rodzinka.pl 12 (230): Obligatoryjne figle – serial komediowy TVP 16.50 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę: Biec do Jezusa 17.10 O mnie się nie martw 8 (5/13) – serial komediowy TVP 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport Telegram 18.30 Postaw na milion (176) – kulisy 18.40 Postaw na milion (176) – teleturniej 19.35 Lajk! 19.55 Kocham Cię, Polsko! – rozgrzewka (6) 20.05 Kocham Cię, Polsko! (6) – zabawa quizowa 21.35 Riviera (4) – serial Wielka Brytania (2017) (dozwolone od lat 16) 22.25 Rodzinka.pl 12 (230): Obligatoryjne figle – serial komediowy TVP 23.00 The Good Doctor (17) – serial obyczajowy USA (2017) 23.50 Ludzik, czyli One Man Show (4) – program rozrywkowy (dozwolone od lat 16) 0.25 Pianista – dramat Polska/Wielka Brytania/Francja (2002) 3.00 Barbershop – komedia USA (2002) (dozwolone od lat 16) 4.45 Krag podejrzanych (5): Piec – serial Hiszpania (2016) (dozwolone od lat 16) 5.55 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.05 Barwy szczęścia (1779) 6.30 Barwy szczęścia (1780) 6.55 Barwy szczęścia (1781) 7.25 KOMBI koncert 40-lecia (2) 7.55 Pytanie na śniadanie 10.55 Polonia 24 11.10 Halo Polonia – magazyn 11.50 Okrasa łamie przepisy: Wiosenny śledź z Zalewu – magazyn kulinarny 12.20 Ojciec Mateusz 14 (185): Rave Party – serial kryminalny TVP 13.15 Na dobre i na złe (699): Najgorszy dzień w roku – serial TVP 14.10 Kocham Cię, Polsko! (5) – zabawa quizowa 15.40 Wolny Ekran (87) – magazyn 16.00 Kulturalni PL (398) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1354) – serial TVP 18.50 Złota sobota – widowisko rozrywkowe 19.45 Dobranoc: Rodzina Treflików: Drzewko (3) 19.50 Dobranoc: Cała Polska czyta dzieciom: O konewce i futrzaku – widowisko kameralne 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Historia Roja, czyli w ziemi lepiej słyhać (4) (dozwolone od lat 16) 21.40 Ostatnia akcja – komedia sensacyjna Polska (2009); reż.: Michał Rogalski; wyk.: Jan Machulski, Marian Kociniak, Barbara Krafftówna, Alina Janowska, Lech Ordon, Witold Skaruch, Piotr Fronczewski, Wojciech Siemion, Karolina Gorczyca, Antoni Pawlicki 23.20 KOMBI koncert 40-lecia (4) 23.50 M jak miłość (1354) 0.45 Powtórki programów



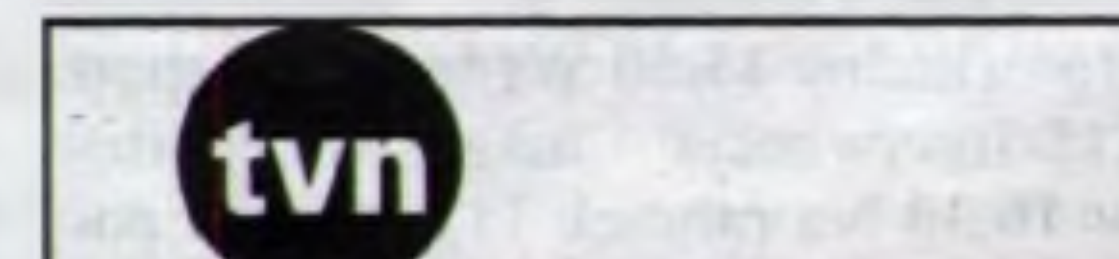
TELEWIZJA  
KRAKÓW

7.05 Astronarium (20): Zderzenia gwiazd 7.25 Pogoda 7.35 Turystyczna

jazda 7.50 Antenowe remanenty 8.15 Wędrowanie bez plecaka: Szlak wielkich artystów 8.40 Antenowe remanenty 9.00 Apokalipsa bez granic 10.00 Pogoda 10.02 Działo się w Krakowie 10.06 Łąki i murawy: Łąki kośnie 10.15 Wiara i życie 10.35 Dobrze, bo Polskie! 10.45 Turystyczna jazda 11.00 Jedź bezpiecznie (689) 11.09 Kronika kulturalna 11.15 Kryptonim „Muzeum”: Szlak Armii Krajowej (6): Spadochron cichociemnego 11.29 Nie wycofuj się rakiem 11.39 Małopolska na rowery (1): Jura Krakowsko-Częstochowska 11.49 Magazyn aktywni 60+ 12.05 Wiosna w regionach 12.25 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 12.55 Ostoja 13.25 Jak to działa (153): Wiem, że nie wiem 13.50 Pogoda 14.00 Wiosna w regionach 14.20 Kwartet – magazyn 14.50 Moja praca 15.15 Pogoda 15.20 Wiosna w regionach 15.40 wojsko-polskie.pl (4) 16.05 Tajemnice Książnicy Pomorskiej: Skarby 16.15 Antenowe remanenty 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Antenowe remanenty 17.31 Pogoda 17.32 Działo się w Krakowie 17.40 Pod Tatrami 17.50 Kraków dla rodziny 18.05 Działo się w Krakowie 18.10 Reporter 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Więcej kultury 19.10 Kronika kulturalna 19.15 Jedź bezpiecznie (689) 19.30 Portrety: Danuta Michałowska 19.57 Pogoda 20.00 Koncert na życzenie 21.00 Droga Miłosierdzia – spotkania w blasku wiary 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.25 Pogoda 22.35 Apokalipsa bez granic 23.45 Astronarium (20): Zderzenia gwiazd 0.15 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 0.45 Turystyczna jazda 1.00 Moja praca 1.30 Kwartet – magazyn 2.00 Antenowe remanenty

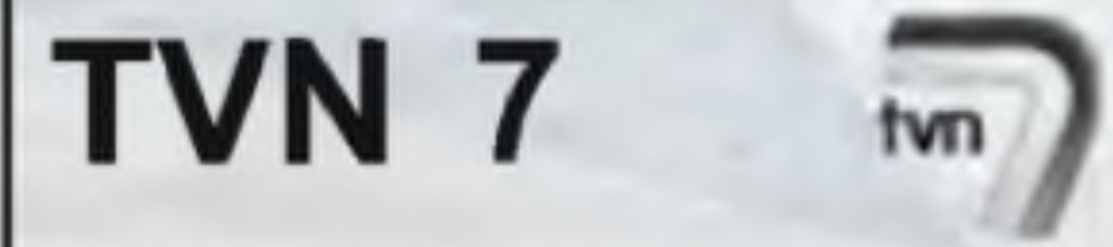


5.00 Disco gramy – program muzyczny 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.25 Pocahontas – film animowany USA (1995) 9.00 My3 (36, 35) – program dla dzieci 10.00 Makaronowy zawrót głowy – talk-show 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.55 Nasz nowy dom – talk-show 11.55 Wyjść za mnie – reality show 12.55 Top Chef – reality show 14.25 Umów się ze mną. Take me out – reality show 15.45 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 17.45 SuperPies – magazyn poradnikowy 18.20 Chłopaki do wzięcia – serial dokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Podróż Guliwera – komedia przygodowa USA (2010) 22.00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 9 – program rozrywkowy 0.05 Tajemnica Westerplatte – film wojenny Polska/Litwa (2013) 2.30 Tajemnice losu



5.25 Uwaga! – program publicystyczny 5.45 Mango – telezakup 8.00 Dzień Dobry TVN 11.00 Na Wspólnej (2655–

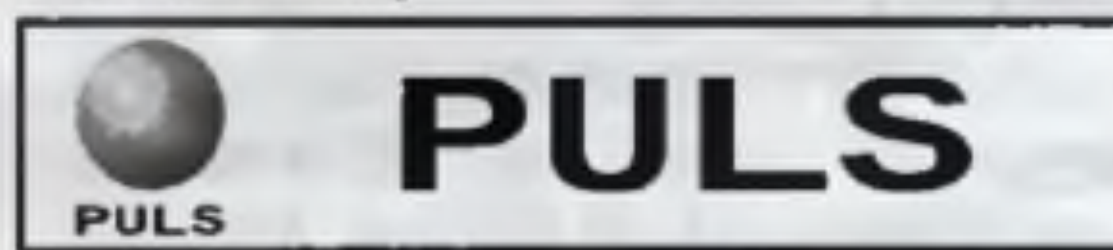
2657) – serial obyczajowy 12.15 Ugotowani – reality show 13.15 Agent – Gwiazdy – reality show 14.15 „Twarz” – kulisy produkcji filmu 16.35 Ant-Man – film s.f. USA (2015) 16.55 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 17.55 Tu się gotuje! – magazyn kulinarny 18.00 36,6 – program medyczny 19.00 Fakty, sport 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Hipnoza – program rozrywkowy 21.05 Kryptonim U.N.C.L.E. – komedia sensacyjna USA/Wielka Brytania (2015) 23.35 Sierota – horror USA/Kanada/Niemcy/Francja (2009) 2.10 Uwaga! 2.30 Moc magii 3.50 Nic straconego



6.50 Mango 8.55 Przyjaciele (18, 19) – serial komediowy 9.55 Przepis na życie (7, 8) – serial obyczajowy Polska 11.55 Zaklinaczka duchów (4–6) – serial fantasy 14.55 Egipskie psiaki – film familijny USA/Kanada (2012) 16.50 Czego pragną dziewczyny – komedia USA (2003) 19.00 Ja cię Kocham, a ty z nim – komedia USA (2007) 21.10 Zanim odejdą wody – komedia USA (2010) 23.15 Incepcja – thriller s.f. USA/Wielka Brytania (2010) 2.20 Moc magii

## TV 4

6.20 Jeźdźcy smoków na końcu świata (19–22) – serial animowany 8.15 Tom i Jerry Show – serial animowany USA 8.45 Tom i Jerry (1) – serial animowany USA 9.10 Dziadek do orzechów – film animowany Peru (2015) 10.55 Policjantki i policjanci (385–387) – serial obyczajowy Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Od sklepowej do królowej – komedia USA (2008) 17.00 Policjantki i policjanci (388, 389) – serial obyczajowy Polska 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Mecenasa Lena Barska 2 – serial obyczajowy Polska 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (175, 176) – serial kryminalny Polska 23.05 Wzgórza mają oczy – horror USA (2006) 1.25 STOP Drogówka – magazyn policyjny 2.25 Anthony Bourdain: Bez rezerwacji – film dokumentalny



6.00 Skorpion 2 – serial sensacyjny 7.00 Taki jest świat 7.50 Tajemnice medyczne (15, 16) – serial fabularno-dokumentalny 9.50 Lombard. Życie pod zastaw 2 (64–68) – serial obyczajowy 14.40 Najśmieszniejsi – program rozrywkowy 15.40 Na psa urok – film familijny USA (2006) 17.40 Goście, goście 2 – komedia Francja (1998) 20.00 Momentum – thriller USA (2015) 21.55 Człowiek pies – dramat sensacyjny Francja/USA/Wielka Brytania (2005) 23.55 Sztos 2 – komedia sensacyjna Polska (2011) 2.00 Zobacz to! – programy powtórkowe

## PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 21.05

● **KRYPTONIM U.N.C.L.E.** – Amerykańska komedia sensacyjna z 2015 roku. Początek lat sześćdziesiątych XX wieku. Napoleon Solo, agent CIA, i Ilija Kuriakin, jeden z najsukcesowniejszych ludzi KGB, muszą wspólnie stawić czoła potężnej organizacji przestępczej, która próbuje zdobyć kontrolę nad bronią jądrową. W sprawę zaangażowana jest też córka zaginionego niemieckiego profesora – Gaby Teller. W trójkę próbują przeniknąć do organizacji, by zapobiec globalnej katastrofie.

★★★

TVP 1, GODZ. 21.15

● **CASINO ROYALE** – Film sensacyjny zrealizowany we współpracy kinematografii Wielkiej Brytanii, Bahamów, Czech, Niemiec i USA w roku 2006. James Bond otrzymuje nowe zadanie. Wraz z uroczą urzędniczką Ministerstwa Finansów, Vesper Lynd, i kolegą z CIA musi rozpracować siatkę terrorystów. Agent szybko wpada na ślad bankiera organizacji „Le Chiffre’a”, który bez zgody zwierzchników obraca ich pieniędzmi na giełdzie. W wyniku akcji Bonda mężczyzna traci ponad 100 milionów dolarów. Żeby je odzyskać, organizuje w Czarnogórze turniej pokera. Zadaniem agenta 007 jest doprowadzić do przegranej bankiera i tym samym pozabawić organizację środków finansowych.

★★★

TVN, GODZ. 23.35

● **SIEROTA** – Amerykańsko-kanadyjsko-niemiecko-francuski thriller z 2009 roku. Tragedia spotyka małżeństwo Kate i Johna Colemanów – Kate traci dziecko. Małżonkowie nie potrafią się z tym pogodzić. Postanawiają adoptować 10-letnią Esther, która przebywa w domu dziecka. Pojawienie się dziewczynki wywołuje serię dziwnych zdarzeń w domu Colemanów. Esther zamienia życie przybranych rodziców w koszmar. Wkrótce wyjawia także przerażającą prawdę o swojej przeszłości.

★★★

TVP 1, GODZ. 23.55

● **ŻYCZENIE ŚMIERCI II** – Dramat kryminalny produkcji amerykańskiej z 1982 roku. Po zakończeniu krwawej zemsty za śmierć żony Paul Kersey przenosi się wraz z nastoletnią córką, Carol, do Los Angeles. Chce rozpocząć nowe życie. Pewnego dnia jego dom zostaje napadnięty. Młodociągni przestępcy gwałcą i zabijają służącą, Rosario. Carol ginie, wyskakując przed okno. Zdesperowany Kersey wyrusza na poszukiwania morderców, by samodzielnie wymierzyć sprawiedliwość. Policja próbuje go powstrzymać.

**Restauracja  
„Piastowska”  
Zaprasza!!!**

pon.-czw. 12.00–22.00  
pt.-sob. 12–24  
niedz. 12.00–22.00

12 648 27 26, 606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(dawna restauracja „Wanda”)

www.piastowska42.fm.interia.pl, http://piastowska42.fm.interia.pl

**Przyjmujemy zamówienia na komunie!**

**Tanie obiady po 14 zł**

**Wieczorki taneczne w piątki i soboty od godz 19.00  
przy muzyce DJ Marosa.**

**HURTOWE CENY OPON**

**bestOPONY.pl**

Bulwarowa 33a

✓ najlepsza oferta w Krakowie

tel. 12 644 00 20

✓ gwarancja producenta

502 604 276

✓ możliwość montażu na miejscu\*

sklep@bestopony.pl

\* za dodatkową opłatą

www.bestopony.pl





# TVP1

4.45 Galeria (115) – serial obyczajowy TVP 5.15 Klan (3289) – telenowela TVP 5.35 Klan (3290) 6.10 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 6.35 wojsko-polskie.pl (5) – reportaż 7.00 Gen miłosierdzia – film dokumentalny 8.00 Tydzień 8.30 Jaka to melodia? (3795) – teleturniej muzyczny 9.05 Ziarno: Białystok – miasto miłosierdzia – magazyn 9.35 Weterynarze z sercem (35) 10.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 12.50 Z pamięci 13.05 BBC w Jedyńce: Małe Pandy wielkie – film dokumentalny Wielka Brytania (2015) 14.05 Sonda 2 (77): Symetria – program popularnonaukowy 14.30 Komisarz Alex 11 (136): Kamera świętego Antoniego – serial kryminalny TVP 15.20 Korona królów (56) – telenowela historyczna TVP 15.55 Korona królów (57) 16.25 Korona królów (58) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Sławomir Big Music Quiz 18.40 Jaka to melodia? (3796) – teleturniej muzyczny 19.30 Wiadomości 20.00 Pogoda 20.05 Sport 20.10 Wójcenne dziewczyny 2 (17) – serial TVP 21.05 Zakochana Jedynka: Do diabła z miłością – komedia Niemcy/USA (2003); reż.: Peyton Reed; wyk.: Renee Zellweger, Ewan McGregor, David Hyde Pierce, Sarah Paulson 23.00 W sercu oceanu (5) – serial kostiumowy Hiszpania (2011) 23.55 Z pamięci 0.05 Jak po maśle – komedia USA (2011); reż.: Jim Field Smith; wyk.: Ashley Greene, Hugh Jackman, Olivia Wilde, Jennifer Garner 1.45 Życzenie śmierci 2 – film sensacyjny USA (1982); reż.: Michael Winner; wyk.: Charles Bronson, Jill Ireland, Vincent Gardenia, J.D. Cannon, Anthony Franciosa (dozwolone od lat 18) 3.25 Korzenie (2/8) – serial USA (2016) (dozwolone od lat 16) 4.10 Zakończenie dnia

# TVP2

6.05 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę: Biec do Jezusa 6.15 Barwy szczęścia (1837) – serial obyczajowy TVP 6.45 Barwy szczęścia (1838) 7.20 Barwy szczęścia (1839) 7.55 Pytanie na śniadanie 10.45 Rodzinne oglądanie: Podwodna planeta (3): Planeta w ciemności – serial dokumentalny 11.40 Makłowicz w podróży: Malta. Waleczna Valletta – magazyn kulinarny 12.20 Kocham Cię, Polsko! (6) – zabawa quizowa 14.00 Familiada (2449) – teleturniej 14.35 Koło fortuny (194) – teleturniej 15.20 Bake off: Ale ciacho! (6) – widowisko 16.20 Bake off: Ale przepis (6) 16.35 Na sygnale (185): Wiara czyni cuda – serial fabularny TVP 17.10 Na dobre i na złe (702): Ironia losu – serial TVP 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport Telegram 18.30 Kronika PKO 18.35 Za marzenia (5) – serial TVP 19.30 Zakupy pod kontrolą (3) – reality show 20.05 22 Jump Street (22) – komedia kryminalna USA (2014) (dozwolone od lat 16) 22.10 Kino bez granic: Mama Tina – dramat Wielka Brytania (2015); reż.: Stephan Bradley; wyk.: Deirdre O'Kane, Brendan Coyle, Liam Cunningham 23.55 Daleko od okna – dramat Polska (2000); reż.: Jan Jakub Koloski; wyk.: Dominika Ostalowska, Dorota Landowska, Bartosz Opania, Krzysztof Pieczyński, Karolina Gruska, Olgierd Łukaszewicz, Grzegorz Damięcki 2.00 22 Jump Street – komedia kryminalna USA (2014) (dozwolone od lat 16) 3.55 Zakończenie dnia

# TV POLONIA

5.55 Czarne chmury (2/10): Krwawe swaty – serial TVP 6.55 Znamy się (nie) tylko z widzenia – jubileusz ze-

społu Trubadury – widowisko artystyczne 8.10 Magazyn z Wysp (29) – magazyn Wielka Brytania (2017) 8.35 Teleranek 2 (40): Dinozaury – magazyn 9.00 Baw się słowami 3 – magazyn 9.30 Ziarno: Białystok – miasto miłosierdzia – magazyn 10.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem – magazyn 12.55 Kino retro: Będzie lepiej – komedia Polska (1936); reż.: Michał Waszyński; wyk.: Helena Zarembina, Ryszard Misiewicz, Kazimiera Horbowska, Edmund Minowicz, Aniela Rolandowa, Halina Kowalczykówna, Irena Skwierczyńska, Michał Halicz, Bolesław Folański, Janina Paszkowska 14.40 Czarne chmury (2/10): Krwawe swaty – serial TVP 15.40 Turystyczna jazda (80): Zamek Książ i Stara Kopalnia 16.00 Zakochaj się w Polsce (61): Opinogóra – magazyn 16.30 Rodzinka.pl 11 (211): Dominujesz nad facetami – serial komediowy TVP 17.00 Rodzinka.pl 11 (212): Coś za coś 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (1355) – serial TVP 18.50 Oczy w oczy (20): Krzysztof Cugowski i synowie Wojciech i Piotr Cugowscy 19.25 Baw się słowami 3 – magazyn 19.40 Dobranoc: Pamiętnik Florki 2: Basen (24) – serial animowany 19.50 Dobranoc: Cała Polska czyta dzieciom: Tappi i zapomniane śniadanie – widowisko kameralne 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Dziewczyny ze Lwowa 2 (17): Koncert – serial obyczajowy TVP 21.40 Weiser – dramat psychologiczny Polska/Niemcy/Dania (2000) 23.25 Rozrywka retro: Na festiwalowej scenie: Halina Frąckowiak – widowisko rozrywkowe 23.50 M jak miłość (1355) – serial TVP 0.45 Powtórki programów



# TELEWIZJA KRAKÓW

7.05 Wiatr od morza (109) 7.30 Pogoda 7.35 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 8.00 Pod Tatrami 8.15 Nożem i widelcem (193): Jednogarnkowe danie z żeberkami w roli głównej 8.35 Antenowe remanenty 9.00 Nasz Profesor Papieżem – film dokumentalny 10.00 Pogoda 10.01 Działo się w Krakowie 10.05 Pod Tatrami 10.14 Reporter – magazyn 10.25 Magazyn medyczny 10.40 Mandaty/Omiń korki 10.45 Więcej kultury 11.02 Woł dokument – dyskusja 12.05 Głos regionów 13.00 Zakochaj się w Polsce (54): Przełom Dunajca – magazyn 13.30 Pogoda 13.40 Ukryte skarby: Kościół Pokoju, templariusze i stracony błazen – cykl reportaży 14.10 Nasz Profesor Papieżem – film dokumentalny 15.10 Pogoda 15.15 Kto nigdy nie żył... – dramat Polska 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Antenowe remanenty 17.15 Sto na 100 (3) – magazyn ekonomiczny 17.31 Pogoda 17.33 Działo się w Krakowie – felieton 17.40 Debata lokalne – widowisko publicystyczne 18.25 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika – program informacyjny 18.50 Pogoda 18.55 Bliżej polityki 19.14 Rozmowy o miłosierdziu 19.24 Reporter – magazyn 19.39 Portrety: Danuta Michałowska 20.00 Ocaleni – reality show (dozwolone od lat 16) 21.03 Kronika – program informacyjny 21.18 Pogoda 21.20 Kronika Sportowa – magazyn sportowy 21.35 Tematy tygodnia 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.25 Pogoda 22.35 Kto nigdy nie żył... – dramat Polska 0.05 Wiatr od morza (109) – magazyn 0.30 Pod Tatrami 0.45 Sto na 100 (3) – magazyn ekonomiczny 1.05 Zakochaj się w Polsce (54): Przełom Dunajca – magazyn 1.40 Ocaleni – reality show (dozwolone od lat 16) 2.45 Głos regionów



# POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.35 Jeźdźcy smoków na końcu świata (37-40) – serial animowany 9.40 Aladyn – film animowany USA (1992) 11.40

Wakacje rodziny Johnsonów – komedia USA (2004) 13.50 Podróż Guliwera – komedia przygodowa USA (2010) 15.45 Twoja Twarz Brzmi Znamo 9 – program rozrywkowy Polska 17.50 Nasz nowy dom – reality show Polska 18.50 Wydarzenia, sport – program informacyjny 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 W rytmie serca – serial obyczajowy 21.05 Kabaret na żywo – program rozrywkowy 23.10 Story of my life – Historia naszego życia – talk-show 0.10 Weekend – komedia sensacyjna Polska (2018) 2.50 Transformers: Zemsta Upadłych – film s.f. USA (2009)

# tvn

5.15 Uwaga! – magazyn reporterów 5.45 Mango – telezakupy 8.00 Dzień Dobry TVN 11.00 Efekt Domina – serial dokumentalny Polska (2018) 11.30 Co za tydzień? – magazyn informacyjny 11.55 Iron Majdan – reality show 12.55 Diagnoza – serial obyczajowy 13.55 Druga szansa – serial obyczajowy 14.55 Hipnoza – program rozrywkowy 16.00 W głowie się nie mieści – film animowany USA (2015) 18.00 Ugotowani – reality show 19.00 TVN Fakty, sport – program informacyjny 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 MasterChef Junior – program rozrywkowy 21.35 Thor – film przygodowy USA (2011) 23.55 Kryptonim U.N.C.E.L. – komedia sensacyjna USA/Wielka Brytania (2015) 2.20 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 3.20 Uwaga! 3.40 Moc magii

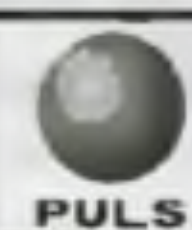
# TVN 7



5.50 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 6.50 Mango – telezakupy 8.55 Przyjaciele (20-22) – serial komediowy 10.25 Przepis na życie (9, 10) – serial obyczajowy 12.25 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 13.25 Hobbit: Niezwykła podróż – film fantasy USA/Nowa Zelandia (2012) 16.55 Młode szpady – film przygodowy Francja (2001) 19.00 Lucyfer 2 – serial kryminalny 20.00 Hobbit: Pustkowie Smauga – film fantasy USA/Nowa Zelandia (2013) 23.20 Słaby punkt – thriller USA/Niemcy (2007) 2.45 Moc magii

# TV 4

6.20 Jeźdźcy smoków na końcu świata (21-24) – serial animowany USA 8.15 Tom i Jerry (1, 2) – serial animowany USA 9.20 Rodzina Addamsów: Spotkanie po latach – komedia USA (1998) 11.05 Galileo (673, 674) – program popularnonaukowy 13.20 Pegaz kontra chimera – film fantasy Kanada (2012) 15.00 Agent z przypadku – komedia sensacyjna Hongkong (2001) 16.50 Za linią wroga – film sensacyjny USA (2001) 19.00 Galileo – program popularnonaukowy 20.00 Quest – film sensacyjny USA/Kanada (1996) 22.00 Grudge 3: Powrót kłątwy – horror USA/Japonia (2009) 0.00 Zwierz – horror USA (2013) 2.00 Anthony Bourdain: Bez rezerwacji – serial dokumentalny 3.00 Disco Polo Life – program muzyczny



# PULS

6.40 Skorpion 2 – serial sensacyjny 6.55 Przygody Merlina 2 – serial fantasy 7.55 Najmieszniejsi – program rozrywkowy 8.50 Co ludzie powiedzą? 5 – serial komediowy 9.30 Wojciech Ciejrowski. Boso – Meksyk/Paragwaj (1, 2) – serial dokumentalny 10.40 Na psa urok – film familijny USA (2006) 12.55 Deszczowa wróżka – baśń filmowa Czechy (2010) 14.35 Król Artur – film przygodowy USA/Wielka Brytania (2004) 17.00 Robin Hood: Książę złodziei – film przygodowy USA (1991) 20.00 John Wick – film sensacyjny USA (2014) 22.00 Bóg zemsty – dramat sensacyjny USA (2014) 0.00 Uwikłana – serial sensacyjny 0.55 Zobacz to!

# A PO ZIMIE... WIOSNA ZAWITAŁA DO MUZEUM

Chyba każdy z utęsknieniem czeka na wiosnę, która tego roku jeszcze nie ukazała w pełni swego barwnego oblicza. Wprawdzie temperatury są znacznie wyższe i gdzieś tam nawet można dostrzec nieśmiało zwiastuny nowej pory roku, ale na rozkwit przyrody trzeba będzie poczekać.



Jak co roku wraz z nadejściem wiosny Nowohucki Oddział Muzeum Archeologicznego w Krakowie przygotował ciekawą propozycję edukacyjną. Dzięki warsztatom „Przystanek Archeologia”, realizowanych w ramach programu Bon Kultury, dzieci w wieku szkolnym będą miały możliwość zapoznania się z tajnikami zawodu archeologa. Niniejsze zajęcia, prowadzone przez wykwalifikowanych specjalistów, pozwolą uczestnikom wczuć się w rolę badacza przeszłości. Poszukiwanie ukrytych w ziemi skarbów, następnie ich czyszczenie oraz przygotowanie stosownej dokumentacji rysunkowej pomoże dzieciom zrozumieć istotę pracy archeologów. Z kolei w trakcie zajęć „I ty możesz zostać archeologiem” najmłodsi spróbują własnoręcznie ulepić paciorki i zawieszki z gliny, która służy człowiekowi już od zarania wieków do wyrobu różnych przedmiotów ceramicznych.

Kolejna propozycja skierowana do dzieci i młodzieży wiąże się z nauką trudnej sztuki pisania gęsim piórem. Przed wiekami to mnisi pracujący w klasztorach celach mozolnie nanosili tekst na pergamin przy pomocy gęsiego pióra. O tym, jak była to bardzo pracochłonna i żmudna praca można przekonać się na zajęciach „Akademia skryby”. W ramach niniejszych warsztatów ich uczestnicy dowiedzą się w jaki sposób zakonnicy tworzyli rękopisy. Będą także, niczym średniowieczni

skrybowie, wykonywać zdobną kompozycję inicjałową.

Dla starszych miłośników historii wykonano nową wystawę czasową „Wieża prestiżu pełna”. Jej uroczyste otwarcie nastąpi pod koniec kwietnia, o czym będziemy szczegółowo informować czytelników w kolejnych numerach „Głosu”. Wielkimi krokami zbliża się następny, 15. Małopolski Piknik Archeologiczny. Odbędzie się on 27 maja 2018 roku w ogrodach Muzeum Archeologicznego w Krakowie przy ul. Poselskiej. Wspomnianemu wydarzeniu także zostaną poświęcone stosowne artykuły.

W muzeum wcale nie musi wiać nudą, zwiedzanie wystaw może być atrakcyjne i inspirujące. W naszej placówce nie tylko zabytki umieszczone w gablotach „opowiadają” swoją historię, fachowa kadra zawsze jest do dyspozycji zwiedzających. Przybyli goście i ci starsi, i młodsi są witani uśmiechem. O tym, że archeologia jest fantastyczną dziedziną nauki, pozwalającą przybliżyć odległą historię nowohuckich ziem, może przekonać się każdy, kto przekroczy „drzwi” muzeum.

Wszystkich zainteresowanych, pragnących odkryć wiosenne nowości w Nowohuckim Oddziale MAK zapraszamy do naszej siedziby mieszczącej się przy ul. Sasanek 2 a. Do zobaczenia!!!

Anna Kolasa  
Fot. Janusz Bober

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „JUTRZENKA”  
ogłasza

że w dniu 17.04.2018 r. o godz. 11<sup>00</sup>

w siedzibie Spółdzielni na os. Jagiellońskim 19 w Krakowie odbędzie się

**PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY**

na wyłonienie nabywcy na zawarcie umowy ustanowienia prawa odrębnej własności do lokalu mieszkalnego:

**1. OS. JAGIELLOŃSKIE 37/119**

2 pokoje z ciemną kuchnią, IV p., pow. użytkowa – 35,18 m<sup>2</sup>  
- piwnica 2,41 m<sup>2</sup>

Stawka wywoławcza za 1 m<sup>2</sup> pow. użytkowej – 3.700,00 zł  
Wadium – 13.000,00 zł

**2. OS. PRZY ARCE 15/17**

2 pokoje z kuchnią, III p., pow. użytkowa – 38,34 m<sup>2</sup>  
- piwnica 1,58 m<sup>2</sup>

Stawka wywoławcza za 1 m<sup>2</sup> pow. użytkowej – 4.300,00 zł  
Wadium – 16.000,00 zł

Szczegółowe informacje pod nr tel. 12 648-51-87 lub na stronie internetowej Spółdzielni:  
www.smjutrzenka.krakow.pl



# TVP1

5.50 Telegakupy 6.25 Elif 2 (219) 7.15 Komisarjat (56): Z miłości 7.45 Alarm! 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Jaka to melodia? (3796) 9.35 Pensjonat nad rozlewiskiem (5) 10.35 Jeden z dziesięciu (6/105) – teleturniej 11.05 Zagadka Hotelu Grand 3 (50) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Agropogoda 12.30 Wójt roku 2017 – sylwetki 12.40 BBC w Jedynce: Małe Pandy wielkie 13.45 Elif 2 (220) 14.45 Okrasa łamie przepisy – magazyn kulinarny 15.15 Alarm! – magazyn 15.30 Wiadomości 15.45 Pogoda 15.55 Leśniczówka (12) 16.15 Leśniczówka (13) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3797) – teleturniej muzyczny 18.00 Klan (3291) – telenowela TVP 18.30 Korona królów (59) – telenowela historyczna TVP 18.55 Jeden z dziesięciu (7/105) – teleturniej 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Sport 20.15 Alarm! – magazyn 20.35 Teatr Telewizji: Inspekcja – spektakl teatralny; reż.: Jacek Raginis-Królikiewicz; wyk.: Piotr Głowacki, Mariusz Ostrowski, Sławomir Sulej, Przemysław Bluszcz, Radosław Pazura, Bogusław Suszka, Michał Staszczak, Marcin Kwaśny, Zbigniew Moskal, Piotr Seweryński 22.00 Warto rozmawiać – program publicystyczny 23.05 Drzwi do wolności – film dokumentalny; reż.: Maria Dłużewska 0.35 Do diabła z miłością – komedia Niemcy/USA (2003); reż.: Peyton Reed; wyk.: Renee Zelweger, Ewan McGregor, David Hyde Pierce, Sarah Paulson 2.20 Prawda znalazła swój dom – film dokumentalny; reż.: Piotr Kuciński, Mirosław Basaj 2.50 Niosła Go Polska (1) – film dokumentalny; reż.: Robert Kaczmarek 4.20 Notacje: Karolina Kaczorowska. Mój mąż Ryszard Kaczorowski – cykl dokumentalny 4.30 Zakończenie dnia

# TVP2

5.25 Koło fortuny (126) 6.05 O mnie się nie martw 8 (5/13) 7.00 Coś dla Ciebie 7.20 Na sygnale (30): Oddajcie mi dziecko – serial fabularny TVP 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.15 Pytanie na śniadanie extra (25) 11.25 Wieczernia Paschalna 2018 12.30 Koło fortuny (127): – teleturniej 13.05 Tylko z Tobą (110) – serial obyczajowy Turcja (2015) 14.00 Podwodna planeta (3): W ciemności – serial dokumentalny 14.55 O mnie się nie martw 7 (5/13) – serial komediowy TVP 16.00 Familiada (2337) – teleturniej 16.30 Koło fortuny (195) – teleturniej 17.15 Meandry uczuć (85) – serial Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Rodzinka.pl 3 (58): Pstrykasz więc jesteś – serial komediowy TVP 19.05 Na sygnale (31): Mały książę – serial fabularny TVP 19.35 Barwy szczęścia (1839) – serial obyczajowy TVP 20.10 Barwy szczęścia (1840) 20.40 Kulisy serialu „Barwy szczęścia” (31) – felieton 20.50 M jak miłość (1364) – serial TVP 21.45 Kulisy serialu „M jak miłość” (1097) 21.50 Za marzenia (6) – serial TVP 22.50 Zaginiona (5) – serial Francja (2015) (dozwolone od lat 16) 24.00 Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (12/22) – serial sensacyjny Kanada/USA (2013) (dozwolone od lat 16) 0.50 O mnie się nie martw 8 (5/13) – serial komediowy TVP 1.50 Riviera (4) – serial Wielka Brytania (2017) (dozwolone od lat 16) 2.45 Mama Tina – dramat Wielka Brytania (2015); reż.: Stephan Bradley; wyk.: Deirdre O’Kane, Brendan Coyle, Liam Cunningham 4.30 Zakończenie programu

## TV POLONIA

6.20 Zakochaj się w Polsce (61): Opinogóra 6.50 Nad Niemnem 7.10 Dlaczego? Po co? Jak? (8) 7.25 Supelko-

we ABC (99) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama Flesz 11.15 Pytanie na śniadanie extra (25) 11.25 Kulturalni PL (398) 12.20 Racja stanu (107) 12.50 Wiadomości 13.00 Krótka historia (432): Opróczyna 13.10 Barwy szczęścia (1782) 13.45 Dziewczyny ze Lwowa 2 (17): Koncert 14.40 Oczy w oczy (20): Krzysztof Cugowski i synowie Wojciech i Piotr Cugowscy 15.15 Pociąg specjalny Warszawa-Smolesk-Warszawa 15.45 Wiadomości 15.55 Korona królów (41) 16.25 1200 Muzeów: Motoryzacja 16.55 Supelkowe ABC (99) 17.20 Krótka historia (433) – felieton 17.30 Teleexpress 17.55 Niedziela z... twórczością Wojciecha Młynarskiego 18.40 Pod Tatrami 18.55 Barwy szczęścia (1782) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (14): Zatopiona fregata 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 O mnie się nie martw 7 (5/13) 21.35 Przepis dnia (318) 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii (252) 22.20 Halo Polonia 23.10 Krystyna: Ostatnia klasówka 0.15 Korona królów (41) 0.45 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.03 Działo się w Krakowie 7.06 Bliżej polityki 7.20 Kronika Sportowa 7.30 Kronika dnia 7.48 Gość dnia – rozmowa 8.00 Telegakupy 8.30 Kronika dnia 8.48 Gość dnia – rozmowa 9.05 Koncert życzeń 10.15 Antenowe remanenty 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Antenowe remanenty 11.25 Film dokumentalny 12.30 Kronika dnia 12.48 Gość dnia – rozmowa 13.00 Antenowe remanenty 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropogoda 14.00 Telegakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Gość dnia – rozmowa 15.05 Antenowe remanenty 15.35 Przegląd polityczny 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Antenowe remanenty 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Antenowe remanenty 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Działo się w Krakowie 17.40 Parafia z sercem 18.05 Jedź bezpiecznie 18.14 Kalejdoskop regionalny 18.26 Pogoda 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.53 Tematy dnia – rozmowa 19.03 Działo się w Krakowie – felieton 19.05 Nowohucka Kronika Filmowa 19.15 Niecodziennik 19.25 Magazyn medyczny 19.40 Mandaty/Ominiorki 19.45 Na rynku pracy 19.57 Pogoda 20.00 Przegląd polityczny 20.30 Antenowe remanenty 21.03 Kronika – program informacyjny 21.17 Pogoda 21.19 Gorący temat – rozmowa 21.35 Antenowe remanenty 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Antenowe remanenty 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier 23.35 Sport 0.05 Antenowe remanenty



## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malanowski i partnerzy (405, 406) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Transformacja: Zemsta Upadłych – film s.f. USA (2009) 23.20 Wyścig z czasem – thriller USA (2003) 1.50 Niezniszczalni 3 – film sensacyjny USA/Bulgaria/Francja (2014)

tvn

6.15 Nowa Maja w ogrodzie – magazyn 7.55 Akademia ogrodnika – magazyn 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Tu się gotuje! – magazyn kulinarny 11.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 13.00 19+ – serial paradokumentalny 13.30 Szpital – serial paradokumentalny 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny 16.30 19+ – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Druga szansa – serial obyczajowy Polska 22.30 Iron Majdan – reality show 23.35 Thor – film przygodowy USA (2011) 1.55 Co za tydzień 2.25 The Following 3 – serial kryminalny 3.25 Moc magii

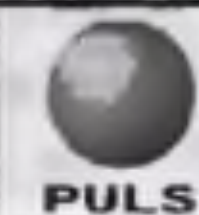
## TVN 7



6.25 Szpital – serial paradokumentalny Polska 7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial paradokumentalny Polska 15.55 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 16.55 Przepis na życie – serial obyczajowy Polska 17.55 Agenci o stu twarzach – serial sensacyjny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Słaby punkt – thriller USA/Niemcy (2007) 22.30 Kevyn Aucoin: W pułapce sukcesu – film dokumentalny USA 0.20 Nowe życie – thriller USA (2008) 2.30 Moc magii

## TV 4

6.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 7.05 Jeźdźcy smoków (7, 8) – serial animowany 8.00 Drużyna A – serial sensacyjny 9.00 Detektyw Monk – serial sensacyjny 10.00 Sekrety sasiadów (28, 29) – serial obyczajowy Meksyk 11.00 Drużyna A – serial sensacyjny 12.00 Detektyw Monk – serial sensacyjny 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 16.00 Nie igraj z aniołem (82, 83) – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Policjanci i policjanci (389, 390) – serial obyczajowy 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 21.05 Śmierć na 1000 sposobów (2, 3) – serial dok. 22.00 Galileo (674, 675) – program popularnonaukowy 0.15 Rekin – strefa śmierci – dramat przygodowy USA/Bulgaria (2003) 2.05 Interwencja 2.45 Café Futbol



## PULS

6.00 To moje życie! – telenowela 7.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy 9.00 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 10.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 11.00 Kobra – oddział specjalny 22 – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (13, 17) – serial sensacyjny 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 2 (40) – serial obyczajowy 14.50 Kobra – oddział specjalny 22 – serial sensacyjny 15.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 16.55 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (68, 69) – serial obyczajowy 20.00 Połajunek smoka – dramat sensacyjny USA/Francja (2001) 21.55 Momentum – thriller USA (2015) 23.55 Pod ścianą – film sensacyjny USA/Kanada (2011) 2.00 Zobacz to!

### Nasze miasto

# BEZPIECZNE NIEBO

Wśród nieustannych krzyków i awantur opozycji zginęła gdzieś informacja najważniejsza, kluczowa dla naszej przyszłości. Bezpieczeństwo Polski nie zależy od lamentów Platformy, wygłupów Nowoczesnej czy żalów PSL i Kukiza. Oszuści i złodzieje boją się rozliczeń, areszty już są pełne aferzystów i łapówkarzy, ale najważniejsze oskarżenia wciąż jeszcze przed nami. Rezultatem powrotu do władzy szajki, która wyprzedawała Polskę, byłoby ponowne wydłużenie wieku emerytalnego, likwidacja programu 500 plus, przymus szkolny dla 6-latków, wzrost bezrobocia i obniżenie zarobków, ale także całkowita rezygnacja z naszego bezpieczeństwa, tak jak to było w ciągu ośmiu lat rządów PO-PSL. A bezpieczeństwo, zarówno wewnętrzne (Platforma gotowa była przyjmować imigrantów z Afryki i Bliskiego Wschodu), jak i zewnętrzne (PO i PSL niemal całkowicie rozbroiły Polskę) jest dla większości Polaków sprawą najważniejszą.

Dlatego warto zauważyć, że ostatnie tygodnie przyniosły zakończenie kilkumiesięcznych negocjacji na zakup nowoczesnej broni, która obecnie w świecie nie ma konkurencji. Za 4 miliardy 750 milionów dolarów (ok. 16 miliardów zł) Polska uzyska najnowocześniejszą generację amerykańskich rakiet Patriot, przeznaczonych do niszczenia rakiet balistycznych, pocisków manewrujących i samolotów. System obrony Patriot wybrały dotychczas m.in. Niemcy, Holandia, Hiszpania, Japonia czy Izrael, ale wyrzutnie, które otrzyma Polska posiadają obecnie jedynie Stany Zjednoczone. W pierwszej fazie dostaniemy dwie baterie, czyli 16 wyrzutni, wyposażonych w rakiet antybalistyczne, w drugiej przewidywany jest zakup kolejnych sześciu baterii, a także kilkaset tańszych rakiet, przeznaczonych do niszczenia samolotów. Kluczowe znaczenie ma tzw. offset, czyli to, co Amerykanie mogą zaoferować Polsce w zamian za tak duże zamówienie. To nie tylko nowe technologie, które zostaną nam przekazane, ale także najnowocześniejsze systemy radarowe i systemy dowodzenia, a przede wszystkim perspektywa produkcji w Polsce zarówno elementów do konstrukcji wyrzutni, jak i samych rakiet. To największa umowa na zakup uzbrojenia w historii Polski.

W końcu zeszłego tygodnia rzeczniczka Departamentu Stanu USA wydała oświadczenie, w którym ten zakup systemu obrony przeciwrakietowej nazwała „kulminacją ustaleń, przyjętych podczas spotkania prezydentów Dudy i Trumpa w Warszawie w lipcu 2017 roku”. Powiedziała także, że porozumienie „przyczyni się do stworzenia miejsc pracy zarówno w Stanach Zjednoczonych, jak i w Polsce” oraz oświadczyła, że umowa otwiera drogę dalszej współpracy z Polską w kolejnej, drugiej fazie porozumienia.

Umowa z Amerykanami jest częścią tworzenia nowego planu obrony przeciwrakietowej i przeciwlotniczej, opartego na najnowszych rodzajach broni. Pierwsze wyrzutnie będą gotowe do użycia w ciągu trzech – czterech lat. Będzie to ważny element zabezpieczenia Polski przed atakiem z zewnątrz, obecnie opartego na sprzęcie jakim dysponują stacjonujące u nas wojska amerykańskie, a także na systemie wywodzącym się jeszcze z sowieckich czasów, używanym nadal przez polskie wojsko. Modernizacja i rozbudowa armii służy nie tylko wzmocnieniu naszego bezpieczeństwa, ale – co równie ważne – uwiarygodnia Polskę w oczach sojuszników z NATO. A stare powiedzenie mówi, że na sojuszników mogą liczyć przede wszystkim kraje silne i zdolne do samodzielnej obrony.

RYSZARD TERLECKI

### Sprawy duże i małe

# POZOROWANE POGLĄDY

W poprzednim świątecznym numerze snułem refleksje o śmierci, bo to taki czas związany z odchodzeniem, ale i zmartwychwstaniem, czyli triumfem naszego trwania. Gdy pisałem o braku szacunku dla zmarłych i podawałem jako przykład ustawę o degradacji oficerów, że względu na swoją działalność, nie spodziewałem się, że tę ustawę zawetuje prezydent RP Andrzej Duda, a tak się stało. Co prawda wskazał on na brak w ustawie zasady obrony, ale cieszy mnie to, że zostało wstrzymane zdzieranie epoletów oficerskich ze zmarłych. Nie wiem jak się to skończy, bo b. minister obrony narodowej Antoni Macierewicz już skrytykował prezydenta.

Szacunek wobec zmarłych jest nieodłączną częścią naszej religii i dziwię się, że ludzie, którzy pro forma głoszą związek z katolicyzmem daleko odbiegają od przestrzegania związanych z nim wartości, jak wspomniany b. minister MON. Takich osób związanych z obecnym obozem rządzącym, którzy niby utożsamiają się z Kościołem jest więcej, a ich postępowanie daleko odbiega od zasad głoszonych w tym kościele. Rozwody i brak szacunku dla bliźnich, nawet swoich najbliższych, to tylko niektóre przykłady znane wśród ludzi drużyny prezesa PiS. Zupełnym odejściem od Kościoła jest brak nie tylko zgodności z jego wartościami, ale negowanie najważniejszego Człowieka w tym kościele.

Głównym zwierzchnikiem Kościoła katolickiego jest Papież, czyli głowa tego Kościoła. Obecnie trwa kadencja następcy Jana Pawła II – Franciszka, zakonnika z Argentyny. Jest to duchowny, który głosi poglądy jak najbardziej zgodne z doktryną Kościoła, na co zwrócić należy uwagę. Wystarczy wyczytać się w najważniejsze księgi i zawarte tam wersety dotyczące m.in. pomocy ludziom będącym w potrzebie, czy też umiejętności przebaczenia. Politycy obozu rządzącego krytykują Papieża za stosunek do współczesnych trędowatych, czyli uchodźców, a mściwość, nie przebaczenie uważają za podstawową zasadę swojego działania.

Obawiam się, że nowo wydana w Watykanie książka-wywiad z Papieżem Franciszkiem pod zmiennym tytułem „Bóg jest młody” znów spotka się, w najlepszym przypadku, z niezrozumieniem niektórych polityków, a nawet krytyką podwładnych Ojca Świętego, czyli księży kościoła katolickiego. Papież w rozmowie z 33-letnim dziennikarzem mówi, że „Bóg nie ma brody, lubi nowości i media społecznościowe”, jest Kimś uniwersalnym i ponadczasowym. W swoich rozważaniach wychodzi od Polski. Będąc tutaj na Światowych Dniach Młodzieży spotkał się z młodym człowiekiem, który go zapytał jak odnosi się do ateistów. Papież odrzucił prośbę o pomoc i namawianie do swojej wiary. Sugerował, aby ludzie wierzący świadectwem swojego działania dawali przykład i przekonywali do swoich wartości. Jego zdaniem Bóg nie jest zarezerwowany dla wierzących, ale jest dla wszystkich, także dla niewierzących, którzy w swoim postępowaniu kierują się uniwersalnymi zasadami etycznymi.

Papież Franciszek wskazał na sedno sprawy, wyznaniem wiary nie jest nawet jej głośne manifestowanie, ale codzienne postępowanie człowieka i jego stosunek do innych ludzi. Przekonujemy się o tym na co dzień. Ja na koniec podam tylko mały przykład. Moja kochana teściowa w zaawansowanym wieku poprosiła po wyjściu z mszy w kościele o pomoc w zejściu ze schodów osobę, jej znajomą, która wcześniej przystępowała obok niej do komunii w kościele. I co? Otrzymała burkliwą odmowną odpowiedź, chociaż ta osoba idąca w towarzystwie innych młodych ludzi mogła wykonać prosty i życzliwy gest pomocy, ale do tego trzeba być wierzącym, a nie sztucznie manifestującym swoje nieprawdziwe poglądy.

SŁAWOMIR PIETRZYK





**5.50** Telezakupy **6.25** Elif 2 (220) – serial Turcja (2014) **7.20** Komisariat (57): Śmierć na plebanii – serial TVP **7.45** Alarm! – magazyn **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwa-drańs polityczny **8.40** Jaka to melodia? (3797) – teleturniej muzyczny **9.15** The Wall. Wygraj marzenia (27) – teletur-niej **10.10** Klan (3291) – telenowela TVP **10.35** Jeden z dziesięciu (7/105) – teleturniej **11.05** Zagadka Hotelu Grand 3 (51) – serial obyczajowy Niemcy/Hiszpania (2013) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.35** Agropogoda – magazyn **12.45** Relacja z Liturgii Wielkonocej w Kościele Greckokatolickim **13.45** Elif 2 (221) – serial Turcja (2014) **15.00** Program publicystyczny **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Jaka to melodia? (3798) – teleturniej muzyczny **18.00** Klan (3292) – telenowela TVP **18.30** Korona królów (60) – telenowela historyczna TVP **18.55** Jeden z dziesięciu (8/105) – teleturniej **19.30** Wiadomości **20.05** Pogoda **20.10** Sport **20.20** Program publicystyczny **21.35** Pensjonat nad rozlewiskiem (6) – serial TVP **22.35** Krawcowa z Madrytu (4) – serial Hiszpania (2014) **23.35** Uwięzione (15) – serial Hiszpania (2015) (dozwolone od lat 16) **0.35** Komisja morderstw (2/12): Zona 209 – serial TVP (dozwolone od lat 16) **1.35** Warto rozmawiać – program publicystyczny **2.35** Niosła Go Polska (2) – film dokumentalny; reż.: Robert Kaczmarek **3.55** PIETA. Prawo do opłakiwania – film dokumentalny **4.45** Wspomnienie ofiar katastrofy smoleńskiej **4.55** Zakończenie dnia



**5.30** Koło fortuny (128) – teleturniej **6.05** M jak miłość (1364) – serial TVP **7.00** Menonici w Polsce – reportaż **7.20** Na sygnale (31): Mały książę – serial fabularny **7.55** Pytanie na śniadanie **11.00** Panorama **11.15** Pytanie na śniadanie extra (26) **11.25** Rodzinka.pl 3 (58): Pstrykasz więc jesteś – serial komediowy TVP **11.55** Barwy szczęścia (1840) – serial obyczajowy TVP **12.30** Koło fortuny (129) – teleturniej **13.05** Tylko z Tobą (111) – serial obyczajowy Turcja (2015) **14.00** Pielęgnacja włosów – niezły biznes – film dokumentalny Wielka Brytania (2017); reż.: Milla Harrison, Alicky Sussman **14.55** Dla niesłyszających: M jak miłość (1364) – serial TVP **16.00** Familiada (2338) – teleturniej **16.30** Koło fortuny (196) – teleturniej **17.10** Meandry uczuć (86) – serial Turcja (2016) **18.00** Panorama **18.25** Pogoda **18.30** Sport Telegram **18.35** Rodzinka.pl 3 (59): Młodość nie zna strachu – serial komediowy TVP **19.05** Na sygnale (32): Powrót Wiktora – serial fabularny **19.35** Barwy szczęścia (1840) – serial obyczajowy TVP **20.10** Barwy szczęścia (1841) **20.40** Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” (6) – felieton **20.50** M jak miłość (1365) – serial TVP **21.45** Kulisy serialu „M jak miłość” (1098) **21.55** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.55** Dama – film dokumentalny; reż.: Maria Dłużewska **0.35** Zaginiona (5) – serial Francja (2015) (dozwolone od lat 16) **1.35** Ludzik, czyli One Man Show (4) – program rozrywkowy (dozwolone od lat 16) **2.10** Prokurator (8/10) – serial kryminalny TVP **3.05** Magazyn Ekspresu Reporterów **4.05** Zobaczyłem zjednoczony naród – film dokumentalny; reż.: Anna Ferens **5.00** Zakończenie programu

## TV POLONIA

**6.05** Scena Klasyczna (2) – koncert **7.05** Pożyteczni.pl **7.35** Margolcia i Miś zapraszają dziś (143): Szukamy wiosny **7.55** Pytanie na śniadanie **11.00** Panorama **11.15** Pytanie na śniadanie extra (26) **11.25** Polonia 24 **11.45** Rozmowa

Polonii (252) **12.00** Halo Polonia **12.50** Wiadomości **13.00** Krótka historia (433) **13.10** Barwy szczęścia (1783) **13.45** Syzyfowe prace (5/6): 1892 **14.45** Krystyna: Ostatnia klasówka **15.45** Wiadomości **15.55** Korona królów (42) **16.25** Sonda 2 (77): Symetria **16.55** Margolcia i Miś zapraszają dziś (143): Szukamy wiosny **17.10** Przyjaciele lasu (26) **17.20** Krótka historia (434) – felieton **17.30** Teleexpress **17.55** Barwy szczęścia (1783) – serial obyczajowy TVP **18.30** Kierunek Zachód (3) – magazyn Niemcy (2018) **18.50** Dobranocka: Miś Uszatek: Farby – serial animowany **19.00** Msza święta w intencji Ofiar Katastrofy Smoleńskiej **20.25** Wiadomości **20.55** Pogoda **21.00** Sport **21.10** Ojciec Mateusz 14 (186): Złomiarze – serial kryminalny TVP **21.55** Polonia 24 **22.15** Rozmowa Polonii (253) – rozmowa **22.30** Halo Polonia – magazyn **23.15** Warto rozmawiać – program publicystyczny **0.15** Korona królów (42) – telenowela historyczna TVP **0.45** Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

**7.00** Pogoda **7.02** Działo się w Krakowie **7.05** Parafia z sercem **7.30** Kronika dnia **7.48** Gość dnia – rozmowa **8.00** Telezakupy **8.30** Kronika dnia **8.48** Gość dnia – rozmowa **9.05** Antenowe remanenty **10.25** Pogoda **10.30** Dla niesłyszających: Co niesie dzień **10.45** Antenowe remanenty **11.25** Film dokumentalny **12.30** Kronika dnia **12.48** Gość dnia – rozmowa **13.00** Antenowe remanenty **13.15** Dla niesłyszających: Co niesie dzień **13.35** Agrobiznes **13.55** Agropogoda **14.00** Telezakupy **14.30** Kronika dnia **14.48** Gość dnia – rozmowa **15.05** Antenowe remanenty **15.35** Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Stare odmiany drzew **16.00** Dla niesłyszających: Telekurier **16.25** Pogoda **16.30** Antenowe remanenty **16.45** Dziennik regionów – tematy dnia **17.00** Pożyteczni.pl – magazyn **17.31** Kronika **18.50** Pogoda **18.53** Tematy dnia – rozmowa **19.03** Działo się w Krakowie **19.05** Strajk wpisany do indeksu. Marzec 1968 w Krakowie **19.41** W imię prawa **19.58** Pogoda **20.00** Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej: Stare odmiany drzew **20.30** Pożyteczni.pl **21.03** Kronika **21.16** Pogoda **21.19** Go-rący temat – rozmowa **21.35** Antenowe remanenty **22.00** Dla niesłyszających: Dziennik regionów **22.20** Echa dnia **22.40** Pogoda **22.45** Antenowe remanenty **23.05** Dla niesłyszających: Telekurier **23.35** Film dokumentalny **0.40** Antenowe remanenty



## POLSAT

**5.00** Disco gramy – program muzyczny **6.00** Nowy dzień z Polsat News – magazyn **8.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **9.00** Malanowski i partnerzy (407, 408) – serial fabularno-dokumentalny **10.00** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **11.00** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **12.00** Gliniarze – serial paradokumentalny **13.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia, sport **16.15** Interwencja – magazyn reporterów **16.30** Na ratunek 112 – serial paradokumentalny **17.00** Gliniarze – serial paradokumentalny **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18.50** Wydarzenia, sport **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy **20.05** Niezniszczalni 3 – film sensacyjny USA/Bulgaria/Francja (2014) **22.55** Ogień zwalczaj ogniem – dramat sensacyjny USA (2012) **1.00** Lincoln – dramat biograficzny USA (2012) **4.30** Kabarety – program rozrywkowy

tvn

**8.00** Dzień Dobry TVN **10.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska **12.00** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **13.00** 19+ – serial paradokumentalny Polska **13.30** Szpital – serial paradokumentalny Polska **14.30** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **15.30** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **16.30** 19+ – serial paradokumentalny Polska **17.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **18.00** Szpital – serial paradokumentalny **19.00** TVN Fakty, sport, pogoda **19.50** Uwaga! – magazyn reporterów **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Diagnosta – serial obyczajowy Polska **22.30** Kuba Wojewódzki – talk-show **23.30** Superwizjer **0.05** Tu się gotuje! – magazyn kulinarny **0.10** 36,6 – program medyczny **1.10** Lista klientów – serial obyczajowy **2.10** Revolution 2 (22-ost.) – serial s.f. **3.10** Uwaga! **3.35** Moc magii

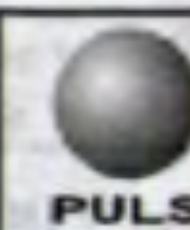
## TVN 7



**6.25** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **7.20** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska **8.20** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **9.20** Przepis na życie – serial obyczajowy Polska **10.20** Mango **11.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska **12.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska **13.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska **14.55** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **15.55** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **16.55** Przepis na życie – serial obyczajowy **17.55** Agentka o stu twarzach – serial sensacyjny **19.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **20.00** Długi pocałunek na dobranoc – film sensacyjny USA (1996) **22.30** Hobbit: Pustkowie Smauga – film fantasy USA/Nowa Zelandia (2013) **1.55** American Horror Story: Asylum

## TV 4

**6.00** Detektywi w akcji – serial fabularny **7.05** Jeźdźcy smoków (8, 9) – serial animowany **8.00** Drużyna A – serial sensacyjny **9.00** Detektywi Monk – serial sensacyjny **10.00** Sekrety sąsiadów (30, 31) – serial obyczajowy **11.00** Drużyna A – serial sensacyjny **12.00** Detektyw Monk – serial sensacyjny **13.00** Detektywi w akcji – serial fabularny **14.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **15.00** Detektywi w akcji – serial fabularny **16.00** Nie igraj z aniołem (84, 85) – serial obyczajowy **18.00** Policjantki i policjanci (390, 391) – serial obyczajowy **20.00** Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny **21.00** Egzorcyzmy Emily Rose – horror USA (2005) **23.40** Forteca 2 – film s.f. USA/Luksemburg (1999) **1.30** STOP Drogówka – magazyn policyjny **2.30** Graffiti



## PULS

**7.00** Dziesięć przykazań – serial kostiumowy **8.00** Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy **9.00** Na wariackich papierach – serial sensacyjny **10.00** Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny **11.00** Kobra – oddział specjalny **22** – serial sensacyjny **12.00** Agenci NCIS: Los Angeles 4 (14, 18) – serial sensacyjny **13.50** Lombard. Życie pod zastaw (41) – serial obyczajowy **14.50** Kobra – oddział specjalny (1) – serial sensacyjny **15.55** Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny **16.55** Na wariackich papierach – serial sensacyjny **18.00** Lombard. Życie pod zastaw 2 (69, 70) – serial obyczajowy **20.00** Bóg zemsty – dramat sensacyjny USA (2011) **22.05** Zbrodniarz – dramat kryminalny USA (2008) **0.10** Po prostu walcz 3 – dramat sensacyjny USA (2016) **2.15** Zobacz to!

## KWIETNIOWE KRAPIE

Krapie łowione są od wiosny do jesieni, chociaż najczęściej łowi się ich w okresie letnim – od lipca do połowy września. Krap (*Blicca bjoerkna*) to ryba bardzo podobna do leszcza i często z nim mylona. A odróżnienie obu gatunków jest istotne o tyle, że leszcz ma wymiar ochronny (25 centymetrów), a krap nie. Kto niewymiarowe leszcze bierze za krapie może mieć nad wodą kłopoty, o ile będzie miał nagłe i niespodziewane spotkanie ze strażnikiem ze Straży Rybackiej.

Jest kilka cech pozwalających odróżnić obie ryby. Nie będę się wdawał w szczegóły (jak np. w liczbę promieni płetwy odbytowej) ale przypomnę różnice najbardziej rzucające się w oczy: mały leszcz ma płetwy szare a krap jasnokremowe, różowawe, a niekiedy pomarańczowe lub nawet czerwone; leszcz pokryty jest charakterystyczną, grubą warstwą, klejącego się do dłoni, mlecznego śluzu, śluz krapia podobny jest natomiast do śluzu płoci lub okonia; leszcze mają typowy dla siebie, skierowany wyraźnie w dół, wysuwany w formie ryjka otwór gębowy, a krap gębę ma skierowaną tylko lekko w dół, nie posiada natomiast typowego leszczowego ryjka. Myślę, że te różnice wystarczą, by nie pomylić obu gatunków.

Krapie rosną dość powoli. Najczęściej spotykamy ryby długości dwudziestu, trzydziestu centymetrów. Chociaż zdarzają się okazy czterdziestoparocentymetrowe, które osiągają wagę powyżej kilograma. Ale takie krapie to prawdziwe okazy. Spotkać je można najczęściej w nurtowych odcinkach dużych rzek (sporo dużych krapie żyje na przykład w Wiśle). Krapie generalnie zamieszkują duże i średnie rzeki, spotyka się je w starorzeczach, w kanałach i rzekach między jeziorami, w zbiornikach zaporowych i w jeziorach. Nie ma ich za to prawie wcale w rzekach podgórskich, w niewielkich rzeczkach czy w dolach potorfowych.

Krapie są niemal wszystkożerne, ale głównym składnikiem ich diety pozostaje zooplankton i larwy owadów: ochotek i chrzączek, a także drobne skorupiaki: ośliczki i kielże. Duże krapie, podobnie jak płocie, chętnie posilają się także małżami, zwłaszcza raciczniami.

Wspominałem, że łatwo pomylić krapia z leszczem. Ale krapie są podobne do leszczy nie tylko z wyglądu. Mają też podobne zwyczaje. To dlatego miejsca, w których łowimy leszcze, z reguły są również dobrymi łowiskami krapie. Więcej, krapie pływają często w jednym stadzie wspólnie z leszczami – rzecz jasna, zarówno krapie jak i leszcze z takiego stada mają podobną wielkość.

Oba gatunki różnią się za to sposobem żerowania. Leszcze żerują z dna. Preferują przynętę leżącą nieruchomo lub bardzo wolno się przesuującą. Krapie wolą przynętę przemieszczającą się, zarówno toczącą się po dnie, jak i płynącą tuż nad nim. Pod tym względem krapie bardziej przypominają płocie niż leszcze. I, co ciekawe, z płociami także tworzą czasami wspólne stada. To dlatego dość dobrą metodą łowienia krapie w rzecze jest przepływanka z przytrzymaniem. Taki zarzucony zestaw powinien płynąć z prądem i być na odcinku spływu wielokrotnie krótko przytrzymywany, by przynęta co chwilę odrywała się od dna. Pobudzimy tym krapia do brania.

JAKUB KLEŃ

## Za kierownicą

## POGNEBNIANIE OBYWATELI

Powszechnie niegdyś znany skrót CCCP w Polsce tłumaczony był wprost jako C-ep C-epem C-epa P-ogania. I to bez względu na to, jakie rzeczywiste znaczenie miały litery w nim zawarte. Miłośnicy nam panująca obecnie władza i „mądrzy inaczej” parlamentarzyści wymyślili sobie, że nie będą używać ciężkiego cepa do poganiania narodu, jeno małej CEPIK, ale zdaje się, że wyszło na to samo. Centralna Ewidencja Pojazdów i Kierowców, bo tak można rozszyfrować skrót CEPIK miała służyć szybkiemu – jak na wiek XXI przystało – ujawnianiu czy kierujący jest posiadaczem prawa jazdy, czy pojazd w nakazanym terminie przeszedł przegląd okresowy, czy opłacone zostało zań stosowne ubezpieczenie, wreszcie jaki „dorobek” punktowy jest na koncie kierowcy. Włączając elektronikę do systemu kontrolnego służącego policji i innym służbom do śledzenia tzw. suwerena, zapomniano jednak zlikwidować „karomierz”, czyli taryfikator służący do wyciągania pieniędzy z kieszeni obywatela.

Nadal więc każdy kto zapomniał wziąć ze sobą prawo jazdy, dowód rejestracyjny i dowód opłacenia ubezpieczenia, a porusza się pojazdem (nie dotyczy rowerów, bo rowerzyści są ponad prawem) po drodze publicznej musi liczyć się z karą po 50 zł za brak każdego z tych dokumentów. Niby z poziomu radiowozu można by sięgnąć po dane zawarte w CEPIK-u. Ale nie, bo albo się nie da, albo się nie chce policjantowi, który został wyposażony w narzędzia elektroniczne za moje w końcu, płacone w podatkach pieniądze. Niedawno podczas kontroli na drodze policjant zapytał ile mam na koncie punktów – odpowiedziałem, zgodnie z prawdą, że 210. Powiedział, że to niemożliwe. Otworzyłem więc aplikację w smartfonie i pokazałem, że istotnie jest tyle punktów zebranych w sklepach Rossman. Wyjaśnił, że chodzi o punkty zebrane za wykroczenia popełnione na drodze. Rzekłem wtedy, że nie wiem, bo nie mam dostępu do CEPIK-u. Wyjaśnił, że on też nie ma i mógłby sprawdzić przez swojego dyżurnego, ale jest to bardzo czasochłonne...

Pogarda dla prawa jest w Polsce totalna. Reprezentanci 18% narodu wybrani parlamentaryzmi nie zdają sobie nawet sprawy, że jak najszybciej należałoby znolizować „Kodeks Drogowy”. Istnieje w nim definicja roweru jako „pojazdu poruszanego siłą mięśni osoby jadącej na nim”. Dzisiaj w Niemczech, co drugi kupowany rower ma napęd elektryczny. W Polsce też tak będzie niebawem, bo w końcu w jakiś sposób trzeba wypełnić gromkie zapowiedzi premiera Morawieckiego o milionie pojazdów z napędem elektrycznym na polskich drogach w 2025 roku. Ale czy rower elektryczny jest zgodny z kodeksową definicją?

Inny problem rowerowy – czy w Polsce obowiązuje na drogach pierwszeństwo z prawej strony? Teoretycznie tak, ale nie dotyczy rowerzystów. Są oni panami dróg wszelakich i bardzo nie lubią uwag pod swoim adresem, gdy wymuszają pierwszeństwo nadjeżdżając z lewej strony. Wreszcie jazda „pod prąd” ulicami jednokierunkowymi. W takim przypadku rowerzysta jest tylko gościem na tej ulicy i to on powinien uważać na inne pojazdy, zwłaszcza gdy jedzie ulicą, na której nie ma kontrapasu, co teoretycznie jest zabronione, lecz nikt na to nie zważa. Kilka dni temu natknąłem się na kobitkę za kierownicą auta, która z uporem godnym lepszej sprawy pchała się „pod prąd” jednokierunkową ul. Krowoderską. Grzecznie zwróciłem uwagę na charakter ulicy, na co kierująca z uśmiechem rzekła, że przecież ona codziennie jeździ w ten sposób na rowerze. No cóż, logika porażająca. Ale rowerzyści mają na poganiającą ich cepem, czy CEPIK-iem władzę jeden ważki argument – pompkę. Można nią przyłożyć nawet lepiej niż narzędziem do młócenia zboża...

WOJCIECH MACHNICKI



# TVP1

**5.50** Teleszkapy **6.25** Elif 2 (221) **7.15** Komisarjat (58): Prawdziwi rodzice **7.45** Alarm! **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwadrans polityczny **8.40** Jaka to melodia? (3798) **9.15** Wojenne dziewczyny 2 (17) **10.10** Klan (3292) **10.35** Jeden z dziesięciu (8/105) – teleturniej **11.05** Dr Quinn 4 (17/28) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.20** Agropogoda – magazyn **12.25** Magazyn Rolniczy **12.40** Natura w Jedyńce: Amur. Amazonka Azji. Daleki Wschód – serial dokumentalny Niemcy (2015); reż.: Franz Hafner, Klaus Feichtenberger **13.45** Elif 2 (222) – serial Turcja (2014) **14.45** Korona królów (60) – telenowela historyczna TVP **15.15** Alarm! – magazyn **15.30** Wiadomości **15.45** Pogoda **15.50** Wszystko dla pań 2 (26) – serial Włochy (2015) **17.00** Teleexpress **17.15** Pogoda **17.25** Jaka to melodia? (3799) – teleturniej muzyczny **18.00** Klan (3293) – telenowela TVP **18.30** Korona królów (61) – telenowela historyczna TVP **18.55** Jeden z dziesięciu (9/105) – teleturniej **19.30** Wiadomości **20.00** Pogoda **20.05** Sport **20.10** Trzecia połowa (4) – serial komediowy TVP **20.35** Liga Mistrzów: 1/4 finału: Real Madryt–Juventus Turyn **22.40** Liga Mistrzów – skróty **0.10** Orły Nawalki **0.40** Szybszy od błyskawicy – film akcji Hongkong (1996); reż.: Gordon Chan; wyk.: Chor Yuen, Anita Yuen, Jackie Chan, Michael Wong (dozwolone od lat 16) **2.40** Uwieszone (15) – serial Hiszpania (2015) (dozwolone od lat 16) **3.40** Tajemnica twierdzy szczytów (12/13) – serial sensacyjny TVP **4.35** Notacje: Anna Walentynowicz. Niczego nie żałuję **4.50** Zakończenie dnia

# TVP2

**5.25** Koło fortuny (130) **6.00** M jak miłość (1365) **6.55** Pozyteczni.pl – magazyn **7.20** Na sygnale (32): Powrót Wiktora **7.55** Pytanie na śniadanie **11.00** Panorama **11.15** Pytanie na śniadanie extra (27) **11.25** Rodzinka.pl 3 (59): Młodość nie zna strachu **11.55** Barwy szczęścia (1841) **12.30** Koło fortuny (131) **13.05** Tylko z Tobą (112) **14.00** Ziemia: Podwodny świat (6): Jaskinia Taj Ma Ha i Dedalus Północny **14.55** Dla niesłyszących: M jak miłość (1365) **16.00** Familiada (2339) **16.30** Koło fortuny (197) **17.15** Meandry uczuć (87) – serial Turcja (2016) **18.00** Panorama **18.25** Pogoda **18.30** Sport telegram **18.35** Rodzinka.pl 3 (60): Gwiazda rocka – serial komediowy TVP **19.05** Na sygnale (33): Dobry łotr – serial fabularny TVP **19.35** Barwy szczęścia (1841) – serial obyczajowy TVP **20.10** Barwy szczęścia (1842) **20.45** Na dobre i na złe (703) – serial TVP **21.45** Na sygnale (186): Ryzykowna gra **22.25** Kino relaks: Nauczycielka angielskiego – film obyczajowy USA (2013); reż.: Craig Zisk; wyk.: Julianne Moore, Greg Kinnear, Lily Collins, Michael Angarano, Nathan Lane (dozwolone od lat 16) **0.00** Rodzinka.pl 12 (230): Obligatoryjne figle – serial komediowy TVP **0.35** Świat bez tajemnic: Aaron Swartz – złote dziecko Internetu – film dokumentalny USA (2014) **2.30** Kryminalne zagadki Las Vegas 14 (12/22) – serial sensacyjny Kanada/USA (2013) (dozwolone od lat 16) **3.20** Licencja na wychowanie (97): Ketman dla początkujących – serial obyczajowy TVP **3.50** Licencja na wychowanie (98): Czym skorupka za młodu nasiąknie... **4.25** Prokurator (8/10) – serial kryminalny TVP **5.05** Zakończenie dnia

## TV POLONIA

**6.10** Blondynka 3 (30): O jedno ciele za wiele **7.00** Menonici w Polsce – reportaż **7.25** W Krainie Baśni (14): Lech, Czech, Rus **7.55** Pytanie na śnia-

danie **11.00** Panorama **11.15** Pytanie na śniadanie extra (27) **11.25** Polonia 24 **11.45** Rozmowa Polonii (253) **12.00** Halo Polonia **12.50** Wiadomości **13.00** Krótka historia (434) **13.10** Barwy szczęścia (1784) **13.45** O mnie się nie martw 7 (5/13) **14.35** Warto rozmawiać **15.25** Rzecz Polska: Hodowla Zwierząt Karola Borsuka **15.45** Wiadomości **15.55** Korona królów (43) **16.25** Astronarium (56): Kosmiczne masery **16.55** W Krainie Baśni (14): Lech, Czech, Rus **17.20** Krótka historia (435) **17.30** Teleexpress **17.55** Studio Raban **18.25** Wschód **18.55** Barwy szczęścia (1784) **19.25** Wilnoteka – magazyn Litwa (2018) **19.45** Dobranocka: Przypadki zwierzojeźdźcy: Źródło czasu (7) **20.00** Wiadomości **20.30** Pogoda **20.35** Sport **20.45** Strażacy (4/10) **21.35** Przepis dnia (323) – magazyn **21.45** Polonia 24 **22.05** Rozmowa Polonii (254) **22.20** Halo Polonia **23.10** Dies Luctus – dni żałoby, dni smutku **0.15** Korona królów (43) **0.45** Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

**7.00** Pogoda **7.03** Działo się w Krakowie **7.05** Jedź bezpiecznie (690) **7.20** Magazyn medyczny **7.30** Kronika dnia **7.48** Gość dnia – rozmowa **8.00** Teleszkapy **08.30** Kronika dnia **8.48** Gość dnia – rozmowa **9.05** Głos regionów **10.00** Antenowe remanenty **10.25** Pogoda **10.30** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **10.45** Antenowe remanenty **11.25** Film dokumentalny **12.30** Kronika dnia **12.48** Gość dnia – rozmowa **13.00** Antenowe remanenty **13.15** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **13.35** Agrobiznes **13.55** Agropogoda **14.00** Teleszkapy **14.30** Kronika dnia **14.48** Gość dnia – rozmowa **15.05** Antenowe remanenty **15.35** Ukryte skarby: Kościół Pokoju, templariusze i stracony błazen **16.00** Dla niesłyszących: Telekurier **16.25** Pogoda **16.30** Antenowe remanenty **16.45** Dziennik regionów – tematy dnia **17.00** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie **17.31** Kronika – zapowiedź **17.33** Pogoda **17.35** Działo się w Krakowie **17.40** Kraków.pl **17.55** Na rynku pracy **18.05** Kraków dla rodziny **18.15** Karet #NastawSieNaKulture **18.27** Pogoda **18.30** Kronika **18.50** Pogoda **18.53** Tematy dnia – rozmowa **19.05** Niecodziennik **19.19** Jedź bezpiecznie (690) **19.29** Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej **19.53** Pogoda **20.00** Ukryte skarby: Kościół Pokoju, templariusze i stracony błazen **20.30** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie **21.03** Kronika **21.16** Pogoda **21.19** Gorący temat – rozmowa **21.35** Antenowe remanenty **22.00** Dla niesłyszących: Dziennik regionów **22.20** Echa dnia **22.40** Pogoda **22.45** Antenowe remanenty **23.05** Dla niesłyszących: Telekurier **23.35** Film dokumentalny **0.40** Antenowe remanenty **1.20** Głos regionów



## POLSAT

**6.00** Nowy dzień z Polsat News **8.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska **9.00** Malanowski i partnerzy (409, 410) – serial fabularno-dokumentalny **10.00** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **11.00** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **12.00** Gliniarze – serial paradokumentalny **13.00** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **14.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia, sport **16.15** Interwencja – magazyn reporterów **16.30** Na ratunek 112 – serial paradokumentalny **17.00** Gliniarze – serial paradokumentalny **18.00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18.50** Wydarzenia, sport **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy **20.05** Umów się ze mną. Take me out – reality show **21.30** Top Chef – program rozrywkowy **23.00** Ostrożnie z dziewczynami – komedia romantyczna (2002) **0.55** Dom Hemingway – komediodramat Wielka Brytania (2013) **3.00** Tajemnice losu

**7.50** Doradca smaku – magazyn kulinarny **8.00** Dzień Dobry TVN **10.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska **12.00** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **13.00** 19+ – serial paradokumentalny Polska **13.30** Szpital – serial paradokumentalny Polska **14.30** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy **15.30** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **16.30** 19+ – serial paradokumentalny Polska **17.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska **18.00** Szpital – serial paradokumentalny Polska **19.00** TVN Fakty, sport, pogoda **19.50** Uwaga! – magazyn publicystyczny **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Agent – Gwiazdy – program rozrywkowy **22.35** Dziewczyna z tatuażem – thriller USA/Szwecja/Wielka Brytania/Niemcy (2011) **1.50** Zróbmy sobie wnuka – komedia Polska (2003) **3.55** Moc magii **5.10** Nic straconego

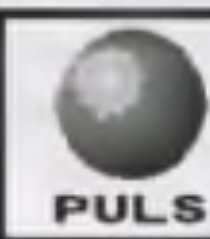
## TVN 7



**7.20** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **8.20** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **9.20** Przepis na życie – serial obyczajowy **10.20** Mango **11.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **12.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **15.55** Zaklinaczka duchów – serial fantasy **16.55** Przepis na życie – serial obyczajowy **17.55** Agentka o stu twarzach – serial sensacyjny USA **19.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **20.00** Wielki Mike – film obyczajowy USA (2009) **22.45** Magazyn UEFA Champions League **23.50** Mama i ja – komedia USA (2012) **1.55** Moc magii

## TV 4

**6.00** Detektywi w akcji – serial fabularny Polska **7.05** Jeźdźcy smoków (9, 10) – serial animowany USA **8.00** Drużyna A – serial sensacyjny USA **9.00** Detektyw Monk – serial obyczajowy **10.00** Sekrety sąsiadów (32, 33) – serial obyczajowy **11.00** Drużyna A – serial sensacyjny USA **12.00** Detektyw Monk – serial obyczajowy **13.00** Detektywi w akcji – serial fabularny Polska **14.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **15.00** Detektywi w akcji – serial fabularny Polska **16.00** Nie igraj z aniołem (86, 87) – serial obyczajowy **18.00** Policjantki i policjanci (391, 392) – serial obyczajowy Polska **20.00** Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny Polska **21.00** Banita – film przygodowy Kanada/Chiny/USA (2014) **23.05** Krwawa zemsta – film sensacyjny USA (2011) **1.00** Anthony Bourdain: Bez rezerwy – serial dokumentalny



## PULS

**6.00** To moje życie! – telenowela **7.00** Dziesięć przykazań – serial kostiumowy **8.00** Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy **9.00** Na wariackich papierach – serial sensacyjny **10.00** Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny **11.00** Kobra – oddział specjalny (1) – serial sensacyjny **12.00** Agenci NCIS: Los Angeles 4 (15, 19) – serial sensacyjny **13.50** Lombard. Życie pod zastaw 2 (42) – serial obyczajowy **14.50** Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny **15.55** Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny **16.55** Na wariackich papierach – serial sensacyjny **18.00** Lombard. Życie pod zastaw 2 (70, 71) – serial obycz. **20.00** Poszukiwany – film sensacyjny USA (1997) **22.00** Pocalunek smoka – dramat sensacyjny USA/Francja (2001) **23.55** Wzgórza mają oczy 2 – horror USA (2007) **1.50** Zobacz to!

# MISS NOWEJ HUTY – EDYCJA XXI

W tym roku finał konkursu zostanie przeprowadzony w maju. To konkurs, który ma swoją długą już historię, ma swoje znaczenie i prestiż. W dotychczasowych zmaganiach wzięło udział ponad 2 tys. pięknych, uroczych i inteligentnych nowohucianek. Jego laureatki, teraz już kobiety dojrzałe, są aktywne i zajmują mocne pozycje w zawodzie, biznesie, nauce, kulturze. Wiele po konkursie kontynuowało swoje kariery w modelingu, podróżując po różnych krajach i stolicach mody jak: Mediolan, Londyn a nawet Tokio, Hongkong, Pekin. W tym roku konkurs organizuje nasza redakcja przy pomocy wielu stowarzyszeń nowohuckich. Tradycyjnie konkurs wspiera swoim doświadczeniem i kontaktami Zygmunt Fura. W lutym, marcu i kwietniu zaprezentujemy 10 finalistek i kandydatek do tytułu oraz cennych nagród konkursowych. Kandydatki do konkursu mogą mieć od 15 do 26 lat: uczennice, studentki (np.: AWF, PK), pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakiegokolwiek inny związek z dzielnicą, także czytelniczki „Głosu”, który jest także kolportowany w innych częściach miasta. Należy wysłać 2–4 dobre zdjęcia na adres e-mailowy: rores@bci.pl i parę zdań o sobie wraz z danymi kontaktowymi. W prezentacji dziewczyn liczą się osiągnięcia sportowe, w kulturze oraz wolontariacie. Z kandydatkami skontaktujemy się osobiście, przeprowadzimy wywiad i wykonamy gratisową sesję zdjęciową. Będą także prezentacje w Internecie. W tym konkursie warto brać udział; to konkurs osobowości. Dodatkową atrakcją w tegorocznej edycji konkursu będzie możliwość reprezentowania Nowej Huty i Polski w konkursach światowych. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę do tytułu Miss Nowej Huty 2018. (mp)

Kolejną kandydatką w konkursie jest **Martyna Owca**. Absolwentka Liceum Mistrzostwa Sportowego, studentka amerykańistyki UJ. Mieszka w dzielnicy Mistrzejowice. Tu mieszka część jej rodziny i ma koleżanki, które poznała na pokazach mody. Część rodziny mieszka w centrum Krakowa. Do konkursu namówił ją chłopak, który chce mieć za sympatię miss. Sama ma już epizody konkursowe i sceniczne. Sukces w konkursach miss lata, była też cheerleaderką. Była twarzą jednej firmy odzieżowej. Interesuje się ekologią. Brała udział w olimpiadzie ekologicznej. Uwielbia uczyć się języków obcych. Obecnie zna języki: rosyjski, hiszpański i angielski. Interesuje się również wizażem i stylizacją. Fascynuje się podróżami. Jest bardzo wysportowana, gra w siatkówkę. Cieszy się, że powoli siatkówka na ekstraklasowym poziomie wraca do Nowej Huty. Chodzi na mecze Proximy. Wierzy, że sport ekstraklasowy będzie w większym wydaniu w Nowej Hucie. Sport tutaj jest potrzebny, także po to żeby młodzież wyładowała swoją energię i emocje. Ukończyła kurs tańca latynoamerykańskiego. Jest osobą bardzo sympatyczną i miłą – lubi pomagać ludziom, także tym których spotyka na ulicy. Nie przechodzi obojętnie, jeśli spotyka na ulicy osoby poszukujące pomocy. Jeśli będzie kiedyś bogata, obdaruje swoim bogactwem także innych potrzebujących wsparcia. Jest indywidualistką, ma swoje cele i marzenia do których dąży. Martyna to osoba bardzo ambitna. Marzy o karierze modelki, pracującej także poza krajem. Brała udział prestiżowych pokazach mody i biżuterii. Chętnie jest zapraszana do sesji zdjęciowych. Otrzymała oferty ze świata, ale póki co woli oferty krajowe i studia. Fascynują ją kraje latynoamerykańskie, przyroda i kultura. Ma zamiar tam się udać w przyszłym roku. Jej motto życiowe: „Walczyć dotąd, aż osiągniesz to czego pragniesz”. Jej ulubione: kuchnia – śródziemnomorska, sportowiec – Messi, polityk – premier Mateusz Morawiecki, pisarz (poeta) – Stanisław Lem, samochód – audi, kraj – Francja, miasto – Kraków, Wieliczka i Paryż. Autorytet moralny – papież Franciszek. (mp)



## Prawnik radzi

# OPODATKOWANIE ZWOLNIENIA Z ZALICZEK

*Nasz zarząd nie pobiera wynagrodzenia. Zamiast tego wspólnota postanowiła zwolnić dwie osoby z wnoszenia zaliczek na eksploatację i fundusz remontowy. Czy wspólnota powinna wystawić im deklarację PIT-8C?*

\*\*\*

Takie zwolnienie należy zakwalifikować do przychodów z innych źródeł w rozumieniu art. 20 ust. 1 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. Od przychodów tych wspólnota jako płatnik nie ma obowiązku odprowadzania zaliczek na podatek dochodowy, natomiast podatnicy (przewodniczący zarządu, członek zarządu) mają obowiązek wykazać je w zeznaniu rocznym łącznie z innymi przychodami i obliczyć należny podatek według skali podatkowej określonej w art. 27 ust. 1 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych. Wspólnota mieszkaniowa nie pobiera zaliczek na podatek od tego świadczenia, ale jest obowiązana sporządzić w terminie do 28 lutego w trzech egzemplarzach, odrębnie dla każdego podatnika, informację według wzoru PIT-8C i przekazać jeden egzemplarz podatnikowi, a drugi urzędowi skarbowemu właściwemu według miejsca zamieszkania podatnika (art. 42a ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych). (sp)



# TVP1

5.50 Telezakupy 6.25 Elif 2 (222) 7.20 Komisariat (59): Psi przekręt 7.45 Alarm! 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Jaka to melodia? (3799) 9.15 Komisarz Alex 11 (136): Kamera świętego Antoniego 10.10 Klan (3293) 10.35 Jeden z dziesięciu (9/105) – teleturniej 11.05 Dr Quinn 4 (18/28) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda – magazyn 12.45 Natura w Jedyńce: Amur, Amazonka Azji, Rzeka Czarne-go Smoka – serial dokumentalny Niemcy (2015); reż.: Franz Hafner, Klaus Feichtenberger 13.45 Elif 2 (223) – serial Turcja (2014) 14.45 Korona królów (61) – telenowela historyczna TVP 15.15 Alarm! – magazyn 15.30 Wiadomości 15.45 Pogoda 15.50 Wszystko dla pań 2 (27) – serial Włochy (2015) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (3800) – teleturniej muzyczny 18.00 Klan (3294) – telenowela TVP 18.30 Korona królów (62) – telenowela historyczna TVP 18.55 Jeden z dziesięciu (10/105) – teleturniej 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Sport 20.15 Alarm! – magazyn 20.35 Ojciec Mateusz 19 (245): Salowy – serial kryminalny TVP 21.30 Sprawa dla reportera 22.20 Magazyn śledczy Anity Gargas (69) – magazyn 22.55 Magazyn kryminalny 997 – magazyn (dozwolone od lat 16) 23.50 Ocaleni – reality show; reż.: Jacek Królikiewicz (dozwolone od lat 16) 0.50 wojsko-polskie.pl (5) – reportaż 1.25 Gwiazda – film obyczajowy USA (1993); reż.: Michael Miller; wyk.: Jennie Garth, Graig Bierko, Terry Farrell 3.00 Magazyn śledczy Anity Gargas (69) – magazyn 3.35 Sprawa dla reportera 4.25 Notacje: Karolina Kaczorowska. Nigdy tego nie zapomnę – cykl dokumentalny 4.45 Zakończenie dnia

# TVP2

5.15 Koło fortuny (132) 5.55 Na dobre i na złe (703) 6.50 Podróże z historią (7): Winne tajemnice 7.20 Na sygnale (33): Dobry łotr 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.15 Pytanie na śniadanie extra (28) 11.25 Rodzinka.pl 3 (60): Gwiazda rocka 11.55 Barwy szczęścia (1842) 12.30 Koło fortuny (133) 13.05 Tylko z Tobą (113) 13.55 Mosty Ameryki. Historia Rudolfa Modrzejewskiego (2) – film dokumentalny USA (2016) 14.55 Na dobre i na złe (703) 16.00 Familiada (2341) 16.30 Koło fortuny (198) – teleturniej 17.10 Meandry uczuć (88) – serial Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Rodzinka.pl 3 (61): Biznes is biznes – serial komediowy TVP 19.05 Na sygnale (34): Ukrainka na czarno – serial fabularny TVP 19.35 Barwy szczęścia (1842) – serial obyczajowy TVP 20.10 Barwy szczęścia (1843) 20.45 The Good Doctor (18) – serial obyczajowy USA (2017) 21.40 Zawód: Amerykanin (6) – serial USA (2013) (dozwolone od lat 16) 22.40 Za marzenia (6) – serial TVP 23.35 Straszny film 4 – komedia USA (2006); reż.: David Zucker; wyk.: Anna Faris, Regina Hall, Craig Bierko, Simon Rex, Anthony Anderson (dozwolone od lat 16) 1.05 Nauczycielka angielskiego – film obyczajowy USA (2013); reż.: Craig Zisk; wyk.: Julianne Moore, Greg Kinnear, Lily Collins, Michael Angarano, Nathan Lane (dozwolone od lat 16) 2.45 Art Noc: Nika Lubowicz – koncert 3.45 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.05 Blondynka 3 (31): W siłach 7.00 Wschód 7.30 Zwierzęta Czytali (7): Nasza szafa 7.45 Podwodne ABC (7): Niebezpiecznie mieszkańcy wód 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.15 Pytanie na śniadanie extra

(28) 11.25 Polonia 24 11.45 Rozmowa Polonii (254) 12.00 Halo Polonia 12.50 Wiadomości 13.00 Krótka historia (435) 13.10 Barwy szczęścia (1785) 13.45 M jak miłość (1354) 14.40 Strazacy (4/10) 15.30 Pod Tatrami 15.45 Wiadomości 15.55 Korona królów (44) 16.25 Jak to działa (114): Algorytmy 16.55 Zwierzęta Czytali (7): Nasza szafa 17.10 Podwodne ABC (7): Niebezpiecznie mieszkańcy wód 17.20 Krótka historia (436) 17.30 Teleexpress 17.55 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii 18.25 Racja stanu (108) 18.55 Barwy szczęścia (1785) – serial obyczajowy TVP 19.25 Biało-czerwoni – historie niezwykle: Biegacz długodystansowy Janusz Kusociński – cykl dokumentalny 19.45 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir (1/20): Pracowity nosiwoda – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Miasto skarbów (4): Ahaswer – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 21.35 Portrety niepodległości (2): Władysław Bandurski (1865–1932) – felieton 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii (255) 22.20 Halo Polonia – magazyn 23.10 Pociąg specjalny Warszawa–Smoleńsk–Warszawa – film dokumentalny 23.40 Magazyn śledczy Anity Gargas (69) 0.15 Korona królów (44) 0.45 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Pogoda 7.03 Działo się w Krakowie 7.06 Więcej kultury 7.20 Karnet #NastawSieNaKulture 7.30 Kronika dnia 7.48 Gość dnia – rozmowa 8.00 Telezakupy 8.30 Kronika dnia 8.48 Gość dnia – rozmowa 9.05 O Polsce na żywo 10.15 Antenowe remanenty 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Antenowe remanenty 11.25 Film dokumentalny 12.30 Kronika dnia 12.48 Gość dnia – rozmowa 13.00 Antenowe remanenty 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropogoda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Gość dnia – rozmowa 15.05 Antenowe remanenty 15.35 wojsko-polskie.pl 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Antenowe remanenty 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Astronarium (20): Zderzenia gwiazd 17.31 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Działo się w Krakowie 17.40 Dobrze, bo Polskie! 17.50 Niecodziennik 17.58 Speed 2 18.05 Pod Tatrami 18.15 Wypadek w plener 18.27 Pogoda 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.55 Tematy dnia – rozmowa 19.05 Działo się w Krakowie 19.07 Karnet #NastawSieNaKulture 19.17 Nie wycofuj się rakiem 19.26 Parafia z sercem 19.45 Kraków.pl 19.54 Pogoda 20.00 wojsko-polskie.pl 20.30 Astronarium (20): Zderzenia gwiazd – magazyn 21.03 Kronika 21.16 Pogoda 21.19 Gorący temat – rozmowa 21.35 Antenowe remanenty 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Antenowe remanenty 23.05 Dla niesłyszących: Telekurier OPP 23.35 Film dokumentalny 0.40 Antenowe remanenty



## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News – magazyn 8.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny Polska 9.00 Malinowski i partnerzy (411, 412) – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Nasz

nowy dom – reality show 21.10 Przyjaciółki – serial obyczajowy 22.10 Wyjść za mnie – reality show 23.20 Księżniczka i żołnierz – melodramat USA (2001) 1.00 Zakończenie

6.50 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 7.50 Doradca smaku – magazyn kulinarny 8.00 Dzień Dobry TVN 10.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.00 Szkoła – serial paradokumentalny 13.00 19+ – serial paradokumentalny 13.30 Szpital – serial paradokumentalny 14.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.30 Szkoła – serial paradokumentalny 16.30 19+ – serial paradokumentalny 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 18.00 Szpital – serial paradokumentalny Polska 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy Polska 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 22.35 Zróbmy sobie wnuka – komedia Polska (2003) 0.30 Tron: Dziedzictwo – film s.f. USA (2010) 3.00 Uwaga! 3.25 Moc magii

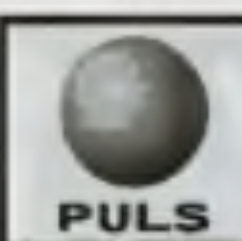
## TVN 7



7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny Polska 8.20 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 9.20 Przepis na życie – serial obyczajowy 10.20 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny Polska 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny Polska 15.55 Zaklinaczka duchów – serial fantasy 16.55 Przepis na życie – serial obyczajowy 17.55 Agentka o stu twarzach – serial kryminalny USA 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 20.00 Mama i ja – komedia USA (2012) 22.05 Lucyfer 2 – serial kryminalny USA 23.05 American Horror Story: Asylum – serial grozy 0.05 Pamiętnik – melodramat USA (2004) 2.40 Moc magii

## TV 4

6.00 Detektywi w akcji – serial 7.05 Jeźdźcy smoków (10, 11) 8.00 Drużyna A – serial sensacyjny USA 9.00 Detektyw Monk – serial sensacyjny 10.00 Sekrety sąsiadów (34, 35) – serial obyczajowy 11.00 Drużyna A – serial sensacyjny USA 12.00 Detektyw Monk – serial sensacyjny 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Detektywi w akcji – serial 16.00 Nie igrają z aniołami (88, 89) – serial obyczajowy Meksyk 18.00 Policjantki i policjanci (392, 393) – serial obyczajowy Polska 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny Polska 21.00 Za linią wroga – film sensacyjny USA (2001) 23.20 Paparazzi – dramat sensacyjny USA (2001) 1.00 Zakończenie



## PULS

6.00 To moje życie! – telenowela 7.00 Dziesięć przykazań – serial kostiumowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy 9.00 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 10.00 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny 11.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 12.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (16, 20) – serial sensacyjny 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 2 – serial obyczajowy 14.50 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 15.55 Gliniarz i prokurator 3 – serial kryminalny USA 16.55 Na wariackich papierach – serial sensacyjny 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 2 (71, 72) – serial obyczajowy 20.00 Kariera Nikosia Dyzmy – komedia Polska (2002) 22.10 Trick – komedia sensacyjna Polska (2010) 0.10 Najśmieszniejsi – program rozrywkowy

W Nowohuckiej Akademii Seniora

# KAMPEREM PRZEZ ŚWIAT

W najbliższy poniedziałek, 9 kwietnia o godz. 15.00 Nowohucka Akademia Seniora (os. Centrum A 6a) zaprasza na wykład „Kamperem przez świat”. Gośćmi Nowohuckiej Akademii Seniora będą państwo Teresa i Andrzej Walczak, krakowscy emeryci podróżujący kamperem przez świat. W ciągu 10 lat swoich podróży pokonali ponad 150 tysięcy kilometrów. Po spędzeniu w drodze ponad 5 lat i przejechaniu przez 42 kraje, deklarują, że dopóki los ich nie zatrzyma – podróż będzie trwała. Wstęp wolny.

(f)

Kraków

Nowa Huta na koncu Świata

## OMAN

oaza spokoju  
Bliskiego Wschodu

9.04. 2018, godz. 19.00

slajdowisko z udziałem  
Moniki Kołton

WSTĘP WOLNY

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida / C-2 Południe Cafe, os. Górali 5  
www.okn.edu.pl

ORGANIZATORZY: PATRONI MEDIALNI:

# DNI OTWARTE

Dyrekcja Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących im. Włodzimierza Dolańskiego w Krakowie

serdecznie zaprasza

dzieci i młodzież z wadą wzroku wraz z rodzicami

7 kwietnia 2018 (sobota) w godzinach 9.00 - 13.00,  
14 kwietnia 2018 (sobota) w godzinach 9.00 - 13.00.

w programie:

- spotkania ze specjalistami: wczesnego wspomaganie rozwoju dziecka, oddziału przedszkolnego, terapii widzenia, orientacji przestrzennej, rehabilitacji ruchowej, terapii audio-psycho-lingwistycznej, technik brajlowskich i innych,
- konsultacje z pedagogiem, psychologiem oraz doradcą zawodowym,
- rozmowy z dyrektorem w sprawie rekrutacji do naszych szkół,
- zwiedzanie Ośrodka, w tym pracowni szkolnych (biologicznej, tyfłoinformatycznej, masażu, studia nagrań, plecionkarskiej, ogrodniczej, biurowej), basenu, siłowni, sali gimnastycznej,
- multimedialna prezentacja Ośrodka oraz dodatkowe atrakcje.

KONTAKT

SOSW dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących  
im. Włodzimierza Dolańskiego  
ul. Tyniecka 8, 30-319 Kraków  
tel. +48 12 266 66 80 wewn.: 148, 154  
http://blind.krakow.pl, sosw@blind.krakow.pl





**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

**POZIOMO:** 6. narada lekarzy, 8. łaska, 9. książę ciemności, 12. puszysta przędza, 13. różanecznik, 14. bezdyskusyjne polecenie, 15. wafel z kremem, 17. rzeka w Niemczech, uchodzi do Morza Północnego, 19: bajkowy chłopiec z drewna z długim nosem, 20. mnich reguły mniejszej św. Franciszka, 23. w orszaku królowej, 25. ustęp tekstu, 27. zboże na kaszę jaglaną, 29. wpadają do kanału, 30. rodzaj łopaty, 31. ciemnowłosy mężczyzna, 32. szypułka jabłka, 33. sąsiadka Egipcjanek.

**PIONOWO:** 1. autor „Mizantropa”, 2. jednostka bojowa lotnictwa, 3. ptaszek, który swój ogonek chwali, 4. słowiańska sobótka, 6. duchowny protestancki, 7. okup, 10. polski noblista, 11. pożyczkodawcy, 16. skalna przepaść, 18. sieć sprzedaży książek i prasy, 21. autor „Don Kichota”, 22. plan wydatków, 24. przedmioty materialne, 26. talizman, 29. natrętny gość, 30. szkodnik ziemniaków.

Rozwiązanie krzyżówki nr 12:

**POZIOMO:** 6. Gettysburg, 9. rudera, 10. lorens, 12. Wilde, 13. ogląda, 14. kwazar, 18. menzurka, 19. acetylen, 20. Gioconda, 22. enkomion, 25. Asyria, 29. Chamis, 30. zjawa, 31. diadem, 32. nabiał, 33. utlenianie.

**PIONOWO:** 1. reneta, 2. strawa, 3. Eskulap, 4. sufier, 5. ogarek, 7. gulasz, 8. annały, 11. Iglesias, 15. alegoria, 16. Skoda, 17. scena, 21. Curtiz, 23. Maanam, 24. Trabant, 26. andrut, 27. szmelc, 28. kankan, 29. Lublin.

## Piękna, Bestia i Dr Radio Heads

Zapraszamy do oglądania 539 wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej. Bohaterką pierwszego felietonu będzie Joanna Bogdał, nowohucianka, której pasją jest odkrywanie zapomnianych miejsc w naszej dzielnicy. Schrony, forty, dachy, opuszczone miejsca, stare fabryki to jej żywioł. Prowadzi popularny fanpage „Piękna i Bestia”, gdzie przypomina również zapomniane fotografie sprzed dziesięcioleci, dokumentujące życie Nowej Huty.

Drugi felieton poprowadzi nas w kierunku muzyki. Dr Zoydbergh, Radio Ufo czy Wicked Heads to nazwy ze-

społów, które stworzył jego bohater. A to tylko część przedsięwzięć muzycznych, w których brał udział. O swojej drodze artystycznej, nadchodzącej płycie, fascynacjach klimatem amerykańskiego południa oraz o szukaniu inspiracji wśród bloków opowie nam Jacek Biliński, mieszkaniec os. Piastów w NH.

Do oglądania najnowszego odcinka NKF zapraszamy od piątku 6 IV do kina Sfinks oraz na antenę TVP Kraków w poniedziałek 9 IV o godz. 21.46, wtorek o godz. 17.52 i środę o godz. 19.19.

**NOWOHUCKA  
KRONIKA  
FILMOWA**

# PSYCHOLOG

- psychoterapia dzieci i młodzieży
- poradnictwo seksuologiczne

Tel. 696-620-705

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej w Oddziale Nowa Huta przyjęto 358 zgłoszeń, sporządzono 19 notatek pod wniosek o ukaranie do sądu. ukarano mandatami 85 sprawców wykroczeń, pouczono 236 osób, odwieziono 30 osób do Miejskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień.

## NA STRAŻY MIASTA

• Dyżurny Oddziału Nowa Huta otrzymał zgłoszenie, że na osiedlu Słonecznym przed sklepem stoi starszy mężczyzna w pantoflach, jest zziębnięty, prawdopodobnie się zgubił. Wysłany na miejsce patrol spotkał starszego mężczyznę (ok. 80 lat) ubranego w samą koszulę, pantofle i spodnie dresowe. Miał problemy z pamięcią, nie wiedział, gdzie się znajduje. Po ustaleniu miejsca zamieszkania odwieziono mężczyznę i przekazano go żonie. Jak się okazało starszek wyszedł z mieszkania wyrzucić śmieci.

• Dyżurny Oddziału Nowa Huta otrzymał zgłoszenie od dyspozytora MPK, że na pętli autobusowej znajdującej się na alei Przyjaźni w autobusie linii 122 śpi nietrzeźwy mężczyzna. Na miejscu wysłany patrol spotkał nietrzeźwego mężczyznę, leżącego na fotelu, który nie był w stanie poruszać się o własnych siłach. Został przewieziony do MCPU.

• Dyżurny Oddziału Nowa Huta otrzymał zgłoszenie, że na Placu Bieńczyce kilka osób pije alkohol. Na miejscu został wysłany patrol, który spotkał 5 osób. Dwie z nich piły alkohol i zostały ukarane mandatami. Dwie zostały osadzone w MCPU. Piąta osoba zaśmieszyła teren, za co została ukarana mandatem. (mp)

**F.H.U. „ELMAR”**  
**Plac Targowy „Plast”,**  
**paw. 3 (os. Piastów 60 A)**

# ROWERY:

**sprzedaż, komis,**  
**części i akcesoria**  
**rowerowe, serwis**

**10x0%** raty  
10x0%

**NOWO OTWARTY  
DOM SENIORA**

Tel: 502-496-817  
www.opiekapaszkiowa.com

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze.

Kupon jest ważny do 12 kwietnia 2018 roku.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

# Z KRONIKI POLICYJNEJ

## PALIWOWY ZŁODZIEJ

18 marca br. policjanci z VIII Komisarzatu Policji w Krakowie zatrzymali 30-letniego mieszkańca Nowej Huty, który kilka dni wcześniej ukradł paliwo i akumulator z koparek wykorzystywanych przy budowie drogi w rejonie ulicy Igołomskiej.

Do zdarzenia miało dojść 12 marca br. Sprawca pod osłoną nocy podjechał do stojących na poboczu dwóch koparek i za pomocą pompki i węży spuścił paliwo z baków. W jednej z koparek wyrwał także pokrywę silnika i ukradł akumulator. Po dokonaniu kradzieży z włamaniem mężczyzna zawiózł łupy do swojego garażu, który znajdował się niedaleko miejsca zdarzenia.

„Kryminalni” z VIII Komisarzatu Policji w Krakowie bardzo szybko wytypowali sprawcę tego czynu. Mężczyzna został zatrzymany, a należący do niego garaż i mieszkanie zostały przeszukane. W trakcie przeszukania funkcjonariusze natrafili na sprzęt służący do wypompowywania paliwa z baków, m.in. na puste kanistry, pompki oraz węże. Sprawca przyznał, że zaraz po kradzieży sprzedał paliwo oraz akumulator przygodnym kupcom.

Ponieważ 30-latek na początku br. opuścił zakład karny, gdzie odbywał karę za przestępstwa przeciwko mieniu, obecnie usłyszał zarzut kradzieży z włamaniem oraz kradzieży w recydywie.

## DUŻY PRZERZUT

### MAŁYM SAMOCHODEM

„Kryminalni” VIII Komisarzatu Policji w Krakowie skutecznie rozpracowują i likwidują nielegalny handel towarami bez polskich znaków akcyzy na swoim terenie. 27 marca około godz. 10, na al. Jana Pawła II funkcjonariusze zatrzymali do kontroli Renault clio, z którego kierowcą siedział 21-letni mieszkaniec Nowej Huty. Z policyjnych informacji wynikało, że mężczyzna ten będzie przewoził dużą partię nielegalnych papierosów na jeden z placów targowych.

Podczas kontroli pojazdu okazało się, że kartony z papierosami przechowywane są praktycznie wszędzie. W sumie 21-latek „upchnął” w samochodzie ponad 35 tys. sztuk papierosów bez polskich znaków akcyzy. Spraw-

ca został zatrzymany za posiadanie przedmiotów bez polskich znaków akcyzy (art. 65 § 1 KKS), za co grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności. Ustalono, że naraził Skarb Państwa na straty w wysokości prawie 40 tys. zł.

Przedmiotem dalszych policyjnych działań będzie próba ustalenia źródła pochodzenia papierosów.

## GROZIŁA NOŻEM TAKSÓWKARZOWI

We wtorek (27 marca br.) w godzinach popołudniowych, 19-letnia krakowianka zamówiła kurs spod podgórskiego centrum handlowego do Nowej Huty. Gdy taksówkarz zawiózł klientkę pod wskazany adres, kobieta zmieniła zdanie i poleciła kierowcy, aby zawrócił. Wtedy mężczyzna, zgodnie z jej życzeniem, skierował się na parking sklepowy, z którego wcześniej zabrał tę kobietę. W tym momencie przewoźnik wykonanie kolejnego kursu uzależnił od uregulowania należności za dotychczasowy transport. Stanowcza postawa mężczyzny spowodowała u 19-latkę wybuch agresji. Kobieta wyciągnęła z torebki noż, który skierowała w stronę kierowcy. Pod groźbą jego użycia kategorycznie zażądała przewiezienia do swojego miejsca zamieszkania. Mężczyzna usiłując wytrącić z jej ręki niebezpieczny przedmiot, jednocześnie wzywał pomocy wśród przechodniów. Jeden ze świadków zdarzenia telefonicznie powiadomił policję o szarpaninie w taksówce. Na miejsce niezwłocznie zostali skierowani funkcjonariusze Oddziału Prewencji Policji w Krakowie, którzy zatrzymali nieobliczalną i nietrzeźwą kobietę. Jak się okazało, miała niemal 2 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

Następnego dnia, gdy już wytrzeźwiała, usłyszała zarzut z art. 191 KK, tj. zmuszania kierowcy do określonego zachowania. Podczas przesłuchania podejrzana zaśniewała się niepamięcią z powodu znacznego upojenia alkoholowego.

Prokuratura zadecydowała o zastosowaniu wobec 19-latkę środka zapobiegawczego w postaci policyjnego dozoru. Kobiecie grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności.

(jdz)



**Prokocim**  
działający  
od ponad 25 lat

## BIURA:

- os. Kallinowe 4, tel. 12 648-40-92
- ul. Okólna 4, tel. 12 655-01-42

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

**ZAPRASZA**  
**Wspólnoty Mieszkaniowe**  
**do współpracy**  
**w zarządzaniu**  
**nieruchomościami**

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkaniowych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Reginy Brett pt. „Kochaj” (wyd. Insignis). Najnowsza, niezwykle osobista książka autorki bestsellerów „Bóg nigdy nie mruga”, „Jesteś cudem”, „Bóg zawsze znajdzie ci pracę” i „Twój dziennik”. Ta książka nie jest dla każdego. Napisana z myślą o tych, którzy zostali zranieni albo kochają zranionych, ale i dla tych, którzy są nieświadomi własnych ran, chociaż innym wydają się one oczywiste.



W ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida

## NATURALNIE RODZINNIE 2018

ARTzona Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza wszystkich rodziców i ich dzieci na cykl bezpłatnych spotkań, które zostały zorganizowane z okazji wydarzenia Naturalnie Rodzinnie. Piąta już edycja tej wyjątkowej imprezy odbędzie się w dniach 9–15 kwietnia 2018r. w nowohuckiej ARTzonie (os. Górali 4). W tym czasie rodzice małych dzieci, opiekunowie i rodzice oczekujący dziecka będą mieli okazję uczestniczyć w różnego rodzaju wydarzeniach promujących ideę rodzicielstwa bliskości. Przed nami kilkanaście warsztatów i spotkań, które wzbogacą rodziców o wiedzę dotyczącą najnowszych, ekologicznych trendów w rodzicielstwie. Grafik jest wypełniony po brzegi. Organizatorzy nie zapomnieli ani o rodzicach, ani o najmłodszych – na każdego, niezależnie od wieku, czeka mnóstwo atrakcji. Nie zabraknie spotkań ogólnorozwojowych dla dzieci i niemowląt, spotkań z doradczynią laktacyjną, dietetykami, psychologami oraz ekowarsztatów. Nie sposób wymienić wszystkiego. Finałem Tygodnia Naturalnie Rodzinnie w nowohuckiej ARTzonie będzie najbardziej zamotany festiwal w Krakowie – UTkano FEST 2018. Pełny program wydarzenia znajdziecie Państwo na stronie [www.artzona.okn.edu.pl](http://www.artzona.okn.edu.pl).

Rozmawiamy z prowadzącymi warsztaty podczas Naturalnie Rodzinnie – Pauliną Łasak-Ponikło, certyfikowaną instruktorką masażu Shantala oraz Anną Widzyk-Kampą, artystką-pedagogiem pracującą w oparciu o twórcze metody.

**Głos Tygodnik Nowohucki:** Angażuje się Pani w działania podczas Naturalnie Rodzinnie i Tygodnia Bliskości od kilku lat. Co niosą ze sobą te spotkania?

**Paulina Łasak-Ponikło:** Podczas cyklu spotkań i warsztatów dla rodziców Naturalnie Rodzinnie, opiekunowie dzieci mają okazję do poznania różnych sposobów na radzenie sobie z codziennymi problemami z dziećmi. Zaproszeni specjaliści pokazują ciekawe i bezpieczne techniki wspomagania rozwoju dzieci. Nie brakuje też wspólnej zabawy z dziećmi i możliwości poznania innych rodziców. Wszystko to w miłej atmosferze, w przytulnych i dostosowanych do potrzeb najmłodszych wnętrzach ARTzony (os. Górali 4).

**GTN:** Prowadzi Pani warsztaty masażu Shantala. Na czym on polega?

**Paulina Łasak-Ponikło:** Masaż Shantala jest relaksacyjnym masażem przeznaczonym przede wszystkim dla niemowląt, ale masować można także starsze dzieci. Masaż obejmuje całe ciało: twarz, klatkę piersiową, ręczki, brzuszki, nóżki i plecy. Kończy się gimnastyką rozluźniającą. Podczas wykonywania ruchów w Shantalu kierujemy je od serca na zewnątrz ciała – w ten sposób rozluźniamy, wyciszamy dziecko i przygotowujemy do snu. Masujemy przed kąpielą, ale niekoniecznie wieczorem, można masować dziecko przed drzemką w ciągu dnia.

**GTN:** Jakie korzyści niesie masaż Shantala, dlaczego warto go stosować?

**Paulina Łasak-Ponikło:** Wykonując masaż wnosimy w życie dziecka wszystkie zalety regularnego dotyku. Dotyk jest najlepiej rozwiniętym zmysłem u dzieci w pierwszych miesiącach życia. To głównie poprzez ten zmysł dziecko odbiera świat i najbliższe mu osoby. Regularnie wykonując masaż pogłęwiamy więź z dzieckiem i podnosimy poczucie bezpieczeństwa. Działając

na mięśnie i układy ciała stymulujemy je do pracy (na przykład masaż brzuszka to profilaktyka kolek), stymulujemy układ nerwowy do pracy. Masowanie ma też pozytywny wpływ na opiekunów dziecka: poprawia pewność siebie i wiarę w swoje umiejętności opieki nad dzieckiem, uspokaja, wzmacnia więź, uczy zrozumienia i komunikacji z dzieckiem. Masaż Shantala jest bardzo dobrym sposobem na radzenie sobie z baby blues po porodzie.

**GTN:** Przejdźmy zatem do zajęć dla nieco starszych dzieci „Twórcze harce”. Podczas zajęć wykorzystujecie w zabawach przedmioty codziennego użytku, produkty spożywcze, które znajdują się w każdym domu, farby? To chyba trochę „brudzące” zajęcia?

**Anna Widzyk-Kampa:** Rozwój sensomotoryczny wiąże się z harmonijnym przechodzeniem przez kolejne stadia rozwoju poznawczego, od myślenia sensoryczno-motorycznego do myślenia formalnego. Swobodne doświadczanie wszystkimi zmysłami codziennego środowiska daje możliwość rozwoju układu nerwowego Dziecka. Każde doświadczenie, związane z nim wrażenia i przeżycia, tworzą w mózgu sieć neuronalną. Podążanie za naturalną potrzebą bycia w ruchu Dziecka, rodzi poznanie przestrzeni i czasu. Aktywne towarzyszenie Dziecku w działaniu, dostarczanie bądź ograniczanie bodźców, wzmacnia stopniowy indywidualny rozwój poszczególnych zmysłów. Takie uważne współdziałanie Rodzica i Dziecka, pomaga w maksymalnym rozwoju zgodnym z indywidualnymi możliwościami.

**GTN:** Jak rozbudzić wyobraźnię i wrażliwość estetyczną dziecka?

**Anna Widzyk-Kampa:** Próbuje się zaangażować w zabawę, naukę wszystkie zmysły – dotyk, słuch, wzrok, smak, węch. Możemy wspólnie rozważać dziwne, zabawne pytania typu: „Co by było, gdyby...?” Eksperymentujemy z obrazem, na przykład poprzez zmiany plamy barwnej w obraz konkretny – obracamy ją, zmieniamy punkt patrzenia, dorysowujemy coś.

**GTN:** Jak w prosty sposób stymulować rozwój sensomotoryczny dziecka?

Jaką rolę ogrywa sensomotoryka w życiu dziecka?

**Anna Widzyk-Kampa:** Wykorzystujemy proste pomoce do stymulacji wielozmysłowej, doświadczeń i eksperymentów. Stawiamy na produkty przyjazne środowisku, a więc i nam. Sięgamy po materiały i przybory plastyczne, dopasowane do etapu rozwoju uczestników zabaw. Poznajemy i zmieniamy sposoby używania przedmiotów codziennego użytku. Poprzez mnogość faktur, dźwięków, kolorów, kształtów, struktur, zapachów pobudzamy harmonijny rozwój.

W imieniu organizatorów zapraszamy na wydarzenie. Przypominamy, że Naturalnie Rodzinnie to kilkanaście bezpłatnych warsztatów ze specjalistami: wspomniane masaż Shantala prowadzony przez Paulinę Łasak-Ponikło oraz twórcze harce, prowadzone przez Annę Widzyk-Kampę, a także rozwój mowy dziecka, prowadzenie neurologopeda Monika Cabała, warsztaty nt. bezpieczeństwa snu dziecka prowadzone przez Sylwię Latałę, wzorce kobiecości, prowadzenie Wioletta Szuba-Franczak, mleczne wsparcie, prowadzenie Kinga Pukowska, Magdalena Szaraniec, warsztaty dotyczące zagadnień związanych z porodem, które poprowadzą Beata Meinguer-Jedlińska oraz Agnieszka Wódcz, spektakl dla dzieci 3–8 r. z. „Puk Puk” w wykonaniu Tetru Chrzaszcz w Trzcinie, Superfoods – warzywa pierwszej potrzeby, prowadzenie Iwona Koprowska, ekowarsztaty patchworkowe serduszek – szyczymy ozdoby dziecięcego pokoju, prowadzenie Natasza Winiarska oraz Ekosprzątanie: 10 zastosowań boraksu, prowadzenie Jolanta Walczyk. W niedzielę – 15 kwietnia organizatorzy szykują naprawdę WIELKI FINAŁ – czyli UTkano FEST 2018, w ramach którego zapraszamy do udziału w warsztatach i spotkaniach w czterech strefach: 1 strefa „TKAMY”, 2 strefa „SZYJEMY”, 3 strefa „CHUSTUJEMY”, 4 strefa „DZIECI” oraz w tkanych targach.

Głos Tygodnik Nowohucki patronuje całemu wydarzeniu. Organizator: ARTzona Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida ([www.artzona.okn.edu.pl](http://www.artzona.okn.edu.pl), [www.facebook.com/ARTzonaOKN](http://www.facebook.com/ARTzonaOKN)).

Partnerzy: Rada Dzielnicy XVIII Nowa Huta, Krakowski Holding Komunalny S.A., Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A., Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A., Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania, Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej S.A., Rodzinek, Manula, Szkoła Rodzenia Groszki, Ekorodzice.pl, Fizjoterapia Motion, Beata Meinguer, Spokojny Sen Dziecka, Ekomijsce, Fundacja Będziemy Rodzicami, Polekont – Istota Przywiązania, Psycholog na macierzyńskim, Teatr Chrzaszcz w Trzcinie, Fundacja Inicjatyw Twórczych i Społeczno-Edukacyjnych Kurdybanek.





# TANDETA ZAPRASZA NA NIEDZIELNE ZAKUPY

Krakowskie Centrum Handlowo-Targowe to nowoczesny obiekt wybudowany w miejscu dawnej „Tandety” przy ul. Krzywda. Obecna inwestycja została zrealizowana w dwóch etapach. W 2005 roku oddano pierwszą, a w 2006 roku drugą halę targową. Kupcy wywiązali się z zobowiązań wobec miasta oddając do użytku 6000 metrów kw. powierzchni handlowej i parkingowej. Centrum jest czynne także w wolne niedziele, bo poszczególne stoiska prowadzą bezpośrednio kupcy. Zatem warto się wybrać tutaj na zakupy, gdy hipermarkety są zamknięte.

## CENTRUM HANDLOWE

W tej chwili w samym centrum handlowym znajduje się 250 butików prowadzonych przez rodzimych kupców, którzy kiedyś rozpoczynali handel na stoiskach położonych na placu targowym. Teraz wykorzystując swo-

rzy Janda i wiceprezes Zbigniew Burdak, który solidnie zabrał się za promocję centrum i jego rozwój.

Celem kupieckiej spółki jest zrzeszenie jak największej liczby wspólników będących drobnymi przedsiębiorcami prowadzącymi działalność han-

ski handel i mimo różnych doraźnych negatywnych analiz chce doprowadzić do sprzedaży terenów kupcom polskim. Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk wręcz powiedział, że to jedyne sprawiedliwe rozwiązanie, które dałoby szansę polskiemu kupcom, którzy już zainwestowali w nowoczesne centrum handlowe i chcą to nadal czynić i na pewno nie chcą tego terenu odsprzedać. Radny Wojciech Wojtowicz mówi, że nie chodzi tutaj o krótkowzroczne rozliczenia, ale spojrzenie perspektywiczne. Sprzedanie tego terenu polskiemu kupcom doprowadziłoby



je wieloletnie doświadczenie oferują towar w nowoczesnych butikach położonych w dwóch halach targowych. Można tutaj kupić przeróżną odzież, począwszy od garniturów, spodni, koszul i krawatów dla panów poprzez sukienki, spódniczki i bluzki dla pań, odzież dla dzieci, wszelkie obuwie od eleganckiego do sportowego, nakrycia głowy, rękawiczki, przeróżne torby i walizki, okulary przeciwsłoneczne, kosmetyki, biżuterię etc. Nie sposób wymienić całego asortymentu oferowanego w halach, na pewno każdy od niemowlaka do seniora znajdzie coś dla siebie. Jest to głównie towar krajowej produkcji o dobrej jakości. I co ważne, kupcy prowadzą handel tradycyjny: można się targować i liczyć na rabaty. Prowadzona jest także sprzedaż hurtowa. Są tu jeszcze usługi, np. salon fryzjerski MATRIX, salon kosmetyczny, czy krawiectwo, no i oczywiście gastronomia. W kilku barach można smacznie i szybko zjeść, a wygodni mogą zasiąść w 2 restauracjach i komfortowo podelektować się potrawami polskiej kuchni. Na terenie centrum są bankomaty i wpłatomaty, które ułatwiają zakupy i obrót bezgotówkowy. Zresztą stoiska są wyposażone w terminale elektroniczne umożliwiające zakupy z wykorzystaniem kart bankomatowych.

## CEL I MISJA

Krakowskie Centrum Handlowo-Targowe jest spółką z o.o., a zatem prawa handlowego. Działa tutaj wybrany zarząd w składzie – prezes Je-

dlowo-usługową. Dzięki sile tak dużej liczby wspólników spółka jest w stanie skutecznie wspierać rozwój i poszerzać nowe rynki zbytu dla drobnej przedsiębiorczości.

Misją firmy jest wspieranie rozwoju polskiej przedsiębiorczości handlowo-usługowej. Rodzimi kupcy chcą, aby działalność przyczyniała się do podtrzymywania tradycji polskiego handlu, wzmacniania pozycji polskiego przedsiębiorcy wobec konkurencyjnej działalności firm zagranicznych oraz dostarczania klientowi wysokiej jakości produktu za przystępną cenę. A my, zwykli zjadacze chleba, powinniśmy wspierać taką działalność i dokonywać zakupów w takich centrach handlowych, które wspierają rodzimą produkcję i przedsiębiorczość.

## TO MIEJSCE POLSKICH KUPCÓW

Przed czterema laty radni miejscy uchwalili program, który miał zwiększyć wpływy do miejskiego budżetu. Z jednej strony miały nastąpić cięcia wydatków, a z drugiej zwiększenie wpływów. Program przyniósł efekty i stan budżetu miasta zdecydowanie się poprawił. Wśród rozważanych kroków był też plan sprzedaży placów targowych na których prowadzony jest handel. Z kilkunastu placów tylko Tandeta może być sprzedana. Zatem radni na Komisji Mienia RMK zdecydowali, aby przygotować wycenę tego placu. Odbłyły się obrady tej Komisji i powrócono do tej sprawy. Większość radnych chciałaby umocnić pol-

do ich zmobilizowania. Na pewno śmiejemy by inwestowali na swoim. Wpływy do kasy miasta nie tylko by nie spadły z dzisiaj placonego czynszu, ale wzrosłyby podatek od zysku i podatek od nieruchomości. Zatrudnienie nowych ludzi to również wzrost wpływów do kasy miasta.

## DOGODNA OFERTA DLA KLIENTÓW

Centrum Handlowe jest otwarte od wtorku do piątku od wczesnych godzin, bo od 6.00 rano, do późna, bo do 19.00, a w soboty i niedziele od 6.00 do 16.00. Jest miejsce zabaw dla dzieci. Parking jest od godziny 10.00 bezpłatny, a miejsc parkingowych jest sporo. Oczywiście można tutaj dojechać wygodnie z centrum Krakowa od ulicy Klimeckiego i Wielickiej, a od Nowej Huty ulicą Nowohucką (lewoskrętem pod wiaduktem). Można także dojechać tramwajami od ul. Wielickiej lub jeszcze bliżej Klimeckiego, a także autobusami MPK. Przy skrzyżowaniu głównych ciągów komunikacyjnych ulic: Nowohuckiej, Powstańców Wielkopolskich, Klimeckiego, Kuklińskiego, mają swoje przystanki autobusy: 127, 158, 174, 178 i 605 oraz tramwaje 9, 50 i 20.

Teraz, w okresie wiosennym oferta jest bardzo bogata, warto więc wybrać się na zakupy do KCHT nawet w wolne niedziele i wesprzeć rodzimych kupców.

(mp)

Fot. autor

**Kraków**

**ANDRZEJ I MAJA SIKOROWSCY**

**KONCERT DLA PÓŁ NADZIEI**

**7 KWIETNIA 2017 R. GODZ. 19.00**

**TEATR ŁAŹNIA NOWA (KRAKÓW, OS. SZKOLNE 25)**

**LIDIA JAZGAR - PROWADZENIE**

BEZPŁATNE ZAPROSZENIA DO ODBIORU:  
TOWARZYSTWO KRAKÓW-NOWA HUTA (OS. ZGODY 1)  
KLUB POSELSKIE POSŁA IRENEUSZA PAJĄKA (OS. ZŁOTEJ JESIEŃ 1/34)  
KRAKÓWSKIE INFORMACJE MIEJSKIE (UL. ŚW. JANA 2)

**WWW.NHDN.PL**

W FIDUCJENIU TOWARZYSTWIE BRÓDZIE PRZYSTA NA RZECZ HOSPICIUM IM. ŚW. JAZGARY W KRAKOWIE

**OSRODEK KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA - INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA**

**54. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!**

## POŻEGNANIE ZIMY W KLUBIE JEDNOŚĆ



26 marca młodzi uczestnicy zajęć w Klubie Jedność żegnali zimę i uczyli się rozpoznawania oznak wiosny. Obrzędy ludowe związane z czasem wiosennej równonocy oraz zmianą pór roku rodowodem sięgają czasów pogańskich, a w wielu miejscach są po dziś dzień kulturowane. Wśród nich najbardziej znane są te związane z Marzanną – symbolem odchodzącej zimy, która całą przyrodę: ziemię, rzeki i drzewa skuwa srogim lodem. Dzieci w Klubie wykonały i wystroili słomianą pannę, śpiewając przy tym głośno „Wiosno, wiosenko zostań wśród nas, a ty zimo bierz nogi za pas!”.

(f)

## DZIĘKUJEMY ZA ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE

Tradycyjnie dziękujemy za życzenia świąteczne przesłane do naszej redakcji lub do naszych dziennikarzy. Dziękujemy Ogólnopolskiemu Stowarzyszeniu Zarządców Nieruchomości „Nasz Dom”, Fundacji „Prometeusz”, wychowankom, pracownikom oraz dyrekcji Centrum Administracyjnego nr 2, społeczności III Liceum Ogólnokształcącego, dyr. Krzysztofowi Radwanowi i pracownikom Muzeum Lotnictwa Polskiego, Klubom Sportowym Hutnik i Cracovia, kierownictwu i pracownikom Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania, Arturowi Paszko – prezesowi zarządu Kraków Nowa Huta Przyszłości, dyrekcji i społeczności Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 105, Annie i Kazimierzowi Lassakom oraz członkom Zespołu Szkół Góralskich „Hamernik” i „Mali Hamernicy”, Towarzystwu Przyjaciół Dzieci w Krakowie, zespołowi Muzeum Inżynierii Miejskiej, społeczności Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 2, Józefowi Spisakowi – prezesowi zarządu Imago Centrum Sztuki Ludowej, społeczności szkolnej XI Liceum Ogólnokształcącego, uczniom i grono pedagogicznemu, pracownikom administracji i obsługi oraz dyrekcji Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1, dyrekcji, pedagogom i uczniom Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Bronisława Rutkowskiego, całej społeczności szkolnej wraz z rodzicami SP 103 i Gimnazjum 48 im. K.I. Gałczyńskiego, rodzicom, nauczycielom, pracownikom i dyrekcji Szkoły Wierchy i zarządowi Fundacji STERNIK w Krakowie Zarządowi, Stowarzyszeniu Przyjaciół Harcerstwa, Stowarzyszeniu Pomocy Socjalnej Gaudium et Spes, Zarządowi Koła nr 10 PZERiI z Wrócenia.



## Konferencja edukacyjna „Kształtowanie postaw obywatelskich dzieci i młodzieży. Edukacja ku przyszłości”

Szanowni Państwo Dyrektorzy Szkół, Nauczyciele, Wychowawcy!

W poniedziałek 9 kwietnia w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa od godz. 10.00 do 14.00 odbędzie się konferencja poświęcona edukacji obywatelskiej – szersza informacja o wydarzeniu w tekście poniżej. W czasie spotkania wręczone zostaną nagrody dla laureatów konkursu *Gdy pytasz mnie, czym Ojczyzna jest – odpowiem...* oraz krótko zaprezentowany projekt Dyktanda Niepodległościowego. Zachęcamy do udziału w wydarzeniu. Jeżeli obowiązki pierwszych dni kwietniowych uniemożliwiają przybycie dyrektora szkoły, prosimy o oddelegowanie nauczyciela z danej placówki. Zwracamy się z uprzejmą prośbą o dokonanie rejestracji udziału w konferencji do piątku 6 kwietnia (nazwa szkoły, imię i nazwisko osoby zgłaszającej się) pod adresem: [konferencja09.04@interia.pl](mailto:konferencja09.04@interia.pl).

W jaki sposób ukierunkować proces wychowawczy na wartości? Jakimi metodami rozwijać postawy obywatelskie, patriotyczne i społeczne, wzmacniać poczucie tożsamości narodowej, przywiązanie do historii i tradycji narodowych? Na pół roku przed państwowymi obchodami rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę warto szukać odpowiedzi na te pytania.

Społeczność zamieszkująca teren dzielnicy XVII może pochwalić się wieloma cennymi inicjatywami wspierającymi rozwój intelektualny, emocjonalny i społeczny młodego pokolenia. Toczące się obecnie debaty mają na celu stworzenie takiej wizji przyszłości, która dawałaby możliwość połączenia tradycji z nowoczesnością, bo „potrzebna jest formuła patriotyzmu odpowiedzialnego za państwo, zakotwiczonego w społeczeństwie obywatelskim i solidarnym, czerpiącego z przeszłości, lecz spoglądającego z wielką uwagą w przyszłość” (Tadeusz Wójcik).

Dokonywana się obecnie transformacja naukowo-kulturowa wymaga od systemu oświaty elastyczności i akceptacji nadchodzących zmian, ale też uszeregowania wartości i zapewnienia szacunku dla tych, które zostały uznane za istotne i ponadczasowe; zatem współczesna szkoła musi poszukiwać nowych form przekazu, aktywizować uczniów, intrygować i pobudzać do myślenia, dbając o ich komfort emocjonalny i świadomość potrzeby budowania trwałych i silnych podstaw, dzięki którym będą w stanie odnaleźć się w skomplikowanej rzeczywistości pełnej medialnego zgiełku czy polifonii rozmaitych, często sprzecznych idei. Szansę na takie działanie może zapewnić współpraca i zaangażowanie wielu partnerów: nauczycieli, wychowawców, społeczników, bibliotekarzy, edukatorów, animatorów kultury, muzealników.

Dzięki inicjatywie pana Stanisława Madeja, przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XVII Miasta Krakowa oraz merytorycznemu wsparciu pracowników Szkoły Podstawowej nr 129 im. Kornela Makuszyńskiego w dniu 9 kwietnia w Sali Obrad Rady Miasta

sta Krakowa przy placu Wszystkich Świętych odbędzie się konferencja edukacyjna zatytułowana „Kształtowanie postaw obywatelskich dzieci i młodzieży”. Wydarzenie otrzymało honorowy patronat Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego oraz Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Bogusława Kośmidera. Podczas spotkania zostaną przedstawione propozycje znanych fundacji i stowarzyszeń działających na rzecz potrzebujących. Organizatorzy mają nadzieję, że to wydarzenie, jako pierwsze tego typu w Krakowie, stanie się okazją do wymiany pomysłów ze strony wszystkich środowisk zaangażowanych w edukację obywatelską.

Zaproponowane tematy zwróciły uwagę nie tylko władz miasta, na propozycję współpracy odpowiedziały liczne organizacje pozarządowe promujące ideę wolontariatu. Polska Agencja Humanitarna, Kulczyk Foundation, Caritas, Centrum Edukacji Obywatelskiej, Stowarzyszenie Polonistów, Centrum Zimbardo dla Młodzieży zapowiedziały swój udział w konferencji.

Podczas uroczystego spotkania zostanie rozstrzygnięty literacki i fotograficzny konkurs „Gdy pytasz mnie, czym Ojczyzna jest, odpowiem...”, zaproponowany przez Stowarzyszenie Polonistów. Ilość nadesłanych prac wskazuje na wielkie zainteresowanie tematem. Być może warto kontynuować artystyczne wyzwanie, skoro spotkało się z entuzjastycznym odzewem ze strony młodych ludzi, być może to doskonały moment na dialog skierowany na odkrywanie wiedzy w sposób rzetelny i w zgodzie z sobą, bo jak powiedział Mikołaj Gogol: „Głębia prawdy sprawia, że jest ona jednakowo rozumiana przez mędrca i przez dziecko”.

Rada i Zarząd Dzielnicy XVII z wielkim wyczuciem traktuje istotne wyzwania społeczne, promuje działania innowacyjne, nastawione na edukację, czyli kształtowanie postaw obywatelskich najmłodszego pokolenia, świadomie buduje dziedzictwo narodowe, wskutek czego Wzgórze Krzesławickie staje się liderem wśród społeczności miasta.

### Harmonogram konferencji

**9.00 – 10.00** ➔ rejestracja uczestników  
**10.00 – 10.10** ➔ otwarcie konferencji  
**10.10 – 10.50** ➔ wykład gościa specjalnego Janiny Ochojskiej, Polska Akcja Humanitarna  
**10.50 – 11.10** ➔ *Dlaczego warto skupiać się na mocnych stronach?* wykład Dominika Juszczyka, Gallup-Certified Strength Coach, Productivity Consultant, Department Manager  
**11.10 – 11.30** ➔ *Jak przygotować młodzież do wysokiej efektywności w życiu dorosłym?* wykład Marcina Kwiecińskiego, konsultanta zarządów nt. produktywności, autora projektu „Ogarnij chaos”  
**11.30 – 12.00** ➔ rozdanie nagród w konkursie „Gdy pytasz mnie, czym Ojczyzna jest, odpowiem...”  
**12.00 – 12.30** ➔ przerwa kawowa/sale Lea i Kupiecka  
**12.30 – 12.40** ➔ występ artystyczny – Karolina Leszko – wokalistka, autorka tekstów i muzyki  
**12.40 – 12.50** ➔ *Efekt domina* – Katarzyna Jankowiak, Fundacja Kulczyk  
**12.50 – 13.00** ➔ *Niepodległa – Wyzwolona* – Katarzyna Olesiak, dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego

**13.00 – 13.10** ➔ Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana – Ośrodek Edukacji Obywatelskiej – Mariusz Cupiał  
**13.10 – 13.20** ➔ *Bohater na dziś i na jutro, czyli o projekcie Bohaterskiej Wyobraźni* prof. Zimbardo, Centrum Zimbardo dla Młodzieży – Marta Janeczek, wiceprezes Fundacji Zawsze Warto  
**13.20 – 13.30** ➔ *Caritas to nie tylko chleb, Wolontariat Caritas Archidiecezji Krakowskiej* – ksiądz Krzysztof Wilk, koordynator do spraw wolontariatu  
**13.30 – 13.40** ➔ *Stosunek do języka jako wyraz postawy obywatelskiej, czyli o Małopolskim Dyktandzie Niepodległościowym „Po polsku o historii”* – Beata Ciesielka-Piątek, prezes Stowarzyszenia Polonistów  
**13.40 – 13.50** ➔ *Jak lokalna historia kształtuje tożsamość młodego obywatela (wartość pozaszkolnych warsztatów regionalnych i historycznych)* – Anna Płachczewska-Rogozńska, współwłaścicielka edukacyjnego biura podróży  
**13.50 – 14.00** ➔ *Eskadrylla Niepodległej Rzeczypospolitej*, Szkoła Podstawowa nr 129 w Krakowie – Marek Domański

Kraków



Zaproszenie

**KSZTAŁTOWANIE  
POSTAW OBYWATELSKICH  
DZIECI I MŁODZIEŻY  
EDUKACJA KU PRZYSZŁOŚCI**

KONFERENCJA SZKOLENIOWA

Organizatorzy:



Patron medialny



**RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII**, os. Na Stoku 15. Tel. 12 645 30 09, tel./faks 12 645 14 17. **Przewodniczący** – Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego** – Andrzej Dziedzic, **członkowie Zarządu** – Jan Kawa, Wiesław Wojnarski, Stanisław Rajski. **Dyżury członków Zarządu**: przewodniczący – czwartek 11.00–13.00 po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu terminu w biurze dzielnicy, zastępca przewodniczącego – poniedziałek 14.30–17.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): środa 11.00–13.00, piątek 11.00–12.00, wtorek 10.00–12.00.



# NIEPODLEGŁA!

Włączając się w świętowanie obchodów 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości, krakowskie wydawnictwo Biały Kruk opublikowało kolejną cenną pozycję

nia granic państwa. Książka tylko pozornie jest kroniką lat 1864-1924. Wypunktowane przez autora wydarzenia tworzą bowiem bardzo logiczny ciąg historyczny. Prof.

podstawy gospodarcze. Musieli się też znaleźć tacy, którzy zaryzykują własnym życiem, chwycą za broń, a następnie stworzą solidne podwaliny polskiego wojska, bez którego



cję historyczną, dzieło znanego profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego Andrzeja Nowaka: „Niepodległa! 1864-1924. Jak Polacy odzyskali Ojczyznę”.

Profesor Andrzej Nowak w swojej pracy pisze: „Sens odzyskanej w roku 1918 niepodległości rozumiemy tylko wtedy, gdy nie tracimy z oczu tego ogromnego dziedzictwa, które chroniła ona (Polska – przyp. JLF) przez poprzednie wieki. Ani też tego dramatu, jakim stała się próba zniszczenia tego dziedzictwa przez rozbiory”.

Trudno też byłoby zrozumieć sens odzyskanej przed stu laty niepodległości bez takich dzieł jak „Niepodległa!”, która niesie w sobie wielki ładunek informacji i zarazem objaśnia procesy prowadzące do odzyskania wolności i utrwalc-

Nowak uświadamia czytelnikowi trudną drogę do wolności, na której złożono tak wiele ofiar... Czytelnik widzi jak wielki i różnorodny to był wysiłek – z tego trzeba dzisiaj zdawać sobie sprawę, i pamiętać o tym, by znów nie utracić ogromnego polskiego dziedzictwa. „Niepodległa!” nie tylko edukuje, ale wzywa każdego Polaka do systematycznych działań na rzecz ojczystej wspólnoty, uświadamia sens takiego działania i wskazuje na skutki jego ewentualnego zaniechania.

Różne były koncepcje, różne wizje, ale zawsze na końcu ten sam cel: Niepodległa. Jedni zmierzali doń budząc narodowego ducha i walcząc piórem. Inni na deskach scenicznych, przy sztalugach lub partyturach. Jeszcze inni budowali

II Rzeczpospolita nawet gdyby powstała, to nie jako suwerenna, lecz jakaś ułomna, pozorowana. Po kilkunastu miesiącach II Rzeczpospolita miała już prawie milionową armię, która odparła i przegoniła bolszewików. Rola Józefa Piłsudskiego była w tym dziele nie do przecenienia. Oczywiście, nad dziełem niepodległości pracowali też inni politycy, już od czasów zaborów. Cóż to były za osobowości – spotkajmy się z nimi. Ta książka na to pozwoli, także dzięki unikatowej, bogatej warstwie ilustracyjnej. (f)

Andrzej Nowak, *Niepodległa! 1864-1924. Jak Polacy odzyskali Ojczyznę*, Wydawnictwo Biały Kruk, Kraków 2018, oprawa twarda, stron 368.



„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”  
Paulo Coelho

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

• ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00  
• ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26  
• cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61  
• cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

[WWW.PUK.KRAKOW.PL](http://WWW.PUK.KRAKOW.PL)

**DYŻUR CAŁODOBOWY**

BÓWNIEM W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,

12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW**

**BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW**

**CORDIA**

B. KWIECIŃSKA

[www.cordia.com.pl](http://www.cordia.com.pl)

os. Na Skarpie 24

os. Uroczysko 5

12 644-87-75, 512-179-466

**KOMPLEKSOWE  
USŁUGI POGRZEBOWE  
TANIO – CAŁODOBOWO**

**REKORDIA**

[www.rekordia.krakow.pl](http://www.rekordia.krakow.pl)

ul. Karola Darwina 1g (w budynku Zarządu cmentarza w Grębałowie)

**POGRZEBOWE USŁUGI**

**KOMPLEKSOWO**

**BEZGOTÓWKOWO**

☎ 12-645-47-24, ☎ 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z MIESZKAŃ DO CHŁODNI (W RAMACH ZUS)

## NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK).

Tel. 12 643-44-33.

## PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).

Toksykologia 12 411 99-99.

Straż Pożarna 998, 12 646-01-10.

Policja 997.

Policja Nowa Huta:

os. Zgody (VIII KP) 12 61-52-910,

os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.

Straż Miejska 986.

Pogotowie gazowe 992.

Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.

Pogotowie c.o. 12 644-38-46.

Wodociągi 12 648-28-61.

Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69, 12 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 12 644-12-10.

Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.

Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin Tel. 12 411-60-44.

## MEDYCYNIA I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy.

Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.

▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.

Masaż leczniczy, rehabilitacja – dorośli, dzieci wizyty domowe. 12/414-11-97.

▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1.

Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.

## USŁUGI RÓŻNE

▼ TELEWIZOR ANTENY.

Tel. 12-640-00-42, 609 586 881.

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu).

Tel. 647-86-50.

▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przegladu) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.

Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27.

Tel. 12 681-33-77.

▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.

▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI, Adam Sroka, przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A.

Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.

▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram.

FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.

▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta.

Tel. 12 640-00-41, 609-586-881.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

## BIURA TURYSTYCZNE

▼ BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkoлагorska-cerrotorre.pl.

Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B.

Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.

▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33: ● myjnia ręczna, tel. 644-89-06, czynna od pon. do pt. 8–18, sobota 8–15, niedziela – nieczynna ● samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23) ● serwis i sprzedaż opon. Tel. 680-53-10, czynny od pon. do pt. 8–18, sobota 8–15, niedziela – nieczynna.

▼ AUTOMYJNIA I STUDIO DETAILINGU „SPŁASZ”. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

## KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.

Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.

Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

## OGŁOSZENIA DROBNE

● ANTEN montaż, naprawa telewizorów u klienta.

(12)640-00-42, 609-586-881.

● ANTYKI, zdjęcia, stare dokumenty, listy, książki, inne kupię. 500-55-55-70.

● CYKLINOWANIA.

502-069-155.

● CYKLINOWANIA.

694-371-506.

● CZYSZCZENIE dywanów, bezplatny dojazd.

Tel. (12)649-92-39.

● KOŁDRY wyrób. Handlowe 8.

503-655-671.

● KUPIĘ mieszkanie, dom za gotówkę. 505-056-856.

● MYCIE okien.

Tel. 513-587-700.

● NOWE Pożyczki do 25 tysięcy zł także z komornikiem. Gotówka od ręki! Nr tel. 570-544-557.

● RANDKI – poznanie. 668-122-170.

● RENCISTÓW z II grupą lub ze stopniem niepełnosprawności umiarkowanym do ochrony obiektów budowlanych i osiedli – nie emerytów. 666-997-663.

● RTV – telewizory – anteny – serwis profesjonalny od 1985 r. 511-075-470.

● STOLARZ wykona kuchnie, szafy oraz nietypowe meble. 516-326-113.

● SZKLARZ, oprawa obrazów, montaż luster, szyby zespolone. Szkolne 30. Transport gratis. 509-540-615, (12)644-27-07.

● TAPICER.

Tel. 784-605-062.

● ZAWSZE aktualne. Zakład napraw telewizorów, montaż anten. Profesjonalnie, solidnie, tanio! (12)640-00-42, 511-942-158.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce”  
os. Kombatantów 1 ogłasza

## PRZETARG PISEMNY OFERTOWY NIEOGRANICZONY

na wybór wykonawcy opracowania projektów technicznych oraz wykonania wymiany wewnętrznej instalacji elektrycznej w budynkach mieszkalnych.

Informacja o przetargu oraz warunki przetargu na poszczególne roboty zamieszczone na stronie www.bienczyce.pl.

Termin składania ofert 19 kwietnia 2018r.

Oferty nie spełniające wszystkich warunków przetargu nie będą uczestniczyć w postępowaniu przetargowym.

**lombard 4u.pl**

Pożyczki pod zastaw wszystkiego  
SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW,  
TELEFONÓW I WIELU INNYCH.  
SKUPUJEMY WSZYSTKO  
CO MA WARTOŚĆ.

M1 Al. Pokoju 67  
509-164-757, 12-682-58-85  
GALERIA BRONOWICE  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
GALERIA KRAKOWSKA  
poziom -1 501-325-444  
CH CZYŻYNY 12-297-30-48  
PH ZAKOPIANKA  
ul. Zakopiańska 62 503 993 203  
KAUFLAND  
Bratysławska 4 797-37-3614  
7 dni w tygodniu od 9-21

## DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ

## 36 ARÓW

(możliwość dokupienia dalszych 10 arów),  
w miejscowości Majkowie  
przy drodze z Bochni do Uścia Solnego

## SPRZEDAM

## Tel. 14 66 56 557.

**cht KRAKOWSKIE**  
Kraków, ul. Krzywda 1  
www.cht.net.pl

**MODA W DOBREJ CENIE**

Zapraszamy na zakupy! HURT - DETAL i i i HALA



# Zdrowie i uroda

**CitoReh**  
**Dietetyka**

**Dietetyka online:**

porady przez Internet  
pod adresem: [www.citoreh.pl](http://www.citoreh.pl)

**Dietetyka stacjonarna:**

porady stacjonarne,  
analizy i pomiary  
komputerowe zawartości  
tłuszczu, masy mięśniowej  
i wody w organizmie.

Prosimy o telefoniczne  
lub mailowe  
uzgodnienie terminu wizyty!

**Os. Złotej Jesieni 2,  
31-826 Kraków  
(pok. 222, II piętro)**

**Tel.**

**12 641 65 14**

**lub 696 999 958**

e-mail: [dietetyka@citoreh.pl](mailto:dietetyka@citoreh.pl)  
<http://www.citoreh.pl>

**PRACOWNIA  
RENTGENOWSKA**

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa  
→ klatki piersiowej  
→ kostne, zębów  
i panoramiczne zębów

os. Urocze 2

**Tel. 12 644-92-82**

Co jeść przed i po treningu, żeby uzyskać wymarzoną sylwetkę, czyli...

# DIETA NA START

Dieta czy trening? Decydując się na rozpoczęcie pracy nad doskonałą sylwetką, nie można wybrać tylko jednej z tych dwóch opcji. Najlepsze efekty ćwiczeń zaobserwujemy, łącząc wysiłek fizyczny z odpowiednio skomponowanym jadłospisem. Aby rezultat przerósł nasze oczekiwania, trzeba zwrócić uwagę nie tylko na to co jemy przed treningiem, ale i zaraz po nim.

Aby osiągnąć sukces, należy przede wszystkim opracować właściwy plan działania. Tak samo rzecz się ma w przypadku rozpoczęcia treningów, stanowiących klucz do idealnej sylwetki. Kilka bardzo prostych zasad dotyczących żywienia pozwoli nam zmaksymalizować efekty ćwiczeń fizycznych oraz osiągnąć cel w znacznie krótszym czasie, niż moglibyśmy się tego spodziewać.

## PO PIERWSZE - NAŁADUJ BATERIE

Ostatni posiłek poprzedzający trening powinniśmy zjeść nie później niż 2-3 godziny przed rozpoczęciem ćwiczeń. Najlepiej, aby składał się on z produktów o niskim indeksie glikemicznym. Co to oznacza? - Menu poprzedzające trening powinno zawierać składniki, które po upływie 2-3 godzin od spożycia nie powodują dużego wzrostu poziomu glukozy we krwi. Dzięki temu

nasz organizm będzie otrzymywał regularną dawkę energii w czasie ćwiczeń, zamiast gwałtownego skoku zakończonego równie gwałtownym spadkiem. Szczegółowe tabele klasyfikujące produkty pod kątem IG bez trudu znajdziemy w internecie. Najlepiej bazować także na węglowodanach złożonych, które dostarczają energii na długi czas - wyjaśnia Paulina Domagała, dietetyk. Idealnym i prostym posiłkiem może stać się na przykład jogurt z płatkami owsianymi, orzechami i owocami o niskim IG (malina, czarna porzeczka, suszone jabłka, suszone śliwki). Wersją wytrawną dania przed wysiłkiem będzie z kolei kromka chleba wieloziarnistego lub miseczka kaszy pęczak z dodatkiem awokado.

## SMAK PEŁEN DOBREJ ENERGII

Czas spędzony na intensywnych ćwiczeniach nie oznacza, że wraz z zakoń-

zeniem treningu możemy sięgnąć po każdą rzecz, na jaką przyjdzie nam ochota. Aby nie zniweczyć trudu wło-



żonego w pracę nad sylwetką istotne jest, by dostarczone „paliwo” było dobrej jakości.

Tym razem IG powinien być znacznie wyższy - glukoza będzie mogła wtedy szybko uzupełnić braki spowodowane dużym wysiłkiem. Podstawą jadłospisu po treningu powinny być białka, które stanowią główny budulec mięśni. Doskonałym posiłkiem staną się zatem produkty mleczne o niskiej zawartości

tłuszczu - jogurty, chude mleko, jajka, soja, ryby, chude mięso, fasola etc. Warto zwrócić uwagę na nowości pojawiające się w sklepach, których zasadniczym atutem jest także wysoka zawartość naturalnego białka. - Osobom prowadzącym aktywny tryb życia polecamy naszą nowość - Skyr. Ten jogurt typu islandzkiego charakteryzuje się bardzo wysoką, bo aż 12-procentową zawartością białka. Ponadto nie zawiera tłuszczu, dzięki czemu stanowi wartościowy element codziennej diety - mówi Łukasz Kalinowski, wiceprezes OSM Piatnica. Piatnica znana jest przede wszystkim z Serka wiejskiego. Ten tradycyjny produkt również idealnie wpisuje się w oczekiwania osób ćwiczących - zawiera mało węglowodanów, a dużo potrzebnego do regeneracji i budowy mięśni białka.

★★★

Umiejętne komponowanie posiłków, towarzyszące planom treningowym, szybko zmięni się w nawyk. Dzięki praktykowaniu zasad dobrego żywienia, instynktownie będziemy wiedzieli czego nasz organizm potrzebuje przed, a czego po treningu. (paf)

## GOFRY Z KREMEM KAWOWO-CYNAMONOWYM I CUKREM PUDREM

(przepis poleca ekspert Dan Cake - Robert Muzyczka,  
szef kuchni Dworu Korona Karkonoszy)

**Składniki na 2 porcje:**

- serek mascarpone - 100 g
- śmietana kremówka 30% - 100 g
- cukier puder - 1 łyżeczka + do posypania gofrów
- dobrej jakości kawa rozpuszczalna - 1 łyżeczka
- cynamon mielony - 1/2 łyżeczki
- owoce np. borówki amerykańskie (opcjonalnie)
- gotowe gofry np. Dan Cake

**Przygotowanie:**

Kawę wsypać do filiżanki i rozpuścić w łyżce gorącej wody. Śmietankę ubić na sztywno w osobnej miseczce, dodając pod koniec cukier puder. Do ubitej śmietanki dodać serek mascarpone i ponownie ubić do połączenia składników. Następnie dodać rozpuszczoną kawę, cynamon i zmiksować. Krem kawowo - cynamonowy rozsmarować na gofrze Dan Cake, dodać owoce, przykryć drugim gofrem i posypać obficie cukrem pudrem. Podawać jako deser. Smacznego!



**Vident**

lek. stom. Andrzej Zimoch  
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Wrzeźnia 1

**STOMATOLOGIA**

**PEŁNY ZAKRES USŁUG**

tel. 12/641-48-08

**PROTETYKA**

**KORONY, MOSTY, PROTEZY  
EKSPRESOWE NAPRAWY**

tel. 12/645-93-33



# NOWA HUTA W CZTERECH SMAKACH – WIOSNA

Wiosenny bieg i nordic walking w Nowej Hucie pod nazwą Nowa Huta w Czterech Smakach odbył się w Wielką Sobotę. Druga już impreza z tego, coraz bardziej rozpoznawalnego, cyklu miała miejsce 31 marca przy Zalewie Zesławickim. Wydarzenie tradycyjnie połączone zostało z akcjami charytatywnymi. Jedną z wyróżniających ten bieg rzeczy są... wyjątkowe medale.

Nowa Huta w Czterech Smakach to cykl biegów crossowych w czasie 4. pór roku w 4. wyjątkowych miejscach Nowej Huty. Każdy bieg to trasa około 10 km. Zawodnik, który przebiegnie 4 biegi w roku, pokonuje dystans maratonu. Cykl biegów po największej i najbardziej zielonej dzielnicy Krakowa, organizowany jest drugi rok z rzędu i z każdą kolejną edycją gromadzi coraz więcej zawodników. W tym roku, do biegaczy dołączyli entuzjaści nordic walking.

W każdym wydarzeniu w ramach cyklu, na finiszujących czeka medal w kształcie jednego z nowohuckich osiedli. Tym razem, biegacze otrzymywali na mecie osiedle Ogrodowe. Wszystkie medale w ramach cyklu utworzą kolorową mapę Nowej Huty.

Trasa biegu i nordic walking Nowa Huta w Czterech Smakach – Wiosna prowadziła przy zbiornikach Zalewu Zesławickiego. Najszybsi zawodnicy biegu pokonali trasę w 44–57 minut. Najszybsze zawodniczki w 50–53 minuty.

– W czasie naszych zawodów, biegacze poznają siebie nawzajem, poznają Nową Hutę, jej potencjał treningowy i urok terenów zielonych. Jest życzliwie, przyjaźnie – stawiamy na integrację nad rywalizacją. Chcemy, żeby każdy czuł się na mecie wyjątkowo – mówi Paweł Derlatka, kierownik i główny pomysłodawca zawodów.

Tym razem Nowa Huta smakowała wiosennym

deszczem, pikantną zupą z zielonych warzyw po biegu – właśnie taki posiłek regeneracyjny wybrali w głosowaniu przed zawodami biegacze – i miodowym ciastem.

– Świetny klimat, ciekawe i dobrze oznaczone trasy, porządne zaplecze (jedzenie, picie, depozyty – na portalu społecznościowym pisze o zawodach jeden z uczestników).

– W Nowa Huta w Czterech Smakach uczestniczy coraz więcej biegaczy z psami. Bardzo nas to cieszy. Dziękujemy wszystkim, którzy uczestniczą w akcji *Człowiek zwierzakowi bratem* – zbiórce rzeczy dla bezdomnych psaków. Kilkadziesiąt kilogramów jedzenia, koce i legowiska zebrane w Biurze zawodów trafią do podopiecznych zaprzyjaźnionej Fundacji Człowiek dla zwierząt – mówi Magdalena Zyguła, Prezes Zarządu Fundacji 4 Alternatywy, Organizatora zawodów.

– Druga zbiórka prowadzona przez Fundację 4 Alternatywy dotyczy odzieży sportowej dla pacjentów Ośrodka MONAR w Krakowie. Pełen worek butów biegowych, koszulek i bluz sportowych przekazanych przez zawodników trafił do Ośrodka zaraz po wydarzeniu – dodał Piotr Jasiński z Fundacji 4 Alternatywy.

Kolejne, letnie, zawody w ramach cyklu Nowa Huta w czterech smakach odbędą się 9 czerwca 2018 r. przy Łąkach Nowohuckich. Zapisy zostaną uruchomione tuż po Świętach Wielkanocnych.

**Wyniki Biegu Nowa Huta w Czterech Smakach – Wiosna**

Podium Kobiety: Karolina Piątek, czas 00:50:23, Sylwia Wiatr, czas 00:53:14, Iwona Flaga, czas 00:53:51.

Podium Mężczyźni: Marcin Dzierwa, czas 00:44:45, Jacek Dudek, czas 00:45:24, Daniel Żuchowski, czas 00:47:11.

**WYNIKI Nordic walking Nowa Huta w czterech smakach – Wiosna**

Podium kobiety: Dorota Rejman, Joanna Bogdał, Daria Kobiela.

Podium mężczyźni: Karol Stiller, Mariusz Paździora, Jacek Tyczewski.

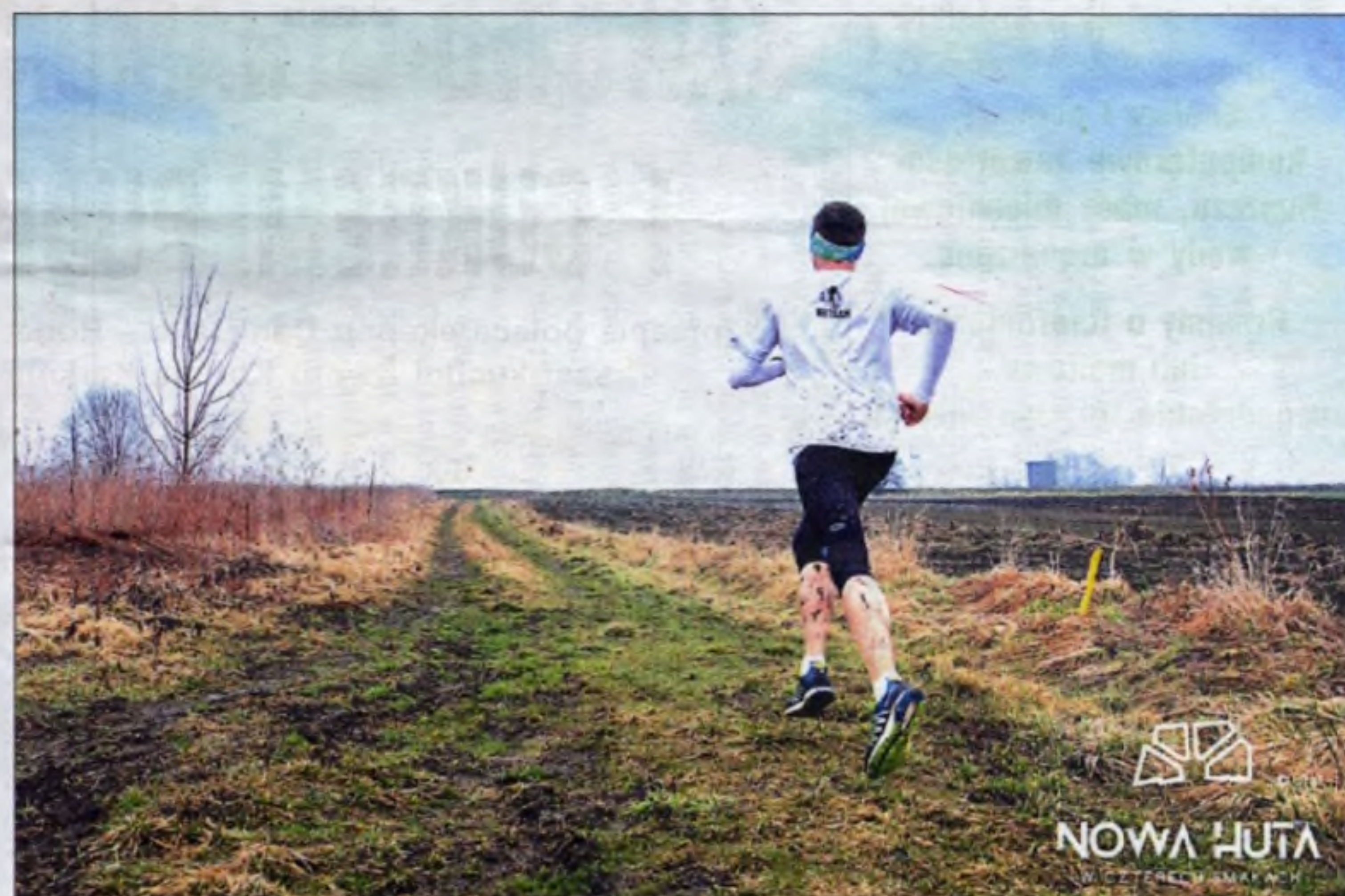
Więcej informacji można znaleźć na stronach [www.ultratrailmalopolska.pl](http://www.ultratrailmalopolska.pl) i

[www.facebook.com/NowaHutawczterechsmakach](https://www.facebook.com/NowaHutawczterechsmakach).

(al)

**Autorzy fotografii:**

**Maria Olejko i Michał Rdzanek**







F.H.U. "ELMAR" s.c.

rowery

SPRZEDAŻ • SERWIS • KOMIS  
CZĘŚCI I AKCESORIA ROWEROWE

31-625 Kraków, os. Piastów 60 A, paw. 3, Plac Targowy "PIAST"

tel. 12 647 13 88

kom. 502 730 087

www.elmar.interial.pl

www.elmar-rowery.pl

elmar@interial.pl

sklep@elmar-rowery.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

## HOROSKOP

**BARAN (21 III–20 IV).** Po świętach wróciłeś ze wspaniałymi wspomnieniami. Udało Ci się odświeżyć stare przyjaźnie i zawrzeć całkiem sympatyczne, nowe znajomości. Teraz, niewątpliwie z podwójnym zapalem, wyruszysz na podbój świata.

**BYK (21 IV–20 V).** Masz drobne problemy zdrowotne. Nie zamierzasz ich jednak bagatelizować i wkrótce ponowisz wizytę u lekarza. W ogóle aktualnie zaczynasz więcej dbać o kondycję i to się oczywiście chwali.

**BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI).** Zaczynasz odrabiać wszelkie zaległości, tak towarzyskie, jak i na przykład w szkole. Ludzie to zauważa-

ją i zyskujesz coraz więcej zaufania i sympatii. To dobry kierunek, podtrzymuj z trudem zdobywaną, dobrą opinię.

**RAK (22 VI–22 VII).** Masz swego rodzaju kłopoty towarzyskie, a pozostały niesmak po spotkaniu psuje Ci humor. Nie traktuj tego tak poważnie, to nie koniec świata. Poza tym, jak śpiewał Niemen „czas płynie jak rzeka...” i wkrótce o tym zapomnisz.

**LEW (23 VII–22 VIII).** Sprawy zdrowia nadal są w centrum uwagi. Traktujesz to poważnie i masz szansę na szczęśliwe zakończenie wszelkich badań i ewentualnie terapii. Można docenić konsekwencję w działaniu.

**PANNA (23 VIII–22 IX).** Czujesz się osamotniony, choć tak naprawdę wokół Ciebie tłoczno. Szukasz jednak prawdziwego przyjaciela, takiego brata-laty, z którym można pogawędzić na każdy temat. Nie szukaj daleko, w pobliżu jest wiele życzliwych osób.

**WAGA (23 IX–22 X).** Poprawi się Twoje samopoczucie, które ostatnio było nieco w dołku. Uda Ci się ożywić przyjazne kontakty w rodzinie. Przekonasz się, że świat nie jest zły, niech tylko w pełni rozkwitnie wiosna.

**SKORPION (23 X–21 XI).** Twoje ambitne plany zawodowe wzbudzają podziw. Należy Ci tylko życzyć wiele siły i koleżeńskiego wsparcia w realizacji, bo w pojedynkę trudniej działać. Determinacji Ci jednak nie brakuje i to zwiastuje sukces.

**STRZELEC (22 XI–21 XII).** Można Ci pozazdrościć kondycji fizycznej. Jesteś zapracowanym

człowiekiem i nie nie wskazuje na to, że zamierzasz w końcu odpocząć. Stosownie wcześniej planujesz kolejne, nowe zadania.

**KOZIOŁOŻEC (22 XII–19 I).** Nie jesteś w najlepszym nastroju i to dlatego, że zawsze wszystkie zajęcia starasz się wykonać z przykładną dokładnością. Nie wymagaj od siebie tak wiele, rodzinka docenia Cię za to, jaki jesteś.

**WODNIK (20 I–18 II).** Marzysz o chwili oddechu. Na razie możesz tylko pomarzyć o bezstresowym wypadzie do kawiarenki, czy gdziekolwiek, by bez pośpiechu pogawędzić, nigdzie się nie spiesząc. Praca wypełnia Ci cały czas.

**RYBY (19 II–20 III).** Rodzinne zobowiązania wypełniają Ci cały czas i przez dłuższy okres nic się nie zmieni. Bliska osoba potrzebuje życzliwego wsparcia. Postarasz się więc, by tę powinność serca dobrze wypełniać.

SAMANTA

- Halo, policja?
- Tak. W czym mogę pomóc?
- Dwie dziewczyny biją się o mnie.
- Więc w czym problem?
- Gruba wygrywa...

\*\*\*

Pani pyta Jasia:

- Biorąc pod uwagę twoje lenistwo, jakim zwierzęciem chciałbyś być?
- Weźmę.
- A dlaczego?
- Bo leżę i idę...

\*\*\*

Przychodzi baba do lekarza bez ręki i bez nogi.

- Co się pani stało? – pyta lekarz.
- Założyłam się z mężem o rękę, że mi nogi nie wyrwie.

\*\*\*

Żona z mężem oglądają horror. Nagle pojawia się straszny potwór.

- O matko! – krzyczy żona.
- Teściowa? Faktycznie podobna.

\*\*\*

Jasiu pyta nauczycielkę:

- Proszę pani, czy można ukarać kogoś za coś czego nie zrobił?
- Oczywiście że nie można, Jasiu.
- Więc ja zgłaszam, że nie zrobiłem pracy domowej...

\*\*\*

Pani w szkole:

- Z czego robi się kielbasę?
- Dzieci milczą.
- Jasiu, Ty powinieneś wiedzieć. Twój tata jest rzeźnikiem.
- Ja wiem, ale tatuś powiedział, że jak komus powiem, to mnie zabije.

## DOMOWE BURGERY

Składniki:

1 kg mięsa z indyka, przyprawa do hamburgerów (maje-ranek, pieprz, czosnek, chili, sól, papryka słodka, kolen-dra), jajko, 2 łyżki oleju z pestek winogron, 2 czerwone cebule, 4 ogórki kiszona, 4 pomidory, liście zielonej sałaty, musztarda, keczup.

Mięso mielimy w maszynce, wbijamy jajko, dodajemy przyprawy i dokładnie wyrabiamy masę mięsną. Mięso polewamy delikatnie olejem, formujemy burgery i smażymy, po około 3 minuty z każdej strony. Cebulę kroimy w piórka, sałatę rozkładamy na talerzu. Pomidorki i ogórki kroimy w plasterki. Na liście sałaty układamy burgery, na nie pokrojone warzywa, polewamy musztardą i keczupem.

§ Akta sprawy...  
Coraz młodszy przestępcy

Wiek nie jest żadną granicą w popełnianiu czynów karalnych. Wpływ mediów i internetu powoduje, że do głowy nieletnich przychodzą rozmaite głupie pomysły. Właśnie w ostatnich tygodniach w Krakowie zatrzymano kilku młodych ludzi, którzy kradli i oszukiwali czując dość długo swoją bezkarność. Na szczęście do czasu.

Dwóch mieszkańców Nowej Huty, którzy najpierw dokonywali kradzieży plecaków i tornistrów ze szkół, wpadło dopiero po tym, gdy zdecydowali się na bardziej poważny skok, czyli włamanie do jednego z przedszkoli. 15-latkowie, z którymi od dawna były spore wychowawcze problemy, postanowili w ten zdobyć pieniądze na rzecz według nich niezbędną w ich życiu czyli nowe konsole do gier. I nawet na krótko im się to udało, bowiem za wyniesiony z przedszkola sprzęt elektroniczny dostali od pasera 700 złotych. Niestety, nie zdążyli nawet ich wydać, bowiem trafili do policyjnej izby zatrzymań.

O wiele lepiej przygotował się do popełniania przestępstw starszy od nich o rok Paweł, który odwiedzając starszych ludzi przedstawiał się jako syn pielęgniarzki środowiskowej z pobliskiej

poradni. Rzekomo pomagał mamie odtworzyć zagubioną dokumentację prosząc o dane pacjentów, wiedząc doskonale, że większość z nich tam, gdzie dokumenty, chowa także pieniądze. I miły 16-latek znając to miejsce używał przeróżnych forteli, aby je spokojnie przeszukać. Chociażby prosząc gospodarkę czy gospodynię o zrobienie herbaty albo o ostatni odcinek renty czy emerytury. W ten sposób ukradł do chwili zatrzymania ponad 4000 zł. Aż wreszcie syn jednej z ofiar przyszedł do mamy w trakcie takiej próby kradzieży i widząc co się święci, zatrzymał nieletniego.

Również na wakacyjne rozrywki potrzebował pieniędzy 16-letni Krzysztof. On z kolei wyspecjalizował się w kradzieżach sklepowych. Potem można było go spotkać na placach targowych sprzedającego rozmaite przedmioty, począwszy od baterii elektrycznych, poprzez kosmetyki czy wyroby spożywcze i odzieżowe. Praktycznie wszystko co nie miało zabezpieczeń, co złodziej starannie sprawdzał, trafiało do jego przepasnych kieszeni. Obecnie trwa sprawdzanie, ile tych towarów mogło być. Niektóre, jeszcze nie sprzedane, znaleziono u chłopaka w domu.

A wpadł zupełnie przez przypadek – wszedł do nowohuckiego sklepu i rozbawiony swoją bezkarnością, postanowił ukraść napój energetyzujący i baton. Kiedy chciał wyjść, miał pecha, bo schowana puszcza wypadła na podłogę. Ochroniarz zainterweniował, wezwano policję – a nieletni był na tyle zdenerwowany, że w trakcie przesłuchania na komisariacie przyznał się do innych podobnych czynów.

Wszyscy nieletni zaliczyli już policyjne izby zatrzymań, a także schronisko dla nieletnich. Decyzje sądu określają, jak długi czas spędzą w poprawczaku i jak dotkliwe będą sankcje oceniające ich czyny. (mar)

## Sentencja tygodnia

Mogę być bardzo wściekły na to, czego nie mam, albo bardzo wdzięczny za to, co mam.

Nick Vujicic

Negocjuj swoje warunki i płać mniej

pożyczka  
negocjowana

Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) dla całkowitej kwoty pożyczki 13 500 zł, spłacanej w 56 miesięcznych ratach: 55 rat w wysokości 289,68 zł oraz ostatnia 56 rata w wysokości 290,01 zł (umowa na okres 56 miesięcy), z prowizją 8,00%, zmienną stopą oprocentowania 8,00%, opłatą przygotowawczą 50 zł - wynosi 12,70%. Całkowity koszt pożyczki wynosi: 3852,41 zł (w tym suma odsetek 2722,41 zł, prowizja 1080,00 zł, opłata przygotowawcza 50,00 zł), a całkowita kwota do zapłaty wynosi 17 352,41 zł.

Informacja podana na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 26.10.2017 r. Całkowita kwota pożyczki nie obejmuje prowizji. Powyższa treść nie stanowi oferty w rozumieniu art. 66 Kodeksu Cywilnego. Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny zdolności kredytowej wnioskodawcy.

12,70

www.krakskok.pl

tel. 12 688 69 00



www.hotelboruta.pl

www.facebook.com/hotelboruta



Tel: 18-201-35-89  
email: boruta@hotelboruta.pl